DIALUNA 23 APRIL 2018
DIARIO
UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO
582-6747 Engelandstraat 29 @ noticia@diario.aw www.diario.aw 1,50 FLORIN





Dos criminal Colombiano encarcela na Aruba creando tension



Entrega di Registro di personal 2017– 2018

Ultimo dia di entrega ta: 4 mei 2018
Pa mas informacion www.daoaruba.com

Aruba a haya corona



ORANJESTAD (AAN): Sharlena Clarinda di Aruba a logra e titulo Teen Princess World 2018 na Republica Dominicana.

Mas detaye pag. 38.

Dshop (BLVD) | Spring
SALE
50%OFF
Clothes * Shoes* Bags & Accessories
Selected Merchandise

E variacion mas extensivo di auto disponibel den stock awor?
www.garagecentraal.com





COMPLETE EYEGLASSES AWG. 99.
(Frame + Stock SV Lenses)
Limited Time Offer | Visit Stores for details
AVC Aruba Vision Center
582-6300





ALL TO CAR
WE ARE FACTORY OUTLET
OUR PRICES NOT FOR A DAY NOT FOT A WEEK BUT FOR THE WHOLE YEAR
OPEN FROM MONDAY TO SATURDAY 7 AM - 7 PM
744.59.07
LG SMITH BLVD 113




GANA
TRES LUNA DI CUMINDA GRATIS
PURINA Beneful | ADVENTURE KITS
PA BO Y BO CACHO


PARTICIPA
1) CUMPRA UN BENEFUL® DRY FOOD BAG Y UN PURINA® DOG TREAT
2) DEPOSITA BO RECIBO ORIGINAL CU BO NOMBER, ADRES Y TELEFON DEN CAHANAN PROMOCIONAL NA SUPERMERCADO PARTICIPANTE OF NA COMPRA LTD.
ULTIMO DIA PA PARTICIPA TA APRIL 30, 2018

Durante persecusion a blokia auto di Kustwacht

Kustwacht a topa auto sospechoso den Sero Colorado





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo marduga e unidad di kustwacht patruyando den Sero Colorado a topa cu un auto sospechoso moviendo. A bay su tras pa asina pidi refuerzo di Polis pa duna un man. Den e auto tabata tin dos homber.

Ora cu esnan den e Nissan March a constata cu tin autoridad nan tras, nan a trapa pa huy pero a perde control. Asina a drenta cierto mata di hubada.

E dos ocupantenan a sali na careda drenta hubada y huy. Patruyanan di San Nicolas a yega y a cuminsa cu un buskeda tambe. E auto Nissan March color shinishi tin e number A-62919. Ora a check di kende e auto ta, a resulta cu e registracion no tey of no ta klop.

A confisca e auto. Mientrastanto ora cu e proceso di persecusion tabata tuma lugar a bin otro auto mete den e persecusion.

Hasta a blokia e auto di personal di kustwacht. E auto aki a logra huy pero nan tin su informacion. Den e auto confisca a haya boter di Nightrain nobo nobo ainda.

Tisa LaSorte a bira CEO y President nobo di AHATA



ORANJESTAD (AAN): E hunta di Directornan di Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta anuncia nombracion di Tisa LaSorte como CEO y Presidente di AHATA, entrante dia 18 di juni 2018. Actualmente Tisa LaSorte ta emplea na Bucuti & Tara Beach Resort como un miembro di nan ekipo di gerencia.

Mester bisa cu e tin un amplio conocemento den e industria di hospitalidad, gerencia, periodismo y mercadeo. Den su rol nobo, Tisa LaSorte lo enfoca riba atrae mas turismo sostenibel pa garantisa exito continuo pa nos isla, promoviendo un maneho sensato dedica na turismo, sigurando e miho interes di tur e miembronan di AHATA y sostene envolvimento di henter comunidad.

"Nos ta masha gradici na Jim, cu a sirbi AHATA y e comunidad grandi di turismo di Aruba pa e ultimo 8 añanan. Nos por mira back riba algun logro importante bou su liderazgo den area di mercadeo di e isla y den lobby na interes di nos miembronan. Nos ta dese'e tur cos bon den su esfuerso nobo", asina Tom Calame, Presidente di AHATA, a duna di conoce. "Nos ta desea Tisa un caluroso bon bini den e team di AHATA como e CEO y Presidente nobo. Nos ta spera di por sigui traha riba un futuro briyante cune".

Tisa LaSorte ta naci y lanta na Aruba. E ta yiu di ex-Diputado di Turismo y ex-Gezaghebber Oscar Henriquez. Despues di a logra su diploma den "Broadcast Communication Management", el a inicia su carera como un reportero respeta na Tele Aruba, prome cu el a muda pa bay biba na Merca. Durante e 20 añanan cu el a biba na Merca, e tabatin un carera exitoso den maneho di stacionnan di television grandi den noticia y deporte na Chicago y na Phoenix.

Aruba Hotel and Tourism Association (AHATA) ta representa e sector turistico di nos pais desde su fundacion na aña 1965. Actualmente AHATA ta conta cu mas di 100 miembro y ta responsabel tambe pa e "Aruba Casinos Association" y e "Aruba Hospitality and Security Foundation". Su rol primordial ta di ta e bos pa crecemento sostenibel pa tur su miembronan. Pa mas informacion por subi www.ahata.com.

Toys 4 Us
coi HUNGa di calidad!
Are you ready ?
KONINGSDAG
DIA DEL REY
KING DAY
Wilhelminastraat # 81 - Tel: (297) 582 22 07

Dos criminal Colombiano encarcela na Aruba creando inseguridad y tension







ORANJESTAD(AAN): Nan ta encarcela na Aruba, y di eyden nan ta 'sembrando teror'. Esey ta informacion cu DIARIO a ricibi e siman aki.

Dos criminal ilegal cu a yega Aruba via boto, ta encarcela actualmente. Pero esey ta motibo pa tension y inseguridad na Guarda Nos Costa.

Aki ta trata di e hombernan Carlos Andres Regalado Garcia naci na Santa Martha dia 1 di November 1996 y cu a huy di prison na Colombia.

E otro ta Juan Sebastian Diaz Acevedo naci na Colombia 10 di Juli 1989. Nan ta intimidando y menazando e personal no-arma di Guarda Nos Costa na e lugar di encarcelamento na Sabana Berde.

Algun dia pasa durante bishita un conocir di un di nan a trece un caha di keds y ora a bay controla esaki a topa un arma di candela den e caha di keds. E persona a keda deteni y hiba pa Polis pa Recherche sigui investiga.

E dos Colombianonan aki a keda deteni durante un accion Policial cu Arestatie Team den Ranchostraat. E adres aki ta mesun unda algun tempo pasa a tira otro Colombiano mata cu tiro den cabez. A drenta e adres buscando arma pero a topa cu e dos ilegalnan aki. Ambos ta worde busca pa husticia Colombiano. Ambos a drenta Aruba cu boto ilegalmente.

Un di nan cual foto ta aparece a huy for di prison na Colombia. Ta worde menciona cu el a mata su mesun tata. Nan ta worde considera figuranan hopi peligroso. Pa colmo apenas un siman sera separa for di otro, ambos a logra yega na un blade di corta hero y tabata cortando e hekwerk di e celda unda ambos ta sera.

E personal atento di Guarda Nos Costa a constata esaki y asina logra frustra nan intento pa purba huy. Tambe algun dia pasa a paga luz den nan mesun cel y tapa e bentana cu klechi kitando e bista di e personal. Cada biaha cu e personal yega na nan, ta tende e palabranan di intimidacion. Ta bisa e trahadornan cu nan sa ki auto nan ta core, cu nan tin famia ademas di keda mira e personal di ariba te abou ora di sacanan pa lucht.

Mientras cu tur esaki ta pasando, mas y mas e personal no arma na Guarda Nos Costa ta sinti nan mes insigur. Pesey a cuminsa bati alarma. A cuminsa pidi pa saca e dos criminalnan aki for di Guarda Nos Costa y bay cu nan na warda di Polis of KIA. Mas cu un biaha a pidi pa esaki. Mirando cu no tabata hayando oido, diadomingo a dicidi cu ta basta y a cuminsa prepara pa pone trabao abou. Esaki a yega na oido di minister tambe.

A core manda patruya di Polis pa tuma over di e personal bay plat na Guarda Nos Costa. Un hefe di Polis tambe a presenta. A delibera cu esnan di Guarda Nos Costa y aki minister di husticia tambe a cay aden. A dicidi cu lo bay purba saca ambos criminal for di Guarda Nos Costa y mandanan sea KIA of warda di Polis. Loke ta pasa ta cu nan ta ilegal solamenta na Aruba. No tin sospecho riba nan pa un of otro delito cometi. Asina cu nan worde manda Colombia dimes autoridad Colombiano lo pone man riba ambos mesora. Ambos ta worde considera peliger pa arma di candela y tambe asuntonan di droga. Bida di hende ta na peliger na nan man. Pa derecho Humano no por sera ilegal den un warda di Polis destina pa detenido. Pesey henter e discusion cu ta tarda y cu a pone e trahadornan di Guarda Nos Costa pone pia abou cu ta basta. Situacion di hopi tension cu a pone cos bay for di man. Mester a pone hasta extra personal na Guarda Nos Costa pa asina nachtdienst garantiza e seguridad di e trahadornan. A stop cu basta accion pasobra e dos criminalnan aki ta sera actualmente pendiente deportacion. Pa seguridad di e otronan cu tambe ta sera eyan a pone cu mester wanta tur accion contra ilegalnan te ora nan bandona e edificio.

Polis a los tiro di advertencia madruga den Socotoro

ORANJESTAD (AAN): Polisnan a los tiro di advertencia marduga den area di Socotoro prome cu a haci detencion di un sospechoso den Perustraat.

E persecusion a cuminsa den e area di Weststraat cu Boliviastraat. Polisnan cu a bay pa un caso sospechoso den e area di Weststraat a mira un homber cu jacket y man den jacket actuando sospechoso. Polis a bay acerk'e y el a cuminsa core na pia. Polis a bay su tras mesora y a bise cu mihor e para of nan ta tira.

E homber cu man den jacket tabata mustra comosifuera e tin un arma cune. Ora Polis a menciona cu nan lo tira, el a contesta Polis cu e tambe por tira bek. Suficiente motibo pa e prome tiro di advertencia bay y persecusion na pia.

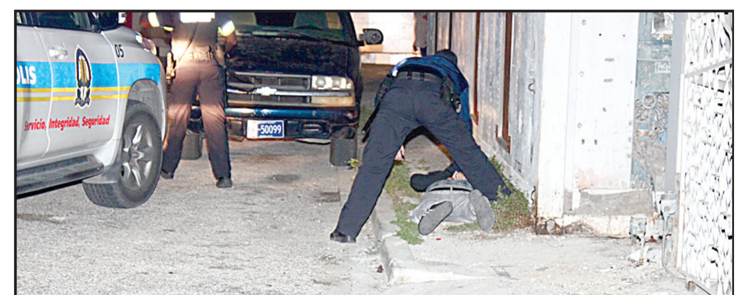
E polisnan di Playa a pidi refuerzo mesora y a bin diferente unidad di Polis na e sitio. Unidad di Arestatie Team, Flex Team y mas unidad di Playa. Asina a logra pone man riba e sospechoso den Perustraat.

A sera e area tambe pa cuminsa un buskeda pa hulls di e agente mes cu a tira pero tambe pa e arma cu supuestamente e sospechoso por tabata tin cune. E departamento tecnico di Polis tambe a presenta





na e sitio pa asina acumula evidencianan necesario. E sospechoso a wordo hiba warda di Polis pendiente investigacion y interogacion.





UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

M. Lolito a come un bicicleta den forma di tire herbi y reyeno di metal di dia 17 di Maart te dia 2 di April 1977, na Evrey, Francia.

Bo tabata sa cu tin un pitcher den Grandes Ligas cu a dal dos homerun den un wega mientras cu e mes a lanza un no-hitter? Esey a sosode dia 23 di Juni 1971, ora cu Rick Wise, di Philadelphia Phillies a dal 2 homerun y a picha a la vez un no-hitter contra Cincinnati Reds.

Anonimo: Capital ta placa...loke ta trabahoso ta haye.

Na aña 1000 Prome cu Cristo, Saul a ser mata den e bataya di Gilboa. El a ser sigui pa David, kende a bira e prome Rey di Judah, y luego Rey di Israel. Despues di un campaña, David a captura Jerusalem y a convirtie den su capital.

E prijs mas halto jamas paga pa un baraja di carta ta 143.352 dolar. El a ser paga na Christie's Londres, dia 8 di Juli 1980 pa un Salader di Munich cu ta data di alrededor di aña 1600!

La Bruyere: "Yora un persona cu nos a stima ta felicidad compara cu bida cu un persona cu nos ta odia".

Bo tabata sa cu e adorno ariba cabez pa ceremonianan cu ta ser usa pa e Sociedad Secreto di Sierra Leone, Africa, ta traha di calavera y weso humano? Ta ser pensa pa e nativonan cu esun cu ta use lo hereda di e miembronan morto cu nan weso ta ser usa, e poder di nan cerebro y e ligereza di nan pianan.

Un conductor ta un substancia cu ta ofrece poco resistencia na e flujo di electricidad.

Washington: "Amistad berdadero ta un planta cu ta crece poco poco y mester resisti e azotenan di adversidad pa por duna bon fruta".

Peter Dowdeswell a come tres liber di cabaron den 4 minuut y 8 seconde na Earls Barton, Inglatera, dia 25 di Mey 1978, estableciendo asina un record.

Na aña 1951, e centerfielder Joe DiMaggio, di New York Yankees, a resulta lesiona. E manager, Casey Stengel, a trece un hungador principiante pa bin reemplaze. E hungador ey a resulta di ta Mickey Mantle, kende a para bira un superestreya ariba su mes.

O.w. Holmes: "No pone bo interes den placa, pero pone bo placa gana interes".

David a muri na aña 961 Prome cu Cristo y el a ser sigui pa su yiu, Solomon.

E campo di trigo mas grandi na mundo ta esun cu ta situa cerca di Lethbridge, Alberta, Canada, y cu ta consisti di 14.160 hectarea (bender). El a ser sembra pa prome biaha na aña 1951.

Pope: "Ningun muher ta odia un homber pasobra e ta enamora di dje; pero hopi muher ta odia un homber pasobra e ta un simple amistad di dje".

Awemainta proyecto di ImSan cu Baptist Health of Florida ta cuminsa na Centro Medico



ORANJESTAD(AAN): No ta un secreto cu desde cu Minister Richard Visser tabata minister, el a inicia e proceso hunto cu ImSan pa logra e partner di Baptist Health of Florida pa e cuido na Centro Medico San Nicolas.

E lo bira un proyecto grandi. Djey durante e gobernacion di Minister Alex Schwengle esaki a continua y awe por bisa cu tur cos a keda cla y dialuna mainta pa 10:30 lo cuminsa oficialmente.

Net na final di 2017 ImSan a keda cla tambe cu financiamento pa e proyecto. Awor ta momento pa ranca sali y pesey mes a invita minister actual di Salubridad pa bin ta parti di e start di e proyecto di Renovacion y Expansion di ImSan.

Ta hopi servicio lo bay worde duna entre otro di Oncologia cu Radiologia. Kier haci e localidad aki uno special caminda por promove turismo medico na Aruba. E no tabata un proceso di solamente cuater pero como ocho aña cu gobernacion di minister Richard Visser y minister Alex Schwengle pa por a yega na e momento bunita unda cu sosten di Minister Dangui Oduber ta start e proyecto.



Pabien Aruba y mester bisa tambe cu Joel Rajnherc a traha hopi duro cu su staff y AZV pa asina nan caba di complete full e plan.

Pizza Hut
LUNCH EXPRESS
CHOOSE YOUR ITEM AND MAKE IT YOUR OWN
AWG 14.95
LUNCH COMBO
Mon - Fri | 11am - 4pm

APPETIZER
GARDEN SALAD
ONION SOUP
SINGLE BREADSTICKS
CINNAMON STICKS

MAIN
PERSONAL PIZZA
SPAGHETTI BOLOGNESE
CHICKEN ALFREDO
LASAGNA

DRINK
LARGE PEPSI
LARGE ICE TEA

pepsi

Prome Minister mustrando riba e pasonan pa soluciona problema financiero di pais Aruba

ORANJESTAD (AAN) — Parlamento a cuminsa trata e presupuesto pa 2018. Segun palabracion haci cu Caft y cu Hulanda pa mas tarda dia 30 di april e presupuesto mester a wordo trata.

Segun Caft e presupuesto manera el a wordo manda pa Parlamento ta e prome paso significante den soluciona e problemanan financiero di nos pais.

"E presupuesto ta un paso importante den soluciona problemanan di nos pais. E no ta facil y sigur no ta popular pero si necesario.

Cu e presupuesto aki nos ta pone Aruba bek riba e caminda cu e tabata, e caminda di stabilidad financiero y progreso y bienestar pa tur.

Una bes e presupuesto wordo aproba pueblo lo cuminsa mira e resultado di trabou intensivo den ultimo 5 luna:



1. Atencion social

Lo por emplea mas trahador social pa brinda cabes na e problemanan social den nos comunidad. Lo ekipa nan cu mas material pa atende cu e casonan extremo mesora. Lo enfoca tambe riba prevencion y riba inclusion y mas asistencia na nos hendenan special.

2. Vivienda

Despues cu e presupuesto pasa lo tin fondo disponible pa caba cu e trabounan di midi tereno y otorga tereno pa asina 1000 famia por haya tereno pa construi nan cas, di cual 200 cas social cada aña.

3. Siguridad

Cu e presupuesto aki Gobierno por adkiri ekiponan mas moderno pa bringa criminalidad, manera drone, helicopter, radar y auto nobo pa Polis.

4. Enseñansa

Cu e presupuesto aki por inverti den e edificionan decai di algun scol y mes momento inverti den mehora calidad di enseñansa.

5. Economia

Despues di pasa e presupuesto aki, Gobierno lo enfoca riba identifica e areanan cu mester pone mas atencion pa desaroyo economico y cu ta crea mas cupo di empleo. Turismo, Agricultura y Innovacion ta areanan cu lo trece hopi desaroyo.

6. Salubridad

Despues cu e presupuesto keda aproba, por caba di soluciona e problema di BIG, di mediconan cu a studia den region y asina por tin mas dokter pa baha e tempo di espera. Lo atrae mas dokter pa haci e servicio na Eerste Hulp mas rapido

Nos ta tuma e pasonan aki cu determinacion y cu curashi, pasobra nos sa cu esaki ta e unico caminda pa cuninsa soluciona e problemanan financiero di nos pais. Nos ta haci'e pa noa generacion, pa esnan prome cu nos y pa nos siguiente generacion. Nos mester tuma e paso aki pa libra nos futuro generacionnan di e peso di tur e debenan y pa crea oportunidad pa nan.

Mi sa cu no ta facil pa ningun fraccion den Parlamento. No ta facil pa pidi di fraccionnan di MEP, POR y RED cu a campaña contra e mal maneho di AVP y cu awor mester carga e consecuencianan di e mal maneho ey.

No ta facil tampoco pa e fraccion di AVP pa bay di acuerdo cu e presupuesto aki, como cu nan ta oposicion.

Pero realidad ta cu nos mester tuma e paso aki pa bienestar di nos tur hunto" segun Minister President Evelyn Wever-Croes



Menu of the Week

23 - 29 April, 2018



Dialuna 23 di April

Chicken Legs With Brown Sugar Pineapple Sauce	14.00
Beef Burgundy	14,00
Pork Cutsmall in Hoisin Sauce	14,00
Paella Valenciana	16,00
Banana Stoba cu Pan Bati	16,50
Beef Soup / Sopi di Carni	10,25

Diamars 24 di April

Asian Orange Chicken	14,00
Fish Cutlet	16,00
Ginger Beef in Honey Soy Sauce	14,00
Pork Ragout with Mushroom	14,00
Beef Lasagna with Garlic Bread	16,00
Okra Soup / Sopi di Jambo cu Funchi	10,25

Diaranson 25 di April

SPECIAL-Spinazie Stampot met Rookworst	10,25 / 14,00
Mochi Pisca cu opcion di Funchi	16,00
Mediterranean Beef with Rosmary Sauce	14,00
Grilled Chicken Thighs with Cajun Sauce	14,00
Pork Chicharron with Garlic Sauce	14,00
Erwten Soep / Dutch Pea Soup	10,25

Diahuebs 26 di April

Bami Goreng with Peanut Sauce	14,00
Grouper Italian Crumb Topping	16,00
Beef Teriyaki	14,00
Curried Mix Seafood	16,50
Porkchop in Creole Sauce	14,00
Lentil Soup	10,25

Diabierna 27 di April CLOSED



Diasabra 28 di April

Chicken BBQ	16,00
Pisca Gesmoor	16,00
Pampuna Stoba	16,50
Sopi Cabrito	10,25

Diadomingo 29 di April

BBQ Ribs	16,00
Breaded Fish with Tartar Sauce	16,50
Fish Soup / Sopi di Pisca	10,25

Fresh Salads, Healthy Wraps & Sandwiches • Delicious Desserts at only AWG. 4,50 a piece
Monday - Saturday 8:00 AM - 6:00 PM • Sunday 9:00 AM - 1:00 PM • Phone 739-8910 • All prices are in Aruban florins

Tres sospechoso a haya mal trato di autoridad Surinameño



ORANJESTAD (AAN): Keto bay investigadornan Surinameño ta sigui investiga e asunto di e avioneta cual a ateriza algun siman atras riba pista di plantacion di aroz di e Empresario Radj Oedit.

E Empresario ta den exterior pa salud y e ta worde trata. El a yega di expresa cu e no tin nada di haber cu e caso y te ainda tin buskeda y detencion solicita di Radj.

Manera ta conoci den e avioneta a worde bin descubri casi 500 Kilo di Cocaina. Te asina leu locual ta e piloto ainda e ta tras di trali bebi cu aparentemente tin cos nan pisa contra dje.

Transcurso di siman pasa e Hues Comisario a laga tres sospechoso den libertad na inicialnan ta R.S. , K.P y K.S..

Pasobra cu aparentemente ora cu nan a worde deteni, nan a sufri maltrato serio na man di autoridad Surinameño cu a detene nan.

Alhambra

CASINO AND SHOPS

Serving our guests for over 30 years, Alhambra Casino is the leader in providing excellent customer service and invites qualified applicants to join our team. Alhambra Casino crewmembers enjoy competitive pay and a fun work environment.

We are accepting applications for the following position:

Marketing Hostess

Requirements:
- Fluent in English, Dutch, Spanish and Papiamento both oral and written
- Knowledge in computers and Outlook is a plus
- Good communication skills
- Able to work all shifts and on holidays
- Knowledge of Casino Player Tracking Systems preferred
- Guest relations oriented
- Able to handle pressure
- Pleasant and outgoing personality

We Offer:
- *Competitive wages*
- *Attractive Benefits*
- *Pleasant work atmosphere*
- *Opportunity to grow*
- *On the Job Training*

Apply in person from Monday through Friday at the Human Resources Office, from 9:00 a.m. - 1:00 p.m.

Valid Government ID required.
* You will be required to take a drug test, before being hired*

Only Arubans should apply.

Minister Otmar Oduber ta lamenta:

“Ta tristo ora Parlamentario ta traha a base di rumor y no hecho”



ORANJESTAD (AAN): Ta di lamenta di por a nota articulo di parlamentario Sr. Micheal Lampe insinuando cu Minister Otmar Oduber lo tin plan pa bin cu boutique hotel den Parke. Esaki como parti di pregunta haci door di e Parlamentario durante tratamento di presupuesto pa Pais Aruba. Un di e tareanan principal di un Parlamentario ta pa semper defende voz di pueblo a base di hecho y no rumor y informacion falso.

Akinan por tuma nota cu Sr. Lampe no ta compronde Kico e trabou di un Parlamentario ta incera. Hecho ta cu Minister Oduber no tin planea y no lo construi boutique hotel den Parke.

Hecho ta cu minister Oduber si ta Hopi preocupa pa e situacion di Parke como tambe e mal intencion di algun persona pa crea confusion pa locual ta e tema aki. Realidad ta cu e momento a yega pa evalua y delibera kico ta e mihor forma pa por sigui salvaguardia e bienestar di empleado di Parke como tambe e area Arikok cu ta 20% di Aruba y propiedad di Pais Aruba.

Ta encurasha tur ciudadano cu ta preocupa cu e tema di Parke Nacional Arikok pa keda atento pa tipo di noticia incorecto y polarisante manera e articulo di Parlamentario Lampe. Esaki pa asina por segura un bon futuro pa nos Parke y pa nos Pais.

EMBARASO Y NACEMENTO

Viana Natural Healing Center NV y Duna Lus bou patrocinio di vitamina y suplemento marca Solgar ta presenta

“Mama y Baby Saludabel”

Dr. Carlos Viana (Nutritionist)

Xochi Woorts (Verloskundige)

Un charla cu Dr. Carlos Viana lo splica e nutricion cu e mama tin mester desde e preparacion durante embaraso te na e momento cu duna bon bini na e baby. Tambe Xochi Woorts lo splica over di 'badbevalling' y diferente opcion y posicion pa parto.

FECHA: Diaranson 25 di april 2018
ORA: 7pm-9pm (inclui 15 minuut break)
LUGA: Occasions by B-Days & More, tegenover Flora Market, patras di Subway.
IDIOMA: Papiamento
ENTRADA: GRATIS!

Occasions by B-Days & More
Subway
Flora Market
Avenida Milio Croes
Pricesmart
Free Zone
Island Asia Store









Pa reservacion yama: 582-5333 ext 0 of email na marketing@oduber.com





FLEMMINGSTRAAT 12 TEL: 5838959 / 5922630

FRESH ARRIVALS FOR 2018

SPRING SALE!

SL SERIES INVERTER



100% PARTS SUPPORT
TECHNICAL SUPPORT
WARRANTY SUPPORT

INVERTER
SL SERIES
GOLDFIN , 220 V , SEER 18-20

BTU INVERTER	NORMAL PRICE	INSTALLED SALE PRICE	CASH & CARRY	INSITU ADD ON*
9.000	AWG 1.604,-	AWG 1.299,-	AWG 950,-	AWG 200,-
12.000	AWG 1.821,-	AWG 1.350,-	AWG 999,-	AWG 200,-
18.000	AWG 2.266,-	AWG 1.999,-	AWG 1.450,-	AWG 250,-
24.000	AWG 2.680,-	AWG 2.399,-	AWG 1.850,-	AWG 300,-
36.000	AWG 4.480,-	AWG 3.500,-	AWG 3.300,-	AWG 375,-

INSTALLED WARRANTY : 5 YEARS COMPRESSOR/ 1 YEAR PARTS
INSTALLED WARRANTY WITH INSITU MODINE COATING : 5 YEARS COMPRESSOR/ 2 YEAR PARTS / 7 YEARS CONDENSER COIL

* INSITU MODINE IS A PERMANENT, WATER-BASED, SYNTHETIC COATING DEVELOPED SPECIFICALLY FOR THE PROTECTION OF THE UNITS. APPLIED BY CERTIFIED TECHNICIANS

OFFICIAL DAIKIN PARTNER

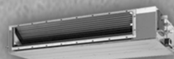
DOUBLE THE LIFESPAN OF YOUR AC >>>>>>

Insitu® coil and cabinet licensed applicator

ANTI-CORROSION TREATMENT MODINE

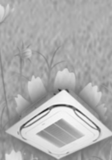


FULL LINE OF PRODUCTS AVAILABLE


INVERTER FAN COILS


INVERTER PACKAGED UNITS


INVERTER AIR HANDLERS


CASSETTES


CONTROLLERS


MODULAR CHILLERS


VRV

PURSUING HIGH EFFICIENCY TECHNOLOGY WITH DEDICATED AND CERTIFIED TECHNICIANS

Parlamentario Richard Arends ta insisti cu Presupuesto 2018 ta incompleto



ORANJESTAD (AAN): E dianan nos dilanti nos ta drenta e recta final di tratamento di presupuesto 2018: un presupuesto incompleto, segun Richard Arends, Parlamentario pa fraccion di AVP. "E aumento di entrada di gobierno como resultado di aumento di BBO y BAZV ta garantisa di drenta na vigor a partir di 1 di juli. Gobierno ta conta tambe cu e entradanan di e aumento di accijns cu mas cu 10 cent e aña aki ainda," Arends a splica. "Sinembargo e pakete di compensacion cu Gobierno a anuncia pa remedia e perdida di poder di compra y e efecto riba prijs no ta aparece ningun caminda den e presupuesto."

Presupuesto 2018 conoce un aumento den personal, den inversion di infrastructura y gastonan operacional. Pa por financia e maneho nobo aki, gobierno a anuncia e 'crisisheffing' cu ta consisti di un aumento 1% pa BAZV y 1.5% pa BBO cu ta trece rond di 150 miyon di Florin den caha di gobierno anualmente. E aumento di accijns mester aporta cu 10 miyon di Florin pa caha di gobierno. Pa compensa e efecto di esakinan, Gobierno a anuncia cu lo reduci prima di AZV pa e pensionadonan cu 4%, lo aumenta reparatietoeslag, lo defiscalisa pensioen di AOV, lo reduci loonbelasting, lo reduci a tarifa di winstbelasting y aumenta e salario minimo. "Despues di analisa e cuadro financiero den e Financieel Economisch Memorandum, mi por a tuma nota cu Gobierno no a tene cuenta cu e compensacionnan aki," Sr. Arends a bisa. "Aunke cu e Gobierno actual, den su contestanan na Parlamento, a indica cu lo presenta un ley separa pa introduci e pakete di compensacion, e efecto financiero di esaki no ta refleha den e presupuesto, ni tampoco den e cuadro financiero den e FEM," Arends a sigui bisa.

Reduccion di prima di AZV pa pensionadonan cu 4%, por ehempel, tin un impacto financiero di mas o menos 20 miyon Florin; depende con hopi ta aumenta reparatietoeslag, e lo por resulta den un gasto adicional di 5 pa 10 miyon Florin; reduccion di winstbelasting pa e empresanan tambe tin su efecto riba entrada di Gobierno. "Djis cu esakinan nos ta yega na un suma di riba 30 miyon di Florin cu Gobierno no ta indica con lo cubri esakinan financieramente", Arends a conclui. "Ta un suma cuantioso cu repercusionnan serio pa e presupuesto di e aña aki, como tambe di esunnan di e añanan nos dilanti."

Presupuesto 2018 ta conta cu un deficit di 150 miyon Florin cu ta ekivalente na 3% di nos GDP. "Nos por a scucha partidonan den coalicion ta critica gabinete Mike Eman II di a logra e metanan den añanan 2015 y 2016 cu entradanan incidental. E 3% di presupuesto 2018 no solamente ta worde logra cu entradanan incidental, pero ta "off-track" di e trayectoria stipula pa un presupuesto balansa y un un reduccion real di debe, manera a worde ancra den ley door di Gabinete Mike Eman II. E cuadro financiero nobo presenta pa e Gobierno actual ta "mina e credibilidad di e maneho finaciero".

Como un partido cu tabata tin e responsabilidad di goberna e pais aki durante e ultimo ocho añanan, semper gobierno bou signatura di AVP a hiba un maneho unda cu tur reforma of cualkier ahuste cu mester tuma luga, a sosode a base di dialogo cu partnernan social y semper a percura pa esakinan no ocasiona ningun desbalance economico, laboral of social. "Di un manera constructivo lo mi duna mi aporte na e discusion riba finanzas publico durante tratamento di presupuesto 2018 cu lo continua e siman aki," asina PArlamentario Richard Arends a finalisa bisando.

The Hang Out
SPORTS BAR & RESTAURANT
Net pabao di Centro Medico San Nicolas
TA PRESENTA Pre-Celebration Kings Day
ZETA BAND v/s JEO 297
Entrada: AFL.5,- SO!
21.00 till......
Everyday Open for lunch Till mid-night

KONINGS DAG
27 April 2018
Special PA dia di REY.
AWG. 1.250,- excl. BBO/BAZV.
BFT Sliding Gate Operator
BFT DEIMOS ULTRA BT A600
HITESS
HIGH TECHNOLOGY SALES & SERVICES N.V.
DUTCH CARIBBEAN
DEIMOS 600 Ultra KIT
Including
1 Motor, 4 Racks, 2 Remotes
1 Photocell, 1 Blinker.
Arendstraat 124 Mon-Fri.8:00am-5:30pm Sat.8:00am-12:00pm tel:+297-588-5966

JOIN US!
Mother's Day WEEKEND
Appetizer
Seafood Soup • Oyster Soup • Crab Cakes
Shrimp Cocktail • Fried Calamari • Mixed Salad
Main Course
Catch of the Day
'Aruban-style', breaded, blackened, or grilled fish fillet
Jumbo Shrimps
in creole sauce, breaded, in curry, or garlic sauce
Sirloin
Chicken Alfredo Pasta
Dessert
Banana Cake • Chocolate Cake • Ice cream
Coffee or Hot Tea
Not valid with any other promotion, voucher, or certificate.
Price does not include 3.5% BBO and BAZV. We do not automatically include gratuity.
$29.50 P.P.
FRIDAY May 11th, 5pm -10:30pm
SATURDAY May 12th, 5pm -10:30pm
SUNDAY May 13th, 11am -11pm
Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515
www.driftwoodaruba.com
Restaurant Driftwood Authentic Aruban Seafood SINCE 1986 30th Anniversary



Endy Croes di MEP mustrando cu ta drentando un siman pisa

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes ta splica cu e siman aki lo bay ta un siman pisa. Durante e siman aki presupuesto 2018 lo mester worde aproba pa asina e cana su caminda y bay Gobernador pa worde formalisa den cuadro di palabracionnan promer cu 30 di April 2018.

Croes ta splica cu no ta un decision facil pero despues di a sondea tur manera mester conclui cu mester bin cu un crisis heffing temporal. Momento cu Coalicion a tuma over e gobierno 17 di November 2017 a cuminsa haya mesora e promer señalnan di cuentanan gigantesco cu na e momentonan ey no tabata worde paga. AZV, ATA, Comerciantenan cu a brinda servicio na gobierno y asina por sigui menciona.

Mester a bay parlamento pa aproba un prestamo di 130 MIYON Florin pa paga cuentanan habri y placa cu AVP a malgasta durante campaña. No mester lubida cu Mike Eman a festeha su cumpleaños riba e brug y a book esaki pa pueblo paga un total di Afl. 142 mil Florin riba un solo anochi. Un homber chikito cu un salario minimo di Afl. 1700 Florin pa luna mester traha 7 aña largo pa alcansa e suma di Afl. 142000 Florin.

Si nos papia di e debe nacional cual na 2008 tabata 41.7% di GDP di acuerdo cu rapport oficial di Banco Central, esaki a redobla den 8 aña danki na e maneho iresponsabel di AVP y a alcansa 93% di nos GDP. Esaki kiermen cu di cada Florin cu drenta caha di gobierno mediante belasting, 93 cent ta comprometi pa paga debe y gobierno actual mester haci milager cu e 7 cent cu ta resta pa paga tur empleado y rond pais Aruba.

Un mision imposibel cu AVP a laga atras. Coalicion a hereda un desaster nunca bisto. No obstante esaki a traha un plan pa rescata Aruba y saca nos pais for di un abismo y rand di bancarota. E compromiso y nos FE ta grandi y cu e boluntad di pueblo nos lo percura den e proximo 4 añanan di Coalicion pa sanea Aruba y trece back e felicidad den curason di nos hendenan. Siman pisa den porta pero e ta pa e causa mayor y e causa comun.

SUZUKI
Way of Life!
hot SHOT best SHOT
GOES BBO/BAZV FREE!
2018 SUZUKI SALES EVENT
IGNIS
GRAND VITARA
BALENO
2018 IGNIS GLX
BBO/BAZV FREE
AWG. 34,000
2018 GRAND VITARA JLX
~~WAS AWG. 51,000~~
BBO/BAZV FREE
AWG. 49,500
2018 BALENO GL
BBO/BAZV FREE
AWG. 37,500
*Promotion valid only on selected models in stock. Campaign valid until April 30, 2018.
ULTIMATE AUTOMOBILES
Ultmate Automobiles
Sabana Blanco 35
Oranjestad, Aruba
(297) 583-9800 or (297) 583-9660
Facebook.com/Suzuki Aruba
5 YEAR WARRANTY OR 100.000KM

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Drentando e siman di Flip Flop Festival 2018

Artistanan Karol G di Colombia y Alborosie di Jamaica ta cla pa Flip Flop





ORANJESTAD (AAN): E fin di siman venidero e mecha di Flip Flop Festival ta cende cu e fiesta di apertura diasabra awor den E-Motions, sigui pa e Pool Party diadomingo na Renaissance y dialuna 30 di April e concierto principal na Bushiri Beach. Awe nos kier comparti algun detaye di dos di e 5 artistanan internacional cu e festival lo tin.

Un di e artistanan cu tin un fanaticada grandi specialmente di e hobennan ta Karol G. Su nomber mes ta Carolina Giraldo Navarro y ta naci na 1991 na Colombia. Su carera a cuminsa durante su participacion den e programa di television X Factor. Despues di a studia na Universidad na Medellin el a bay New York pa sigui cu carera musical. Na 2006 el a cuminsa uza e nomber Karol G. Karol tin un sin fin di exito riba su nomber incluyendo “Pineapple”, “Ahora me Llama” hunto cu Bad Bunny y tambe recientemente un colaboracion musical cu Shaggy yama “Tu Pum Pum”, E exito hunto cu Bad Bunny ta conta cu mas di 500 miyon views riba youtube. Karol G ta hopi contento di lo por ta na Aruba pa asina canta pa su fanaticonan.

E otro artista cu nos ta comparti awe ta e famoso canta-autor di musica reggae esta Alborosie. Alborosie ta naci na Italia y a cuminsa traha musica di reggae. Algun aña despues el a dicidi di muda pa Jamaica. Aki el a cuminsa traha den e studio di legendario Bob Marley. Famia di Marley a mira su potencial y a dicidi di firme como artista. Esaki a pusha su carera den un direccion sumamente positivo y global. Alborosie hunto cu su banda ta duna concierto rond mundo durante henter aña y den luna di April e tabata tin varios presentacion na Mexico. E luna lo termina cu su presentacion na Aruba. Algun di su exitonan di mas popular ta “Herbalist” y “Kingston Town”. Esakinan sigur y otronan lo bay resona canto di lama durante e festival. Alborosie lo ta un di e prome atraccionnan internacional cu lo ta riba e escenario. Pa e motibo aki ta corda tur persona pa por ta trempan na e festival.

Portanan di e festival riba dialuna dia 30 di April lo habri pa 6 or di atardi. Nos bandanan local manera Tsunami y Le Groove tambe lo ta formando parti di e atraccionnan musical.

Only Afl.35

The Mill
Resort & Suites
Aruba

Friday, 27th of April 2018

CATCH OF THE DAY

WITH UNLIMITED VISITS TO THE SALAD/FOOD BAR

Experiencing the "Catch Of The Day" like nowhere else in Aruba and it is as easy as 1-2-3

1. Make your own selection of your fresh fish whole or filet
2. Tell us how you would like it cooked
3. Sit back and enjoy

15% Service Charge and 3.5 Tax will be added to your bill

6:00 PM - 10:00 PM

For Reservation, Call Us Now At 526-7714



LOCALIDAD NOBO DEN CAYA GRANDI

Tegenover di CMB


DeWit & VanDorp Mainstreet


Horario

Diamars - Diasabra: 10.00 am - 12.30 pm
1.00 pm - 6.30pm

Diadomingo & Dialuna: Sera


DeWit & VanDorp Mainstreet


PILOT
100th ANNIVERSARY SINCE 1918

Caya G.F. Betico Croes z/n
Oranjestad, Aruba
(+297) 582-4769
info@dewitvandorp.com
DeWit.VanDorp

Muher cu tabata causa molester na Beach na final a keda interna na PAAZ

ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman ta masha hopi comentario tabatin relaciona cu e comportacion di Polis relaciona cu un aresto efectua na Eagle Beach. Un video cu a circula riba Social Media, a pone hopi hende bira furioso cu loke nan a mira.

Diasabra ultimo, polis a reacciona cu e incidente cual a sosede diahuebs 19 April 2018 na Eagle Beach. DIARIO tambe a ricibi e informe policial.

Tabata diahuebs mainta pa alrededor di 10:15 am, cu Central di polis a dirigi patruya na Eagle Beach altura di Eagle Beach altura di Paradise Beach Villas.

Segun C. P. ta trata di un juffrouw cu probablemente tin problema metal y cu car stereo di su auto su volume ta alto ta balia sin respet.

Patruya na yegada a papia cu e personal di seguridad encarga na Paradise Beach Villas y el a bisa cu nan a yama polis, debi cu nan a ripara cu e muher su comportacion ta raro.

Segun e personal encarga cu seguridad, nan mes a purba di papia cu e señora encuestion, debi cu e ta toca musica duro via su car-stereo den auto. Esaki ta ocasiona molester pa otro bishitantenan.

Segun e personalnan di seguridad nan no por a papia debidamente cu e señora en cuestion y tambe seguridad a worde acerca tambe pa turistanan tocante e desordo cu e señora ta ocasionando.

E personal di seguridad di e hotel a indica polis e muher encuestion cu na e momento ey ta canando den direccion panort. Ademas e guardia a mustra e polisnan e bienesnan cu e muher a laga atras riba beach.

Polis a puntra e guardia di seguridad si e por tira un bista riba pertenencianan di e señora pa asina polisnan por bay atende e señora.

Esey a yuda pa Patruya a cana yega cerca e señora cual despues a haya sa cu su inicialnan ta De.G.

Polisnan a trata di papia na diferente ocasion cu e muher pero sin resultado positivo. E muher ta masha agresivo y di



tabata di remate. El a cuminsa zundra e agentenan dilanti di turistanan cu ta riba beach. Despues e muher cuminsa core den direccion pazuid y bay mesora direccion di su pertenencianan cual el a laga atras riba beach.

Patruya tambe a yega y a bolbe trata di papia cu e muhe y pa e calma. Pero el a bolbe cuminsa zundra e agentenan cu palabranan malo den diferente idioma.

Relaciona cu esaki polis a tene e muher De G. pa e calma pero el a resisti y poa su seguridad y otro polis a detene y a pone den boei. Tumando na cuenta su reaccion, comportacion y e forma cu e ta actua pa medio di Central di Polis a solicita presencia di ambulans nan e lugar pa controla salud di De G.

Na yegada di ambulans, Paramediconan a atende y nan a pone polis na altura di De G. mester bay Hospital pa e worde examina.

Ora cu nan a yega na Departamento di Emergencia na Hospital, e muher De.G. tabata tin mesun actitud pa cual a pone dokter di PAAZ na altura.

Despues di examinacion di De G., e experto a conclui cu e muher mester a worde interna den PAAZ pa e por sigui ricibi mas trato psicologico y medico. Central di polis a worde poni na altura.

Ademas e yabi auto di De G. a worde entrega na primo di De G. E vehiculo a worde pone na entrada di Eagle Beach altura di Paradise Beach Villas den parkinglot sera completo y e ta na lock laga atras.





LG DUAL Inverter

Energy saving and fast cooling

Up to 70%* ENERGY SAVING

FAST COOLING 40%

10 YEARS WARRANTY

3 YEARS PARTS WARRANTY









LG Inverter



WE GIVE YOU BASIC INSTALLATION

www.lg.com/pa  LGElectronicsCA



LUCKY GROUP OF STORE
Aruba

Fabuloso y inolvidable tabata e show "Sea Bunita Sea Bo Mes 2018"



ORANJESTAD (AAN): Den cuadro di e lucha pa inclushon di nos personanan special den nos sociedad Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes pa di 3 aña consecutivo a presenta e evenemento y fashion show "Sea Bunita Sea Bo Mes" riba e runway di Renaissance Convention Center.

Durante e anochi special y unico aki diferente celebridad a modela cu nos muchanan y personanan special, demonstrando di e manera aki con importante e ta pa inclui nos personanan special den nos sociedad. Nos kier a gradici tur esnan cu a coopera pa haci e anochi aki grandi.

E show di nos modelonan a cuminza for di riba e red carpet diasabra anochi den Renaissance Convention Center durante Sea Bunita Sea Bo mes 2018, cual hasta un baby cu ta Down Syndrome a bin for di Curacao pa por ta den e show aki.

(1) Modelo Anthony Mendoza Orosco cu Celebridad Chiara Petrocchi.

(2) Modelo Amaziah Amaurah Abyella Dania cu Celebridad Denrick "DenDen" Wouters.

(3) Modelo Saray Alvarez cu Celebridad Kendra Maduro.

(4) Modelo Kris Eliakim Grovel cu Celebridad Sophia Petrocchi.

(5) Juan Jose Guzman cu Celebridad Darienne Tromp.

(6) Modelo Athina Beatriz Fernandez cu Celebridad Mrs. Dr. Kyle C.L.B. Bennett Maria.

(7) Modelo Kaythairy Richardson cu Celebridad Jefferson Paris.

(8) Modelo Jake Manuel Lacle cu Celebridad Licielle Hoek.

(9) Modelo Jaydrick Jerickson Clement cu Celebridad Janiro Eisden.

(10) Modelo Kendrick Angela cu Celebridad Marsheline Kock.

(11) Modelo Sarah Isabella Mora Contreras cu Celebridad Eltienne Yarzagaray.

12. Modelo Zion Myvle Ras cu Celebridad Dr. Alejandra Vallejo.

13. Modelo Alexandra Erlin Cardona Celebridad Dr Mike Genser.

14. Modelo Disjonrick Jacobs cu Celebridad Siomara Everon.

15. Modelo Johnisha Marisa Medina cu Celebridad Sulaika Francees.

16. Mia Amalia De Sousa directamente for di Curacao cu Celebridad Ileyna Sandra Marie De Cuba.

17. Modelo Tanique Fatima Chan cu Celebridad Anaisa Orman.

18. Modelo Jasley Ericienne Geerman cu Celebridad Rick Engelbrecht.





19. Modelo Nadine cu Celebridad Gregory Lyder.

20. Modelo Jocelyn Julien Martinez cu Celebridad Inger Croes.

21. Modelo Regina Janga cu Celebridad Claudius Philips.

22. Modelo Ilaijah Croes cu Celebridad Diana Bikker.

23. Modelo Stacey Rachel De Veer cu Celebridad Jan Poets.

24. Modelo Jenny Jennifer Ras cu Celebridad Benjamin Francees.

25. Modelo Shawndré Joshua Hans Geerman cu Celebridad Darlene Falconi.

26. Modelo Rixander Kemp cu Celebridad Ministro Otmar Oduber.

KINGS DAY SPECIALS
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
VALID APRIL 20 TILL APRIL 27

ORANJE TOMPOUCE — 3 FOR 7.95 awg — Reg. Price 8.85 awg
ORANJE DONUTS per piece — 2 FOR 1.99 awg — Reg. Price 2.50 awg
KINGS DAY CREAM CAKE per piece — NOW 24.99 awg — Reg. Price 29.50 awg
MEAT BALLS per 500 g — NOW 8.49 awg — Reg. Price 9.95 awg
SLAVINKEN per piece — NOW 2.25 awg — Reg. Price 2.59 awg
RUNDERVINKEN per piece — NOW 2.49 awg — Reg. Price 3.20 awg
RIBLAPPEN/CHUCK STEAK per 500 g — NOW 10.99 awg — Reg. Price 12.45 awg
APPLE RED ROME per Kg — NOW 5.49 awg — Reg. Price 6.95 awg
GOLD NUGGET TANGERINE per Kg — NOW 6.49 awg — Reg. Price 7.50 awg

SHOP & COLLECT POINTS USING YOUR VIP

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
Valid from April 20 - 27, 2018 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 521-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com
WiFi IN STORE! Like us on Facebook

KINGS DAY SPECIALS
LING & SONS IGA Super Center
Groceries Like Home!
VALID APRIL 20 TILL APRIL 27
LOCAL BBQ COMBO THIS SATURDAY FOR ONLY 15.95 AWG
From 11:30am to 4pm

CUCUMBER US per kilo — NOW 3.49 awg — Reg. Price 4.50 awg
ACHTERHAM per 100 g — NOW 1.90 awg — Reg. Price 2.30 awg
JONG BELEGEN per 100 g — NOW 1.75 awg — Reg. Price 2.20 awg
ARIZONA ICE TEA 1 gallon — NOW 8.99 awg — Reg. Price 9.99 awg
OLD AMSTERDAM per 100 g — NOW 3.99 awg — Reg. Price 4.49 awg
KIBBELING per 500 g — NOW 9.99 awg — Reg. Price 14.79 awg
FISH CUTLET per 500 g — NOW 7.99 awg — Reg. Price 14.79 awg
MELON ASSTD CUP 16 OZ — NOW 5.49 awg — Reg. Price 6.50 awg
TUNA MEDITERRANEAN per 100 g — NOW 1.99 awg — Reg. Price 2.39 awg

SHOP & COLLECT POINTS USING YOUR VIP

THE #1 SUPERMARKET IN ARUBA
Valid from April 20 - 27, 2018 or while supplies last. Limited Offer Check them out now!
For more information please call (297) 521-2370. Open Monday to Saturday from 8am to 9pm.
Sunday from 8am to 6pm • www.lingandsons.com
WiFi IN STORE! Like us on Facebook

AWOR TAMBE TUR TRABAO DI CONSTRUCCION!

Bomacrete
MABON 52 BRAZIL
Cell: 6600444 - 5641313







Opinion Publico

Na Aruba legalmente bo por paga un hende bao di Salario Minimo... solamente si e ta haya un "comision"

ORANJESTAD (AAN): Recientemente por a nota con un compania mas a uni su mes cu Sindicato, pero e 'motibo' cu a ser duna a laga algun hende babuca.

Ta trata di e asunto di "salario minimo".

Hecho ta cu na Aruba, tin hopi hende cu ta hayando mensualmente un salario cu ta bao di e "minimum loon" legal, pero sinembargo tur fin di luna nan ta haya 'comision'.

Hopi hende a lubida, pero na Aruba e ley di Minimum Loon ta permiti pa bo paga salario bao minimo, pero bo mester tin un "aanvulling" den forma di un comision.

Por ehemplo, si e salario minium ta 1.711 Florin y bo hefe ta pagabo 1.400, y e comision cu bo ta haya (comision pa stimulabo traha mas/bende mas), ta pasa e minimum loon... e ora e ta legal!

Pero si e comision cu bo ta haya fin di April no a pasa e minimum, e ora si bo hefe tin di duna e diferencia.

Recien por a scucha con un Sindicato a bisa cu e miembronan nobo a afilia na e Sindicato debi na asunto di Minimumloon y Commissie. Esey ta un diferencia di opinion den partidonan, tanto trahador, doño, y e sindicato. Pues nan lo tin diferencia di opinion encuanto un splicacion ('uitleg') di wettelijk bepaling (ley).

Loke sea nan bisabo, na Aruba legalmente por gana menos di salario minimo, pero bo ganashi di comision ta yudabo gana mucho mas.

Y na Aruba, tin por lo menos 3 caso cu a worde trata den Corte di Husticia, y Huez na final a determina cu tin nada malo. Trahadornan cu ta gana menos cu minimum loon pero cu e comision ta haya mucho mas... ta full legal.

E comision ta pertenece na e salario basico cu ta bao di e minimum loon.





- Scoge bo cas
- Ricibi conseho y guia gratis di bo BFF, "Best Financial Friend"
- Un oferta di hipoteca personaliza
- Termino di pago te cu 30 aña
- Cuminsa paga despues di 6 luna

Pa mas informacion bishita nos riba www.arubabank.com

Arubabank Un Experiencia Superior


Bunita presentacion di prome competencia 2018 di Gymnastics Aruba Avanse





ORANJESTAD (AAN) – Diadomingo mainta DIARIO tabata presente durante e competencia di e gruponan di Club Gymnastics Aruba Avanse, den su categorianan 1, 2 y 3.

Esaki a tuma lugar den nan sede na Paradera, den Compleho Deportivo Franklin Bareño. Esaki ta e prome competencia pa aña 2018.

E muchanan muher a mustra hopi gracia y destreza y nan a luci espectacular. Merecidamente a haya nan certificado y nan bunita medaya.

Un pabien grandi pa e dirigentenan di e Club, su instructornan, tur e chikitanan cu ta mustra con entusiasma y perseverante nan ta den nan atletismo, y tambe na e mayornan cu a yena e sala.

Na un manera masha especial, tur presente a canta e Himno Nacional. Riba potret e gruponan participante hunto y momento cu a canta Aruba Dushi Tera.



Is **Hiring**

for the following positions:

- **DISHWASHER**
- **GRILL MASTER**

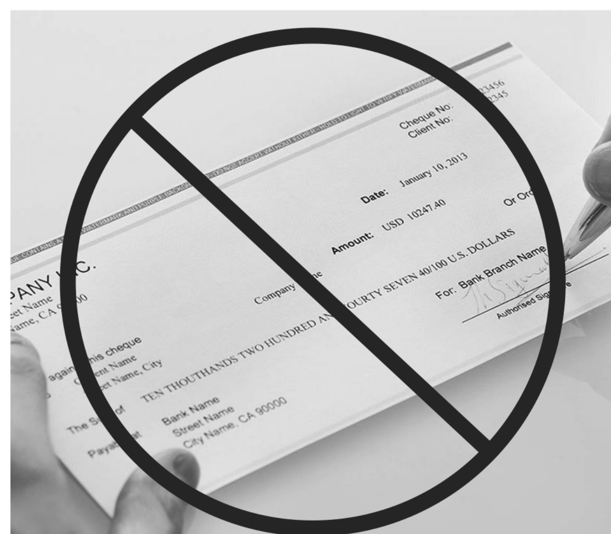
Flexible working hours; including weekends and holidays
Applicants must have a valid working permit

Please send your resume to:

Michael Ras – Michael.ras@pelican-aruba.com

PARTICIPACION

DIARIO



DIARIO ta anuncia te cu entrante **23 di April 2018 nan lo no acepta pago haci cu cheque personal mas y pa check comercial te cu 30 di Juni 2018.** Esaki relaciona cu e decision di Asociacion di Banconan di Aruba (ABA), pa descontinua e uzo di cheque como medio di pago .

Atentamente,

Gerencia
DIARIO N.V.

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Mervin Wyatt-Ras orguyoso cu Gobierno actual ta ehecuta proyectonan di e gobierno anterior



ORANJESTAD (AAN): Fraccion di AVP Parlamentario di Fraccion di AVP, Mervin Wyatt-Ras a felicita pueblo di Aruba pa tin e proyecto cu hospital por haci caterisacion di pashentnan di curason.

E proyecto aki ta uno cu e gobierno anterior a laga atras y e gobierno actual mester a inaugura esaki. Minister a gaba e proyecto aki, cual ta algo bon. A trata 8 pashent y anualmente ta manda mas o menos 300 pashent den exterior pa haci e tratamento y esaki lo yuda na baha gastonan di AZV.

Parlamentario Wyatt-Ras a señala cu esaki no ta prome biaha cu e gobierno aki ta gaba proyectonan di gobierno anterior y e ta un continuacion tambe. Minister President a gaba e brug, di cual el a taha tur su hendenan pa no core riba esaki, pero e ta gaba esaki unda na Corsou el a mustra riba e brug. Pero si mira bon e presupuesto di salubridad ta den e proyectonan di continuacion.

Dialuna awo IMSAN ta bay inaugura e comienso di e ampliacion di IMSAN pa asina construi un bunker pa yega na un centro oncologico pa Aruba. Esaki ta un proyecto hopi bon y bunita cu ta carga e sosten di Fraccion di AVP. E gobierno aki tin di bay ehecut'e y tin otro cosnan tambe cu e gobierno a cuminsa cun'e manera e diferente leynan introduci. A trata esakinan den Parlamento y nan mester yega na e fase di implementacion, cu ta e ley di calidad di cuido di pashentnan, pero tambe e ley di BIG y e ley di ouderenzorg. Mester implementa tur esaki.

Pero si tende e gobierno papia den e tratamento di presupuesto, awo nan a cuminsa traha riba proyectonan. Esaki ta proyectonan cu ya t'ey caba y cu lo mester continua cu e trabao. Parlamentario Wyatt-Ras ta indica cu esaki ta un situacion cu nan lo sigui e procesonan cu wowonan skerpi pa asina cuestiona gobierno ora tin cu haci esey. Ta di importancia pa garantisa pueblo di Aruba un bon cuido di salud y p'esey Fraccion di AVP lo keda monitor e proceso aki pa haci posibel pa logra tur locual gobierno anterior tabata traha riba dje.

OFERTA VALIDO
— TE CU —
30 di Juni



Scoge bo cas cu confianza cu e RBC© mortgage affordability calculator

RBC lo ilumina e caminda pa bo yega na bo propio cas

Compra di un cas por ta excitante y alabes un proyecto grandi. Calcula cuanto bo por "afford" contestando algun pregunta simpel. Y despues bishita nos representantenan na un di nos filialnan y ricibi conseho profesional y interes faborabel.

Start your journey at **rbc.com/househunt**

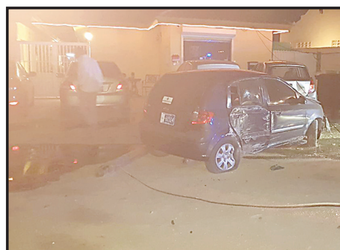


Oferta valido cuminsando for di 20 di Februari te cu 30 di Juni 2018. Oferta ta suheto na criterianan general di financiamento. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. E interes efectivo despues di campaña ta varia entre 7.75% y 8.75% APR. Pa Hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. Gastonan di Seguro di Candela ta basa riba e balor di e cas. Gastonan di administracion ta equivalente na 1.50% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl.500. Den caso di cancelacion di e prestamo mester paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl.500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. ®/™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Telefonnan di
DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Chofer a causa desaster na Kudawecha











ORANJESTAD (AAN): Den oranan hopi laat di marduga diadomingo a sosode un accidente riba e caminda di Kudawecha. A drenta informacion cu tin hende herida. Na yegada a resulta cu chauffeur di un Getz coriendo hopi duro a perde control na stuur di e auto. El a baha caminda ranca sosten di palo di luz y djey sigui ranca cinco meter di awa.

Finalmente el a bay dal den autonan tambe para dilanti di e apartamento. Polis a topa e chauffeur sinta riba vloer. A pidi ambulance pa paramediconan atende cune. Riba e foto por mira un tiki di e desaster laga atras den e accidente.



Stichting Onderwijs CombinA

Peutergroep Prikichi - Basisschool De Schakel – Schakel College

Zoekt per 1 augustus 2018

Leerkracht primair onderwijs groep 1-8 voor 5 dagen in de week

Basisschool De Schakel is een particuliere school. De school werkt volgens de eisen van de Nederlandse Wet op Primair onderwijs.

De leerkracht geeft onderwijs en begeleidt leerlingen, levert een bijdrage aan de voorbereiding en ontwikkeling van het onderwijs, aan de schoolorganisatie en is verantwoordelijk voor eigen professionalisering. De leerkracht werkt op een positieve manier samen met collega's, ouders en externen. De leerkracht is sterk op didactisch, pedagogisch en organisatorisch gebied.

Functie-eisen
We zoeken een enthousiaste gemotiveerde leerkracht die:
- in het bezit is van een PABO-diploma
- minimaal 3 jaar recente werkervaring heeft op een Nederlandse school
- bekend is met onze methodes, het werken met groepsplannen en ervaring heeft met gedifferentieerd onderwijs;
- onze werkwijze onderschrijft en actief uitvoert;
- uitstekend op de hoogte is van de huidige ontwikkelingen in het Nederlandse primair onderwijs;
- een uitstekende beheersing heeft van de Nederlandse taal;
- ervaring heeft met meertalige leerlingen;
- in staat en bereid is om zorgvuldig om te gaan met cultuurverschillen;
- op een positieve manier samenwerkt met collega's en ouders;
- in het bezit is van een rijbewijs.
- Ervaring met digitalisering in het onderwijs is een pré.

Voor verdere informatie m.b.t. deze vacature kunt u contact opnemen met Claudia Baur, schoolleider, telefoon 00297-5871583 of kijken op onze website www.schakelaruba.com.

Procedure:
Belangstellenden die aan bovenstaand profiel voldoen, worden verzocht uiterlijk 4 mei 2018 per e-mail een sollicitatiebrief en CV te sturen t.a.v. de schoolleider, mevrouw C. Baur (claudia@schakelaruba.com).

Boegoeroei 7-B, ARUBA - Tel:(+297) 5871583 - Fax: (+297) 5871582
www.schakelaruba.com

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186



NOS TA

BUSCANDO

WAREHOUSE CLERK

Rekisitonan:

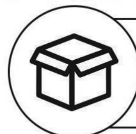
- Por papia Papiamento.
- Por traha bao presión.
- Actitud positivo.
- Tin conocemento di computer, EXCELL.
- Rijbewijs.

Nos ta ofrece salario atractivo cu oportunidad pa crece den e compania.

Pa aplica por favor manda nos bo CV na: Rodney.Heyliger@aw.dufry.com
Pa mas informacion por yama na: 7345425



FACIL, RAPIDO Y CONFIABLE !



Solution pa transporte global cu 38 destination den Caribe, Mexico, Centro y Sur America



582-6000 sales.aua@amerijet.com

www.amerijet.com

Wardando riba grupo di trabao:

Barco cu fruta y berdura di Venezuela no por drenta Curacao ainda

ORANJESTAD (AAN) -- Tocante importacion di fruta y berdura, Minister di Asuntonan economico ta den contacto cu importadornan, pa keda di acuerdo, mirando cu den e momentonan mas dificil nan a yuda pais Aruba y mester cuminza mustra lealtad bek.

Prome Minister, mr. Evelyn Wever Croes a referi na e aspecto aki den un entrevista cu nos redaccion.

El a expresa cu e frontera no ta habri ainda den forma normal, y aworaki e barconan no a yega, debi cu actualmente ta wardando riba un grupo di trabao, of comision, encarga di traha pa asina por sa kico ta e documentacion cu Venezuela ta expect di Aruba, y tanten cu e palabracion aki no tuma luga gobierno no ta bay viola e convenio.

Tabata tin hopi interes mustrando cu Curacao si a habri su waf caba y despues di tuma contacto cu algun autoridad por a haya sa cu enberdad no ta asina. Si a yega algun boto di fruta y berdura, pero nan a wordo informa cu nan no por drenta haci negoshi den e forma usual, mirando cu ainda no tin un palabracion cu Venezuela. A duna e barconan aki algun ora pa drecha cierto asuntonan y nan a bay bek.

Pa ultimo, Aruba y Curacao ta para den e mesun linea wardando riba e reunion cu mester tuma luga den e comision prome , e ora yega na palabracion pa despues e barconan por bin atrobe.

Premier sra. Wever- Croes a haya tambe un copia di e acuerdo cu a wordo firma entre Hulanda y Venezuela, aunke no den forma oficial, pero toch nan a cuminza traha riba esaki.

Nochi di AMBIENTE

LA CABANA beach resort and casino ARUBA

TSUNAMI

THURSDAY APRIL 26TH
LA CABANA BEACH RESORT AND CASINO

PATA PATA POOL BAR - HAPPY HOUR:
2X1 FROM 4pm to 7pm & FROM 10pm - 11pm

EQUATOR: 4:00pm - 7:30pm
TSUNAMI: 8:00pm - 10:00pm

CUMINDA CRIOYO: SOPI OESTER, CROQUETTE, PASTECHI, SANGER JENA, PINCHOS DI GALIÑA Y CARNI.
SPECIAL: BALASHI BUCKET BUY 5 GET 1 FREE
DEWARS 12 YEARS FOR $5 FROM 4pm TO 10pm

JOB OPPORTUNITY

NOS TA BUSCANDO UN…

Field Hydromechanical Installer (Full time)

Rekisito:

- Capacidad pa demostra cu por traha cu toolsnan eléctrico i manual.
- EPB Diploma of Certificate in "Onderhoudsmonsteur" of EPI Diploma or Certificate in mechanical engineering " Werktuigbouwkunde"
- Preferibel cu prueba di experiencia.

Field Electrical Installer (Full Time)

Rekisito:

- Capacidad pa demostra cu por traha cu toolsnan eléctrico i manual.
- Experiencia den instala, flex tubo, pasa cabel den nan.
- EPB I/of EPI Diploma I/of Certificate in Elektro Techniek en Installatie Techniek.
- Preferibel cu prueba di experiencia.

Manda bo carta i CV na:
hr.curriculum2018@gmail.com

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

"Experience San Nicolas" ta bai yena cayanan di ciudad cu ambiente di Dia di Rey





ORANJESTAD (AAN): Diasabra 28 di April e cayanan di San Nicolas lo ta den ambiente di King's Day, dia di Rey. Esaki lo wordo organisa door di e team di Experience San Nicolas, e evento di y pa San Nicolas cu ta tuma lugar tur luna.

Experience San Nicolas ta cuminsa cu e edicion di Dia di Rey cu un Mercado nobo, Sani Market. Un mercado cu lo ta situa den promenade na San Nicolas den un ambiente caribeño y rondona pa arte. Interesadonan cu kier participa na e Sani Market, e mercado di San Nicolas, por tuma contact cu 5847090 of experiencesn@gmail.com. Muchanan ta participa gratis e biaha aki den e seccion di mercado liber y pa participa tambe mester registra. E mercado ta tuma lugar di 09.00 am - 01.00 pm. Un actividad perfecto pa conoce San Nicolas (mihor) y den un manera divertido ta e Scavenger Hunt durante Experience San Nicolas. Un actividad cu e biaha aki ta den tema di Dia di Rey. Por sera team di maximal 6 hende cu famia of amigonan. Si ta interesa, por manda un email na experiencesn@gmail.com Prijs pa team ta solamente 10 florin pa participa y e actividad ta di 09.30 am – 11.00 am. San Nicolas tin un historia rico y ta embeyece door di arte riba caya. Tambe San Nicolas ta cas di dos museo, Museo di Industria y Museo di Comunidad, y di Cosecha San Nicolas cu su tienda di artesania certifica traha door di localnan y su centro creativo.

Experience San Nicolas ta ofrece pa esunan cu kier bin tende y mira mas over di esaki un walking tour, San Nicolas Cultural Discovery Tour. Pa por reserva cupo, por manda un email na experiencesn@gmail.com Prijs ta solamente 15 florin pa hende y ta inclui un boter di awa. E actividad aki ta di 09.00 am – 10.30 am. Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta colabora cu e edicion di Dia di Rey di Experience San Nicolas cu Weganan Popular pa nos muchanan.

Na e manera aki, muchanan por participa den weganan popular cu ta parti di nos cultura. Muchanan lo por pasa dushi hunto cu amigonan, primonan of rumannan dilanti Museo di Industria ("Watertoren"). E actividad aki ta gratis y lo ta di 09.00 am – 01.00 pm. San Nicolas ta preparando su cayanan pa Dia di Rey unda cu tur hende por bin pasa dushi den un ambiente historico, cultural, educativo y creativo.

Bo adres exclusivo pa Door Mat personal of Comercial
cu entrega rapido y na prijs Hopi razonable.
Pasa of yama: 588-2828.
E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg. E: e.n.e.trading@gmail.com



We are looking for:

ACCOUNTANT

-Technically strong, HEAO or equivalent
-At least 3 years experience in a similar position
-Extensive knowledge of Microsoft Word, Microsoft Excel and Payroll - Computer Programs, including Quickbooks.
- Combination of business analysis and accounting skills
- Language skills: Papiamento, Dutch, English and Spanish
- Excellent analytical skills
- Knowledge of financial operating systems and procedures
- Excellent verbal and written communication skills in Papiamento, English, Dutch and Spanish
-Detail oriented and organized

Please submit your CV to jaymir@fastdeliverydc.comwith recent photograph or submit it personally at our Head Office.
We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.
Rumbastraat 20 | T: +297 588 0640| F: +297 588 0639

PRETO TA BLANCO?



Descubri e poder natural di carbon activa (**activated charcoal**) den pasta di djente cu ta safe pa henter famia.

E carbon activa preto ta absorbe holo y ta kita mancha for di djente pa un sonrisa blanco y briyante!

Charcoal Whitening Toothpaste ta completamente natural y sin fluoride.

Nature's Discount®
NUTRITION CENTER
Savaneta
Seroe Blanco
Palm Beach

Parlamentaria Marisol Lopez-Tromp mustrando cu integridad mester conta tambe pa tur esnan den puesto importante

ORANJESTAD (AAN): Parlamentaria Marisol Lopez-Tromp durante tratamento di presupuesto den Parlamento a dirigi un pregunta pa tur minister relaciona cu nombramento di personal.

El a indica cu ultimamente tabatin hopi discusion den publicidad riba nombramentonan. Ora cu e tipo di discusionnan aki ta bin tin di haber cu con e procedimento of nombramento a bay, pero tambe tin biaha pa e escogencia di un persona pa e funcion.

Teniendo na cuenta esaki, lider di fraccion di POR a puntra con e proceduranan ta pa e nombracionnan. E ta supone cu mayoria ta pasa via Conseho di Ministro, aunke Minister di Enseñanza ta e unico cu por nombra persona sin pasa via Conseho di Ministro debi na e importancia di e cartera y specialmente pa e parti di maestronan no por bay depende cu kizas algo ta keda tranca.

E ta bisa cu cada minister actual a pasa den un screening pisa unda a coba den tur lachi y tur buraco pa wak si ta pase. Mirando loke a pasa unda un ex minister di Asuntonan Social y di Hubentud a haya su mes den e situacion cu a worde deteni y hasta a bay cera, cual ta algo grave pa nos pais, e hecho ta algo cu ta hinca Parlamento den un berguensa grandi y ta atacha e politiconan.

Pesey Marisol Lopez-Tromp ta puntra cu si mescos cu e screeningnan di integridad y pa ta ministeriabel cu cada un di e actual ministernan a pasa, con huicioso y con hopi cada minister ta tene esaki na cuenta ora di nombra personal no solamente na nan bureau, pero tambe den puestonan importante pa Pais Aruba. No ta solamente si un persona tin un diploma, si e ta cumpli cu cierto rekisitonan, pasobra awendia ta importante tambe pa e persona aki ta cumpli cu e parti di integridad.

Na Parlamento tin un iniciativa nobo pa loke ta integridad, pasobra den pasado tabatin otro cu no a conta cu sosten di e actual parlamentaria di POR. E ley tabata bon, pero gobierno anterior a hinca algun articulo den dje pa sostene pa e minister sospechoso por a keda den su funcion y hasta a hinca algun articulo den wetboek van strafrecht cu e por worde libra di esakinan.

Lopez-Tromp a expresa e importancia pa cada minister di tin hendenan rond di nan cu tambe ta cumpli cu e exigencianan cu e ministernan a pasa aden, pasobra ta imposibel pa kere cu casi full un bureau di ex minister ta worde investiga, cu casi full un bureau di un ex minister a worde deteni y interoga. Esey kiermen cu esnan cu supuestamente mester a duna e ex minister conseho , no tabatin e capacidad of curashi pa duna e minister un conseho cu ta tene y mantene den e bon caminda. “Nos no ta tuma personanan na nos bureau pa ta ja-knikker. Nos no ta tuma profesionalnan na nos bureau pa nan apoyanos cu un pom-pom. Nos ta tumanan pa nan percura pa hunto cu nos pa nos maneho como gobierno worde uirgevoerd, pa acuerdo di gobernacion worde cumpli cune, pero muy en particular, pa cuida, yuda y conseha e minister pa e cumpli tambe cu nos leynan cu nos tin na nos pais”. E ta agrega cu e ta confia cu nos gobernantenan ta conciente di esaki y for di Parlamento lo vigila tur dia si esaki ta worde cumpli cune pasobra no kier pa bolbe pasa loke a pasa cu e ex minister di Asuntonan Social y cu loke lo por bay pasa cu ex minister di Infrastructura.



Menu for the week of April 23-28 , 2018

Tastebuds Café in Do It Center Camacuri lunch from11am-3pm Tel:5869726/5931132
Tastebuds Café at Do It Center Savaneta lunch from11am-2pm Tel:5926353/5931132

Monday	Mongolian Beef		16,-
	Chicken in Hoi Sing sauce		14,-
	Porkloin with veggies		14,-
	Chef extras☺	Soup of the day	
	Breaded Fish Fillet		15,-
	Healthy Salmon🕒		16,-
	Sides:White Rice/Mixed Rice/ Potato Augratine/Banana		
Tuesday	Butter Chicken (Indonese Cuisine)		14,-
	Rib Eye Melt		16,-
	Spaghetti and Meatballs		14,-
	Chef Extras☺	Soup of the day	
	Panfried Grouper Fillet		15,-
	Healthy Salmon🕒		16,-
	Sides:White Rice/Fried Rice/Veggie Augratine/Banana		
Wednesday	Rib eye Steak in black pepper sauce		16,-
	Curry Chicken with potatoes and carrots		14,-
	Stewed Spareribs in Chinese Sauce		14,-
	Chef Extras☺	Sopi:Carni	
	Breaded Grouper Fillet		15,-
	Healthy Salmon 🕒		16,-
	Sides: Roti /Veggie Medley/Banana/White Rice/mixed Rice		
Thursday	Steak Casserole (Batata yena)	16,-	
	Bourbon glazed Chicken wings		15,-
	Aglio Chicken		14,-
	Chef Extras	Sopi: Galinja	
	Tempura Grouper		15,-
	Healthy Salmon 🕒		16,-
	Sides:White Rice/yellow rice/Banana/Healthy Veggies		
Friday	Chicken Cutlet with Gravy		14,-
	Porkchop Fun style		14,-
	Bourbon Steak		16,-
	Chef Extras	Soup of the day	
	Grouper Fillet 🕒		15,-
	Healthy Salmon		16,-
	Sides:White Rice/Mixed Rice/Mixed Vegetable/Banana		
Saturday	B.B.Q day : Everything Grilled		
	Grilled Mango Chicken 14,-	Chicken Legs 14,-	
	Grilled steak 16,-	Spareribs 14,-	
	Panfried Grouper		15,-
	Healthy Salmon		16,-
	Sides:Mashed Pot./Corn on the Cob /Banana/Healthy Veggies/White rice		

Chef Extra of the day vary each day

Extras: Wraps – Salads - Quesadillas
Baskets: Chicken Saté – Hamburger Basket
Snacks: French Fries cu of sin Pinda saus – Kroket – Pastechi -Loempia

LA COMODIDAD
60 Aña
of dedication for customer satisfaction
TEL: 583-3033 FAX: 583-0030
TANKI LEENDERT 133
TA HUUR PA TUR OCASHON LOQUE BO TIN MESTER

CHAIN LOGISTICS CARIBE

We are looking for:

WRAP AGENT
Wrapping suitecases of passengers in plastic.

Qualifications:
-Must be at least 18 years of age
-Customer Friendly
-Must be able to work in inclement weather
-Flexible to work on various shifts (days, nights, weekends, and holidays)
-Excellent Health & Safety awareness
-Lift heavy objects

Please submit your CV to jaymir@fastdeliverydc.com with recent photograph or submit it personally at our Head Office.
We thank you in advance for your interest in this position, however, only short listed candidates will be contacted for interview purposes.
Rumbastraat 20 | T: +297 588 0640| F: +297 588 0639

Simoons
JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN

PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

RESULTADO SORTEO 21 - 22 APRIL 2018

SAN DOM	DIARIO		CURAÇAO		SUPER 4		CAT.LOTTO		ZODIAC
5405	4257	6813	4659	8682	21 APR	7321	2059	4410	4871 LIBRA
8905	4952	7971	0901	7237	22 APR	5822	2635	7131	9365 LEO
0027	6848	8169	1209	1769			6124	1257	

LOTTO DI DIA 21 APR : 02-08-12-17-28
LOTTO DI DIA 22 APR : 07-08-21-24-29

BIG-4/APR 21-22: 1390/8193

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia

FUNDADOR
† Jossy M. Mansur

DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)

REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson

REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.

DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 / 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **17 dia**
Pa observa Dia di Ascension na Aruba.
— **246 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **314 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1249 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Dialuna 23 April 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Giel
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Mungra
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833

PABAO DI BRUG:
Botica Dakota NV
Avenida Milio Croes 45
Telefon 588-7464

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

—23 April 2018
Solo ta baha: 6:53 p.m.
—24 April 2018
Solo ta sali: 6:23 a.m.

SOS
Tel: 583-1190

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Dialuna 23 April 2018:
Crystal Symphony:
(12:00 - 22:00)
Coral Princess:
(07:00 - 12:30)
—Diaranzon 25 April 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 29th)
—Diahuebs 26 April 2018:

POWERBALL
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 21 April 2018

40 - 50 - 54 - 62 - 69 POWERBALL: 19

5 Number +Powerball $	142.700.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	0 ganador.
4 Number + Powerball:	$10.000	..Tin	13 ganador.
4 Number Bon:	$100	..Tin	295 ganador.
3 Number + Powerball:	$100	..Tin	873 ganador.
3 Number Bon:	$7	..Tin	20.892 ganador.
2 Number + Powerball:	$7	..Tin	17.476 ganador.
1 Number + Powerball:	$4	..Tin	138.865 ganador.
Powerball solamente:	$4	..Tin	365.518 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 25 April 2018:
Siguiente Prome Premio: $158 miyon.

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA

— Resultado Diasabra 21 2018

03 07 09 25 32

1er Premio: No tin ganador Jackpot
2do Premio: Tin 1 ganador Match 4
3er Premio: Tin 6 ganador Match 4
4to Premio: Tin 138 ganador di Afl. 12,00

Joker
1

Proximo sorteo APR 25 2018
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 200.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon

Por yama 583-4475 pa haya e resultado.

Letter ganador pa ticket gratis: D

Bo kier bende bo auto?
Trece bo auto...
NOS LO PAGABO CASH!
Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentraal.com
Garage Centraal Aruba N.V.

Ministro Ruiz Maduro a reuni cu esnan di Cas di Cultura



ORANJESTAD (AAN): Recientemente Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a reuni cu Stichting Schouwburg Aruba cu ta encarga cu maneho di Cas di Cultura. E aña aki Cas di Cultura lo cumpli 60 aña brindando tarima na nos artistanan tanto local como internacional. Desde final di añanan 50 Cas di Cultura a bin ta brindando e pueblo en general e oportunidad pa biba nos Cultura pa medio di su diferente presentacionnan.

BA Caribbean

Enlightening Your Business

ICT - Consultancy - Managed Services

Job Offer: Business Intelligence (BI) & ERP Specialist

BA Caribbean is looking for a Business Intelligence (BI) & ERP Specialist to join our team of consultants. As an integral member of our delivery team, you will be responsible for the design, development, implementation, management and support of mission- critical enterprise BI reporting and Extract, Transform, Load (ETL) processes and environments.

Qualifications & Responsibilities

- Completed HBO / WO degree
- At least 5 years of relevant work experience
- Experience with SCRUM & Certification
- Experience with BI modeling techniques
- Experience with ETL tooling (ex ODI)
- Experience with databases (MS SQL Server, Oracle)
- Experience with BI reporting tools (ex OBIEE)
- Knowledge of structured testing with BI and DWH concepts
- Experience in ERP implementation & consulting
- Experience in providing training

We Offer:

- Attractive salary
- Excellent employee benefits
- Pleasant work environment
- Career development opportunities

To apply, please send your email with your CV at:
info@bacaribbean.com



FLORIDA LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 21 April 2018
16 - 26 - 30 - 32 - 36 - 45

6 Number Bon:	$ 4.000.000,00	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$ 7.378,50	..Tin	11 ganador.
4 Number Bon:	$ 83,50	..Tin	897 ganador.
3 Number Bon:	$ 5,50	..Tin	19.098 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 25 April 2018:
Siguiente Prome Premio: $5 miyon.



NEW YORK LOTTO
Resultado di sorteo

Sorteo Diasabra 21 April 2018
09 - 19 - 20 - 21 - 45 - 47 Bonus: 37

6 Number Bon:	$ 6.200.000,00	No tin ganador.	
5 Number+Bonus Bon:	$ 73.978,00	..Tin	0 ganador.
5 Number Bon:	$ 1.368,00	..Tin	11 ganador.
4 Number Bon:	$ 27,00	..Tin	623 ganador.
3 Number Bon:	$ 1,00	..Tin	15.590 ganador.

Siguiente sorteo: Diaranzon 25 April 2018:
Siguiente Prome Premio: $6.5 miyon



NY MEGA Millions
Resultado di sorteo

Sorteo Diabierna 20 April 2018
01 - 15 - 18 - 32 - 45 MEGABALL: 4

5 Number +Megaball:	$ 80.000.000	No tin ganador.	
5 Number Bon:	$1.000.000	..Tin	1 ganador.
4 Number + Megaball:	$5.000	..Tin	8 ganador.
4 Number Bon:	$500	..Tin	277 ganador.
3 Number + Megaball:	$50	..Tin	821 ganador.
3 Number Bon:	$5	..Tin	19.072 ganador.
2 Number + Megaball:	$5	..Tin	17.868 ganador.
1 Number + Megaball:	$2	..Tin	133.547 ganador.
Megaball solamente:	$1	..Tin	312.436 ganador.

Siguiente sorteo: Diamars 24 April 2018:
Siguiente Prome Premio: $96 miyon



MAESTRO-MATHEO

Mi nomber ta **MARTA ZAENS**, mi ta bin duna un testimonio pa maestro **MATHEO** cu e ta e unico cu por a judami cu mi problema cu tawata grave, mi ta un senjora di 37 anja pero mi bida semper tawata un fracaso, mi tin 3 yui cu nan ta di diferente tata, kiermen mi tawata tin 3 fracaso den mi bida, e homber nan tawata uzami y despues tirami afo mescos cu ta un cacho mi ta, mi no kier a wak yuin hende mas den mi bida, pero un senjora cu ta trahacumi haciendo limpi nan unda mi ta traha, ela wak mi asina malo cu la hibami serca maestro **MATHEO** e senjora a jega di bishita maestro **MATHEO** caba y cu a bai bon cun ne. Mi no por a kere tin hende asina sabio manera maestro MATHEO, el bisami cu ta bruheria cu ta hasi hopi tempo caba, cu mi tawata tin un meneer, anto e senjora cu a hasie pami tawata gusta e meneer anto la hasie pa venganza, pero ta bon tin hende manera maestro **MATHEO**cu a saka tur cos fei mi, danki maestro **MATHEO** awe mi ta biba feliz, mi tin un homber cu kier mi y ta respetami, y hasta den e luna aki mi ta bai casa, un biaha mas danki maestro MATHEO **DIOS** protehabo semper.

Whatsapp call 6304929

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Pasatempo

Horoscopo di dia





Aries
Aunke e caminda cu bo kier wak no lo bin di e forma cu bo ta imagina, ni di e lihe cu bo lo kier. Pero e ta na caminda. Number di suerte 17-83

Tauro
Pa suerte e situacion no por sigui cu e duda cu bo tin. Di un forma of otro e tension lo wordo resolvi. Number di suerte 27-13

Geminis
Si bo sigui haya e ideanan creativo, bo lo haya sa cu bo generosidad di espirito lo ta corespondi cu generosidad di pensamento. Number di suerte 29-52

Cancer
Lo mester tin e manera pa bo keda enfoca. Pero niun hende por controla bo alma. Lucha pa bo libertad emocional bo merece. Number di suerte18-53

Leo
E persona cu ta gaña djis por haya exito si tin un hende cu tende su gañamento. No laga niun hende desanima bo. Number di suerte 19-62

Virgo
Tin posibilidad riba e progreso den e parti material. Bo tin bon motibo pa ta emociona. Number di suerte 07-51

Libra
Si bo haya bo mes den un situacion difici, den scoge bo palabranan tene cuidou y ora bo comparti esaki purba di husga di un manera positivo. Number di suerte 20-81

Scorpio
Bo lo pensa mas leu di lo cual por y traha riba emocionante solucionnan. Comparti bo ideanan cu esun nan cu ta apoya bo. Number di suerte 11-39

Sagitario
Na luga di sinti frustra pa algo cu bo no ta wak. Bo tin algun cosnan cu bo a wak y cu bo por haya. Tur cos lo bin na cla. Number di suerte 10-03

Capricornio
Un persona cu tin algo hopi importante pa bisa, ta keda keto. Bo por ta un poco mas exigente, di e manera aki bo por forma parti di e solucion. Number di suerte 21-85

Acuario
Pa basta tempo caba, bo ta sinti subestima. E cambio di actitud lo ta pa miho pa bo. Bo merece. Number di suerte 15-37

Piscis
Bo aspiracionnan lo ta grandi. Si bo comparti bo metanan, bo lo haya e energia y entusiasmo cu bo mester pa haci realidad bo deseo. Number di suerte 75-06

Resultado

8	7	9	2	3	6	1	5	4
5	2	1	9	8	4	7	6	3
6	4	3	1	7	5	2	9	8
7	3	2	5	1	9	8	4	6
4	1	5	8	6	3	9	2	7
9	8	6	7	4	2	5	3	1
1	9	4	6	2	8	3	7	5
2	6	7	3	5	1	4	8	9
3	5	8	4	9	7	6	1	2

Difficulty Level ★★★★ 4/21

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

Su dede nan ta largo

E ta ladron; e no ta laga coi'hende para.

Busca palabra

R	B	O	U	L	L	L	R	L	D	K	E	L	X	S
Y	E	E	S	V	E	O	E	E	W	T	R	I	W	W
S	R	C	Q	O	T	O	S	R	N	K	E	T	R	Q
U	T	O	O	C	I	E	P	E	J	R	T	E	E	K
P	V	P	U	M	N	C	M	A	T	X	N	R	E	T
U	Q	D	R	R	P	A	I	M	R	F	A	A	V	X
O	E	Z	E	S	D	E	D	B	R	D	N	T	M	O
S	B	D	S	I	L	Z	N	F	M	J	O	U	D	I
F	A	D	U	E	C	E	Q	S	M	A	I	R	Y	R
R	E	G	N	A	V	T	N	O	A	O	S	A	B	A
E	E	C	O	M	P	A	N	I	A	Q	E	T	Z	U
S	C	X	U	L	C	B	D	E	T	W	R	V	F	T
T	T	T	S	K	I	O	C	L	A	F	P	E	A	R
Z	M	A	W	M	A	O	A	D	F	T	M	I	T	O
Z	X	L	O	C	A	L	I	Z	A	C	I	O	N	M

AMBICIOSO
IMPRESIONANTE
LOCALIZACION
RECOMPENSA
COMPANIA
LEOPARDO
MORTUARIO
SEDUCTOR
DESENREDA
LITERATURA
ONTVANGER
SEGUIDAMENTE

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	9		1	5				7
2		5		3				
	4		8		2			
1		6				4		
8	7			6			2	5
		4				7		8
			2		9		1	
				4		8		2
6				1	5		9	

Difficulty Level ★ 4/23

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Lions Club ta adopta Plastic Beach









ORANJESTAD (AAN): Recientemente miembronan di Aruba One Happy Island Lions Club a tene nan "beach clean-up" regular na Plastic Beach. Tabata aña pasa durante e di 16 edicion di Beach Clean-up organiza pa AHATA cu Aruba OHIL Club a tuma e iniciativa pa adopta e beach aki y 2 pa 3 vez pa aña ta mantene e beach aki limpi.

Fin di maart ultimo un vez mas miembronan activo di a tene un limpieza regular na Plastic Beach. Mester trece dilanti cu a encontra un gran cantidad di obhetonan di plastic. E club ta haci un fuerte suplica na tur esnan cu ta haci uso di nos beach pa ban ta conciente y mantene esakinan limpi, igualmente esnan cu ta haci uso di lama sea pa pisca of paseo pa no deposita sushi of plastic den nos lama.

Deposita tur sushi den e bari of baki corespondiente. Aruba OHIL Club a instala un borchi indicando cu Plastic Beach ta adopta pa e club y e club hunto cu e comunidad lo mantene esaki limpi. Plastic Beach ta ubica net pariba di e entrada di Colony banda di Bachelors beach.


University of Aruba



Training
Operational warehouse logistics

Topics:
Providing the participants with a basic understanding of logistics and the role they play within the supply chain of Aruba
Focus on general warehouse operations issues such as (but not limited to):
1) Receiving (quality check and disbursing materials to store)
2) Put away (placing goods as received in warehouse (handling, location verification and placement)
3) Material handling
4) Order picking (removing goods from the storage area to meet the demand of the customer)
5) Packing and pricing
6) Unitizing and shipping (checking order, shipping documents, accumulate orders and loading the trucks)

May 28, 29, 30
Time: 6 pm-9 pm
University of Aruba
J.E. Irausquinplein 4
Price: Afl. 900

For more information
visit : www.ua.aw

Pa "RAYNOR" Garage Doors, rolling service doors (roldeur), rolling shutters.
Yama: 588-2828, of pasa cerca e specialistanan na Patiastraat / Judra Bldg., Dakota E & E TRADING

Bo adres #1 pa tur producto di "Arvefa" ariba pedido cash & carry cu 15% off
Bo unico adres pa frame di Alum. pa bentananan Sunsash y slats di glas + aluminium.
Yama: 588-2828 of pasa E & E TRADING Patiastraat - Dakota na Judra Bldg.

Fraccion di POR te na e momentonan aki a presenta 8 mocion na bienestar di pueblo

ORANJESTAD (AAN): Den e prome dos dianan di reunion publico den Parlamento pa trata presupuesto di Pais Aruba pa aña 2018, Fraccion di POR, conhuntamente cu e partnernan den coalicion tabata hopi activo y a presenta varios mocion pa sirbi interes di nos isla y nos hendenan.



E mocionnan presenta te na e momentonan aki ta relaciona cu vivienda social pa nos grandinan y esnan cu limitacion, vivienda pa esnan cu handicap multiple, pa tin mas polis, un gevaren premie pa esnan cu ta risca nan bida tur dia na bienestar di Aruba, bin cu un Sistema confiabel di rijbewijs, mayor atencion pa e sector social, pa logra yega na un miho directiva pa Parke Nacional Arikok y pa esnan cu a cumpli cu nan castigo cera den KIA por logra haya un carta di Buena Conducta ora ta aplicable.

Bayendo un poco mas den detaye por menciona kico cada un di e mocionnan aki ta urgi Gobierno pa haci, asina comunidad por ta na altura con e dos parlamentarionan di POR sosteni pa e otro fraccionnan den coalicion ta boga pa logra un mihor futuro pa nos isla y nos ciudadanonan.

A urgi gobierno pa haci e tramitenan necesario pa e casnan bashi di e Centro di Cuido na Palisiaweg na San Nicolas por worde poni disponibel den e menor termino posibel di tempo pa por sirbi como vivienda pa esnan cu handicap multiple.

A urgi gobierno pa evita cu e problemanan entre e trahadornan y e actual directiva di Parke Nacional Arikok sigui aumenta y tuma e pasonan necesario pa por logra un directiva cu por conta cu e sosten di gobierno, sindicato y trahadornan y cu ta bela pa e bienestar di Parke Nacional Arikok.

A pidi gobierno pa den e plannan di construccion di 200 vivienda social of popular inclui un porcentahe di 15% di e total specialmente pa nos grandinan y pa personanan cu limitacion.

A urgi gobierno pa den e menor termino posibel yuda implementa e Defensor di Pueblo y Defensor di Mucha, mientras cu ta reforsa, Departamento di Asuntonan Social pa por brinda mas asistencia na famianan den necesidad, ta reforsa e posicion di centronan di bario como pilar di convivencia den nos comunidad y ta reforza e Multidisciplinair Centrum (MDC) pa por duna mas asistencia na muchanan cu problemanan di comportacion.

A pidi gobierno pa studia e posibilidad pa esnan cu a sinta un castigo di por lo menos dos aña y cu a demostra un bon conducta durante nan castigo por haya un documento cu ta demostra nan bon conducta, pa por solicita y bin na remarke pa haya trabao den areanan predetermina.

A urgi gobierno pa haci e estudionan necesario pa mira e posibilidad di haci uzo di e aplicacion CAS (uza pa Registro Civil) pa trahamento di rijbewijs y di e forma aki sigura e confiabilidad di datonan di e persona pa mantene e nivel di confianza di e documento aki tanto local como internacional.

A pidi gobierno pa bin cu un 'Gevaren Premie' pa luna riba salario di esnan cu ta cay bou categoria di Algemene Opsporingsambtenaar y di esnan cu ta cay bou categoria di Bijzonder Opsporingsambtenaar, Douane Recherche, Personal di CEA den KIA y Bewakers di KIA den e menor tempo posibel. A urgi gobierno pa mira e posibilidadnan pa recluta mas polis y promove entre nos hobennan e estudio pa bira polis y asina amplia nos Cuerpo Policial logrando e meta di tin mas polis riba caya.

Dialuna awor lo continua cu tratamento di presuesto y pueblo por ta sigur cu fraccion di POR lo presenta mas mocion teniendo na cuenta interes di cada ciudadano cu ta biba riba nos isla.

Motociclista herida despues cu auto a sali su dilanti na Dakota









ORANJESTAD (AAN): Na e cruzada di Caya Juancho Kock y Caya Papa Juan Pablo 2 diasabra atardi a keda registra un accidente entre auto y brommer.

Ta asina cu un auto a subi caminda dilanti e brommer cu consecuencia e motociclista a perde control dal den e auto.

E manehado di e brommer a keda herida y ambulans a acudi na e sitio pa atende cune y a keda transporta pa hospital.

APRIL SPECIAL
ALIGN BO AUTO Y CORE STRIT STRIT
USA E ULTIMO TECNOLOGIA DEN ALINEACION PA BO AUTO
SOLAMENTE OBTENIBEL NA CARS AUTOMALL NV. WAYACA 33





TEL: 5830355

Parlamentario Alan Howell

Ex-Minister di Husticia a yuda strica 295 mil Florin

ORANJESTAD (AAN): Siman pasa durante prome dianan di tratamento di presupuesto, Parlamentario di POR, Alan Howell tabata hopi directo y fuerte pa loke ta cierto aspectonan cu na su parecer a tuma lugar na un manera incorecto durante periodo di gobernacion anterior.

Un di e partinan cu el a menciona a bay robes ta easunto di rijbewijs. Tur hende por corda cu a crea hopi duda riba e confiabilidad di e documento aki cu a worde considera cu e sistema con e ta worde traha no por ta uno confiabel despues di e cambionan cu e ex minister di Husticia a haci y cu a costa caha di pueblo 295 mil Florin.



E Sistema manera cu e rijbewijs ta worde procesa awor aki ta uno sumamente peligroso debi cu e no ta uno 'fraudeloos'. Peor ainda ta cu a gasta e placa aki sin cu a bay via un destaho publico, siendo cu ley di contabilidad ta bisa claramente cu pa cualkier suma mas halto cu 100 mil Florin mester bay un destaho publico. Mas ainda teniendo e opcion di por a uza un aplicacion di Registro Civil totalmente confiabel y existente caba cu por a worde adapta pa traha rijbewijs. Si a haci uzo di e sistema di Censo no a costa pueblo casi nada mirando cu e tey caba.

Den Parlamento Alan Howell a declara "Mi mama y mi tata a siñami cu ora bo ta fout bo tin cu keda keto y acepta cu bo ta fout, bo no por ta 'wrong and strong', pero parse cu no tur hende a siña esey, 295 mil Florin a strica sin bay destaho publico, esey ta loke ex minister Dowers a laga atras pa un proyecto di rijbewijs cu a worde critica masha hopi mes debi na su falta di confiabilidad! Ma bin den Parlamento pa traha na bienestar di pueblo, pero ta parse cu ma bin akiden pa cera hende...tin un par di hende cu parse cu kier bay cera y investigacion ta mi cuki di cada dia. Ki mishi bo ta cera un deal di 295 mil Florin sin bay openbare aanbesteding. Si ta placa di e ex minister ta su cuenta, pero aki ta trata di placa di pueblo, esey no por!"

A pesar cu e ex minister Dowers a purba di hustifica su actuacion biniendo cu un cantidad di comentario sin base, ta keda un echo cu Parlamentario Howell a desenmascara un proyecto cu keto bay ta dudoso y cu a costa nos pueblo un suma di 295 mil Florin sin cu a bay destaho publico. Un proyecto di rijbewijs cu keto bay tin duda riba dje debi na e erornan cu por tin riba dje.

Parlamentario di POR ta indica cu e aplicacion di Censo cu yama CAS, cual por worde adapta pa procesa rijbewijs tambe manera a worde menciona ariba, e polisnan por haci uzo tambe di e tecnologia di por wak nomber y cara di e personanan durante un asistencia den e auto di polis na momento cu esakinan conta cu e laptopnan cu lo worde instala den nan.

Pesey Alan Howell a bisa cu mester investiga e cos aki hopi bon, pero tambe a presenta un mocion pa asina drecha loke ta fout den trahamento di rijbewijs, un mocion cu a conta cu sosten di partidonan den coalicion y cu na momento di vota ta spera di por conta cu e sosten di henter Parlamento ya cu ta algo na bienestar ybeneficio di Aruba y nos hendenan.

Director sra. Luenne Gomez-Pietersz:

SIAD cu control riguroso riba negociantenan encuanto pago di impuesto

ORANJESTAD (AAN) -- Departamento di Impuesto tin un team di mas o menos binti funcionario, y tambe tin FIOD team pa casonan di fraude, por ehemplo, companianan cu a bin opera na Aruba y no tin ningun registro di pago di impuesto.

Den entrevista cu nos redaccion, sra. Luenne Gomez-Pietersz, director di SIA, el a splica cu aña pasa tabata tin 20 control cu a resulta den un coreccion di belasting di casi 40 miyon florin. Kiermen 40 miyon florin cu no drenta di negoshinan cu no a paga nan impuesto, of no tin nan buki na ordo of cu nunca no a entrega un declaracion. Actualmente e coreccion cu control Impuesto haci pa aña semper ta cay den cifranan miyonario, asina ta e caso di 2016 cu 21 miyon florin y 2017 cu 40 miyon. Esnan cu ta haci negoshi riba Facebook cu no ta registra of esnan cu tin negoshi na cas y ta trece mercancia di afo, nan ta bay haya control p'esey ta recomenda pa bin registra.

Esaki tin atencion di Departamento di Impuesto y e negoshinan aki lo haya nan control. Ta purba di stimula e clientenan mes pa nan bin registra. Fin di luna di april den conhunto cu Camara di Comercio ta bay tin un seccion di informacion pa splica e comerciante cu ta cuminza un negoshi ki tipo di impuesto e lo mester bay paga den futuro sea ta BBO, BAZV of Inkomstenbelasting, kico ta e papelnan cu e mester tin, con pa registra pa e haya e informacion si acaso e cliente no sa.

E momento cu un cliente haya un control e ta un situacion fastioso, pero si e cliente no ta bin registra of ta mustra cu e no kier paga e ora ey impuesto ta bin cu control severo cu consecuencianan grandi pa e negoshi. E por bira un situacion fastioso pa e comerciante.

Momento cu Impuesto duna informacion, pero deliberadamente e comerciante no ta bin registra nan mes y sigui haci negoshi sin paga belasting. Ora cu negoshi bay registra e mester tin un registro di Camara di Comercio, si ta un negoshi chikito tin un posibilidad den e ley na futuro unda esnan cu negoshi cu ta genera menos di 12mil fls pa aña lo no mester paga BBO of AZV. Cu esey lo kier stimula economia, stimula e comerciante chikito pa bin registra nan mes tambe, pero cu no tin di paga belasting y lo por duna nan cierto facilidad. E ley a wordo presenta caba na Ministerraad y ta canando su proceso.

E ta algo cu gobierno y minister a bin ta delibera riba dje, pa wak con por acapara e parti ey di e negociante chikito.

Te asina leu, Sra. mr. Luenne Gomes- Pieterz, directora di Departamento di Impuesto a relata.



Job Opportunity

Caribbean Palm Village Resort
Seeking energetic, motivated individual to function as:

• **Pool-Attendant**

Requirements:
- Ability to work independently
- Organized and strong ability to prioritize and multi-task
- Team player
- Excellent in communications
- Outgoing personality

We offer:
- Full time job
- Competitive salary & Benefits

For more information please contact:
Our Human Resources Department located at Noord 43-E between 9:00am and 4:00pm or
Email: mary@cpvr.com
Tel: 5862700 ext.2889

Minister Glenbert Croes contento di por a ofrece un bunita mainta na nos hendenan super special







ORANJESTAD (AAN): Ministerio di Asunto Social y Labor a organisa un bunita mainta pa nos hendenan super special cu merece y tin derecho riba nos maximo atencion.

Desde cu Glenbert Croes a asumi su encargo Ministerial, el a cuminsa ta bishita tur stakeholder pa busca cooperacion entre sector publico y priva pa yega na solucionnan duradero y sostenibel pa esnan mas vulnerabel den nos comunidad, cu ta nos muchanan. "Ta kibra mi curason djis pensa cu tin mucha cu ta bay scol sin come. Den e era cu nos ta aden esaki ta pa mi inaceptabel por lo cual ta mi meta crea un solucion permanente pa e problema aki", tabata Minister su palabranan.

Esey ta momento cu su Ministerio a haya e encargo pa cuminsa sondea tur posibilidad y pa Minister su sorpresa e idea aki a haya tremendo recepcion. Tur stakeholder ta realisa cu hunto so nos por logra un solucion permanente pa nos crisis social den su totalidad.

Mientras cu ta trahando riba ehecucion di e plan di Minister pa tur mucha na scol por haya desayuno tur mainta, Glenbert Croes kier a brinda nos sectornan special den nos comunidad un extra atencion, esaki despues di a bishita e diferente instancianan. Ta varios sector social a carece di e apoyo necesario. Ora nan tabata pidi pa ayudo, nan no tabata haya oido. Y e eventonan aki ta pa demostra na nan cu awor si nan por conta cu e apoyo y sosten cu nan messter pa nan por sigui brinda cuido y atencion na esnan cu mas mester di dje.

Mescos cu recientemente nos grandinan a haya un almuerzo cu show y canto auspicia pa Barceló, diahuebs y diabierna ultimo nos hendenan super special a haya almuerzo y musica en vivo di Rusty, auspicia pa Manchebo Beach Resort. Nos hendenan diahuebs a goza di nos Minister President su presencia. Diabierna tabata Minister Glenbert Croes kende a goza hunto cu nan.

Manera por mira riba reportahe fotografico, nos hendenan a baila y canta na gusto. "Esaki a yena mi curason cu hopi satisfaccion di por tabatin e honor di por ofrece un mainta diferente na nos hendenan cu mi ta spera keda trece hopi alegria den nan curason. Nos kier inculca balor y amor unda antes tabatin negligencia y indiferencia", Glenbert Croes a termina.

Chauffeur a perde control den birada skerpi drenta cura di cas dal den auto



ORANJESTAD (AAN): Den e birada skerpi cu tin na Mahuma pariba di e cura di airport diasabra atardi chauffeur hoben den un Chevrolet SUV a perde control baha caminda subi un sero di santo, pasa meymei di matanan drenta cura di cas y dal un auto.

Daño tabata considerabel pero ningun persona herida. Polis di trafico tabata na e sitio pa tuma dato.

Durante tratamento di ley di presupuesto 2018:

Parlamentario Lejuez a trece algun punto dilanti relaciona cu labor

ORANJESTAD (AAN): E parlamentario ta bisa cu mirando cu un di e metanan di e gobernacion ta pa elimina e 'red tape' of burocracia, y cu den diferente raport internacional manera IMF a menciona cu un di e desafionan ta pa modernisa/ flexibilisa e mercado laboral, "mi lo ta desea di sa minister di labor su maneho pa cu esaki", parlamentaro Lejuez a expresa.



Seguro pa desempleo

Na Suecia por ehempel, ta haci uzo di un seguro pa desempleo. Den e forma aki tin mas flexibilidad den e mercado laboral pa tanto trahador como dunador di trabou. Nan ta haya mas espacio pa sondia e mihor trabou y trahador. Desde su introduccion na Suecia, e seguro pa desempleo a hiba hustamente na un reduccion di desempleo. Y den caso cu un persona ta keda sin trabao pa casi un aña por keda cobra entre 70-80% di su ultimo salario. Tambe e organisacion cu ta provee seguro ta percura pa e persona desemplea por haya bijscholing pa asina por sigura un trabou mas lihe. Lejuez: "Esaki lo por ta algo cu minister por considera?"

Trabou deeltijds

Trabou 'deeltijds' tambe por ta un opcion pa por aumenta cupo di trabou y kisas inclui studiantenan, mamanan soltera of pensionadonan cu ta interesa den traha parttime na un forma structura.

Parlamentario Lejuez a puntra kico ta minister su vision pa logra flexibilisa/ modernisa e mercado laboral, y asina crea mas espacio y cuponan di trabou como tambe haci e mas facil pa trahadornan y dunador di trabao por haya e miho match.

Tambe a puntra kico ta minister su vision pa trabao di deeltijd, y kico e mandatario encarga cu labor ta wak como posibel retonan den e mercado laboral pa por logra mas empleo pa esnan desemplea na e momentonan aki.

Ministro Ruiz-Maduro a recorda esnan di Colegio EPI di su tempo di bay scoll









ORANJESTAD (AAN): Siman pasa Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura Señora mr. Xiomara Ruiz-Maduro a bishita Colegio EPI Sector Economia p'asina duna un discurso en conexion cu celebracion Dia di Trahador Administrativo y Secretaria.

E meta di e celebracion aki organiza pa EPI Sector Economia ta pa concientisa nos studiantenan riba kico ta e puntonan cardinal pa nan carera profesional di futuro. E lema cu a worde usa ta 'You can count on me'".

Minister Ruiz-Maduro a hiba su discurso na unda dilanti un auditorium completamente yen cu studiante di e Sector Economia, caminda el a inspira y concientisa e studiantenan pa nan carera profesional. E mandatario a comparti su experencia como studiante, e esfuerso y sacrificio cu el a haci pa logra su estudionan te cu logra esun universitario.

Studiantenan di Enseñansa Profesional Intermedio den nan estudio ta ser prepara pa tin un base fuerte pa por drenta mercado laboral como tambe si e studiante ta desea di continua su estudio mas avansa.

Un mainta bon organiza pa docentenan di EPI Sector Economico cu despues a continua cu diferente tayernan pa e studiantenan haya un miho bista den nan carera profesional.

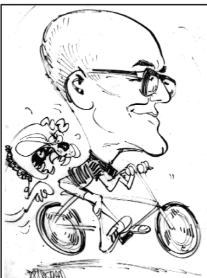
SC

Skina di CLYDE

Vice Presidente di Scol di Musica Rufo Wever

Johnny Croes a explora posible cooperacion cu Akademia di Musika Edgar Palm

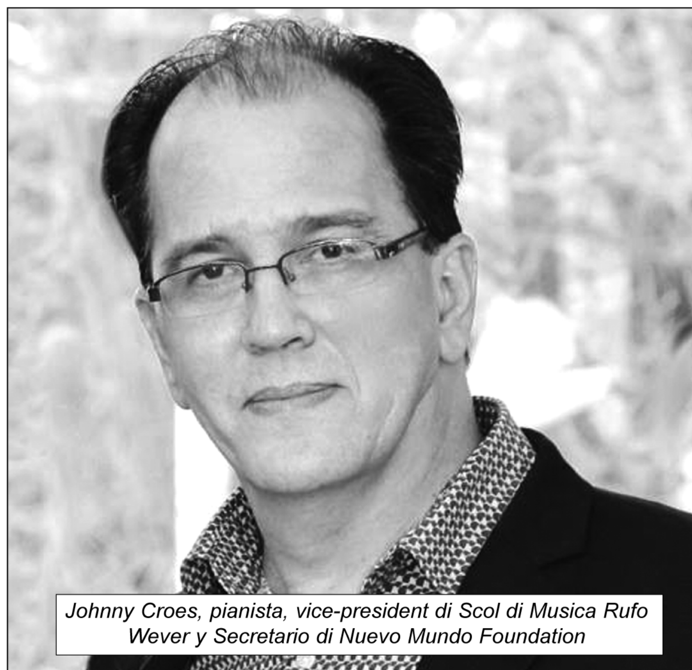
Skirbi pa: Clyde Harms



Durante e fin di siman di 13 y 14 di april e dinamico Johnny Croes a biaha pa Corsow pa explora posibilidadnan pa coopera cu Akademia di Musika Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao.

Na cuminsamento di maart Sr.Croes a ricibi un invitacion di Sra. Carolina Nicolaas, coordinador di e institutonan kende a bishita Aruba na maart 2017. Den combersacionnan cu nan tabatin e tempo nan a realisa cu e Scol di Musica Rufo Wever y e Akademia di Musika Edgar Palm tin metanan comun y cu nan tin retonan similar.

Akademia Edgar Palm tin un ensemble di cuerda "Young Strings Curaçao" pero no un orkesta completo. Un di e metanan di Akademia ta creacion di su propio orkesta hubenil. Pa Sr.Croes tambe un di e metanan ta creacion di un orkesta sinfonica hubenil na Aruba, e meta di e MOU cu Scol di Musica Rufo Wever, di cual e ta Vice Presidente, a firma cu Gobierno di Aruba y Nuevo Mundo Foundation.



Johnny Croes, pianista, vice-president di Scol di Musica Rufo Wever y Secretario di Nuevo Mundo Foundation

Hunto cu Sr. Clyde Harms, miembro di directiva di Nuevo Mundo cu ta coordina e tramitenan pa realisa e meta di e MOU, Sr. Croes ta busca con otronan ta haci pa yega na e mesun meta.

Despues di su reunionnan cu Sra. Nicolaas, Sr. Croes a keda intriga pa loke Akademia di Musika Edgar Palm ta haciendo y el a keda hopi contento cu e invitacion pa bay Corsow.

El a scoge e fin di siman cu tabatin un presentacion di Notenkraker di P. I. Tchaikovsky, un presentacion cu ta un producto di cooperacion entre diferente grupo: Cultureel Centrum Curaçao, Kunstkring y e dirigente Hulandes Anneke Volbeda kende a bin Corsow especialmente pa dirigi e obra teatral pa mucha. E artista Curazoleño Crisèn Schorea a narra e storia y Sra. Volbeda a dirigi e e orkesta. Virginia van Werkhoven, alumno di École de Danse a balia.



Johnny Croes cu Sra. Carolina Nicolaas, Coordinadora di Akademika di Musika Edgar Palm/Cultureel Centrum Curaçao.

Si tur cos bay manera ta wordo planea, e Projectorkest Curaçao lo bin Aruba na september pa participa den un concierto y nan lo purba un actividad combina cu e alumnonan di fio y cello di Srta. Hester Matthijssen, docente di Scol di Musica Rufo Wever.



E Projectorkest di Akademia di Musika Edgar Palm bou di direccion di Sra. Anneke Volbeda ta toca musica di Tchaikovsky na un presentacion di de Notenkraker

Sr. Croes ta hopi agradecidi pa e caluroso recepcion cu el a ricibi di su anfitrionnan na Corsow.

E ta contento cu e por a mira con e organizacionnan cultural ta traha hunto y conoce varios actornan den e organizacionnan manera Ilja Huang, pianista y motor tras di e creacion di e Projectorkest Curaçao. Sr. Croes ta spera cu e por logra e tipo di cooperacion aki na Aruba.

Mi ta spera bo comentario na: clydeharms@yahoo.com

Polis a pidi habitante haci poz limpi pa evita awa sushi core ariba caya

ORANJESTAD (AAN): Relaciona cu molester di awa beerput, central di polis a dirigi patruya Oranjestad den Prof. Lorensstraat. Tabata transcurso di diahuebs cu polis a presenta na e sitio y agentenan a constata djis un poco awa riba caminda dilanti e cas.

Patruya a nota cu e awa ta bin for di e cas y pa cual polis a atende e caso y e habitante ta declara na e agentenan cu beerput a yena te cu esaki ta core awa beerput cu e consecuencia constata.

Doño cas a yama caba compania di “Septic Tank” y esaki nan no a presenta ainda pa soluciona e problema.

Polis a sugeri e doño cas pa tene cuenta pa hasi e poz limpi pa evita asina beerput yena te cu e ta core riba caminda publico. E habitante a mustra comprension. Patruya a pone Central di Polis na altura di e asistencia atendi.

Loke tempo ta mustra

ORANJESTAD (AAN): Awe Dialuna, tempo lo ta parcialmente te hopi nubla cu localmente un awacero breve.

Un disturbio den nivelnan mas halto di atmosfera ta persisti den region di Aruba, y lo induci temporalmente hopi nubia den region local. Pa e motibo ey por spera localmente un awacero pa awe.

Biento ta modera te basta fuerte for di Pariba entre 20 y 39 km/h. Den dia e ta fuert ete duro den rafaga entre 40 y 61 km/h.

Lama mes lo tin ola for di direccion pariba cu haltura di 4 pia, y localmente por bay te 7 pia. E olanan di mas halto lo ta na costa pariba, panort, y noordwest di e isla.

Temperatura na superficie di lama ta 26 grado Celsius.

AVP mustrando cu Gobierno nobo a yega haya tur cos cla pa renoba JFK School



ORANJESTAD(AAN): Desde gobernacion di AVP e proyecto pa cuminsa renovacion di Ex JFK School a cuminsa. Ex minister Benny Sevinger a cana e caminda unda hasta a firma tur cos. E propiedad a worde cumpra pa AIB y awor lo renoba e lugar completo.

Ta un proyecto cu Bohama lo encarga su mes cune. E proyecto completo mester keda cla den 18 luna di trabao y pa fin di 2019 mester keda cla. Dialuna mainta pa 10:30 lo tey minister di infrastructura y Minister di enseñanza pa asina ta parti di e inicio cu desvelo di e proyecto bunita aki.

AIB a sera acuerdo desde gobernacion anterior unda lo acomoda tur e departamentonan di enseñanza na e edificio di Ex JFK ora cu esaki keda cla. Gobierno lo paga huur y lo saca tur e departamentonan di enseñanza for di tur otro localidadnan rond pa fit tur cos bou di un adres of bou di un dak. E trabaonan mester a cuminsa masha dia pero mirando cambio di gobernacion, kier a duna espacio pa nan pasa den e contrato.

Segun informacion, e minister actual di infrastructura kier a bin hunga wega cu e contrato pa asina pinta e minister anterior preto. Den e caso aki esnan cu ta responsabel pa e proyecto a mustra e mandatario nobo cu nan no ta parti di e weganan politico cu e kier bay hunca. Pesey mes a tene e contrato manera e tabata. Awor a yega e momento pa oficialmente e dos mandatarionan di e gobierno nobo haci e parti official di e proyecto cu a keda full cla cu pintura y tur cos door di e gobernacion anterior y cu a worde hinca den otro tambe cu ex minister Benny Sevinger.

Na Cas di Partido AVP a inaugura 'E Patio'















ORANJESTAD (AAN): Durante cinco weekend sigui, siguidornan di prome ora di e partido berde tabata traha duro pa e patio dilanti di Cas di Pueblo na Madiki keda cla pa esnan cu ta bin eynan den dia por sinta den sombra y den un ambientre agradabel.

E bunita trabao a worde haci bou guia di e creativo Benny Sevinger, kende a traha sam sam cu e otronan. Mescos cu lider di partido Mike Eman kende tambe a lora manga di caminsa y a traha.

E ambiente di union tabatey durante henter e periodo ey y diadomingo dia 22 di april a inaugura 'E Patio' unda esnan cu a bin por a saborea di un suculento BBQ. Masha hopi hende a bin Cas di Partido pa mira e bunita patio, pa topa cu otro, pa come e dushi Barbecue y pa balia riba e ritmo cayente di e banda di Robert Maduro.

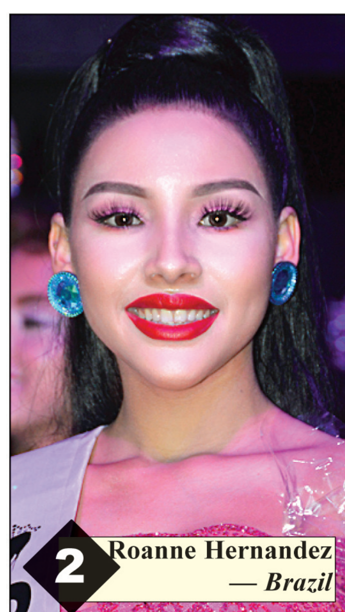
Hopi a vocifera nan precocupacion pa loke ta pasando na Aruba unda un gobierno gelapi ta persigui hende di tur forma. Esaki tabata e topico di casi tur combersacion. Partido AVP tey semper pa scucha su hendenan y duna un man unda por. 'E Patio' a duna CdP un dinamismo nobo. Padilanti partido ta sigui!!

Cera conoci cu 10 candidata bunita y elegante pa Miss Youth Aruba 2018





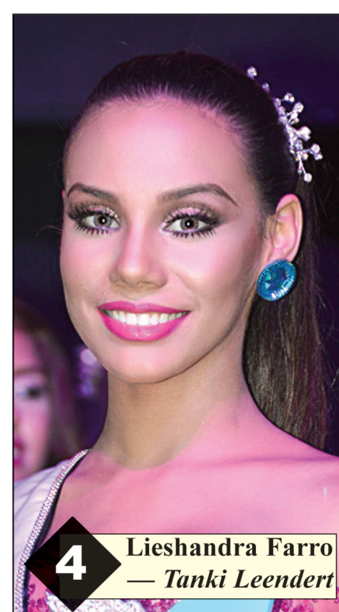
1 Keighley Loopstok — *Santa Cruz*



2 Roanne Hernandez — *Brazil*



3 Melani Vergara — *Oranjestad*



4 Lieshandra Farro — *Tanki Leendert*



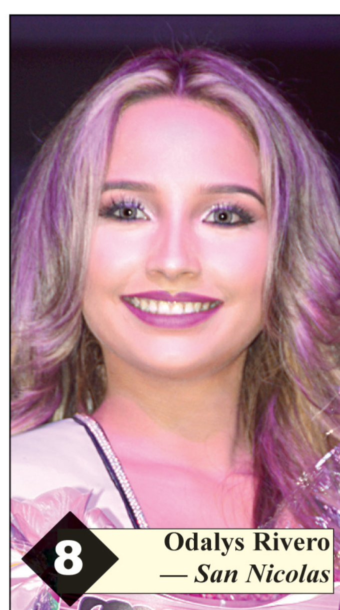
5 Genesis Parra — *Savaneta*



6 Tamara Bareño — *Noord*



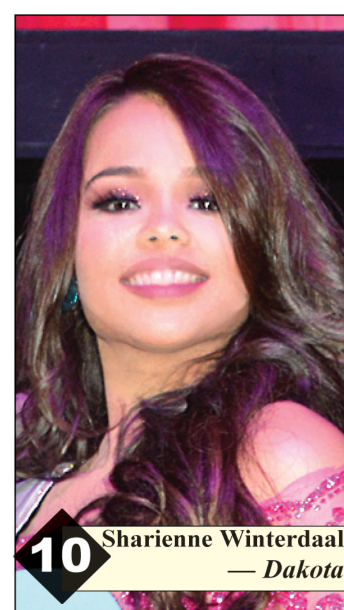
7 Stacey Koolman — *Pos Chiquito*



8 Odalys Rivero — *San Nicolas*



9 Noami Lacle — *Paradera*



10 Sharienne Winterdaal — *Dakota*

ORANJESTAD (AAN): Riba e potretnan aki, DIARIO ta presenta e number y nomber di cada candidata cu Diasabra anochi a ser instala oficialmente pa e certamen di Miss Youth Aruba 2018. E presentacion a tuma lugar den Cage Nightclub den King Plaza, y publico tabata hopi anima durante e anochi aki, y e ambiente paden tabata estilo 'Victoria's Secret', cu apoyo sin fin pa cada distrito. Pabien na president Robin Croes cu e bunita anochi aki, unda cada candidata a haya chens di laga un bon "first impression" atras. Maestro di ceremonia Erialda Croes a guia e anochi na un forma sublime, y cada candidata a haya chens di briya riba escenario. Cada candidata a haya nan sherp for di nan patrocinador, y a ricibi monton di regalo e anochi aki. E certamen final mes di Miss Youth Aruba 2018 lo bay ta dia 28 di Juli 2018 den Grand Ballroom di Marriott Aruba

Parlamentario Michael Lampe

Minister Otmar Oduber ta desvia pregunta riba Boutique Hotel den Parke



ORANJETASD (AAN): Diabierna Minister Otmar Oduber a contesta preguntanan cu a worde haci na dje riba e.o. e tema di Medio Ambiente.

Parlamentario di AVP Michael Lampe a keda decepciona den e contestanan. E ta bisa cu niun momento e mandatario a duna un contesta directo na e pregunta cu el a haci na dje riba e establecimento di un Boutique Hotel den Parke Arikok.

Lampe ta bisa cu su pregunta na e Minister tabata uno simpel: si e ta na altura di e plan pa establecimento di un Boutique Hotel den Parke, si e ta un plan di dje, si e ta na altura di e plan aki, y duna un splicacion di kico e ta encera.

"Pero den su contesta e Minister ta crea e percepcion cu e ta desviacion di duna un contesta.

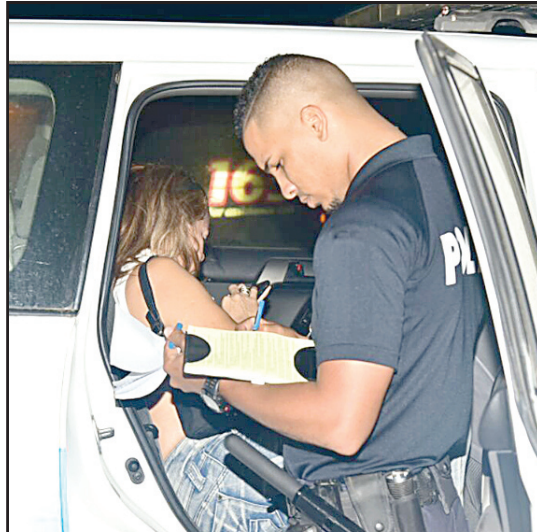
"El a keda draai papiando cu si gerente haya e tereno of no. Pero Lampe ta insisti cu e no kier sa di plan di e gerente,pero kier sa si ta dje kico ta su pensamento unda cu a ta tratando di haya tereno di Parke p'asina Gobierno por pasa esaki over pa crea Boutique Hotel.

"Mi ta kere cu mi a haci un pregunta serio, cu mester keda al caso, y Minister mester bini padilanti den media pa duna un splicacion riba e tema aki.

"Nos kier ta sigur cu nos Medio Ambiente ta protegi y cu nos ta anda cun'e na un manera responsabel y nos mester keda vigila e situacion aki," Lampe a bisa.

Chauffeur burachi a pega den mata di coco banda di La Cabana









ORANJESTAD (AAN): Stuur auto bou influencia di alcohol a causa cu un chauffeur a accidenta cu su Chevrolet Aveo color oranje pabou di La Cabana. Tabata algo pasa di 1or y 5am diadomingo madruga, security di La Cabana a avisa polis cu un auto a accidenta pabou di La Cabana y tin hende herida.

Despues a sigui drenta informacion cu mas bien e chauffeur ta burachi y ta haciendo intentonan pa bandona e sitio cu e auto. E patruyanan di Noord a yega na e sitio menciona y a bin topa cu e auto numera A-23621 pega riba un palo di coco.

Polis a bay atende cu e chauffeur y nan a nota cu e homber ta pata pata burachi. E homber a cuminsa insulta polis y a keda deteni. Polis a manda pidi presencia di dogcatcher pa asina transporta e homber pa warda di Shaba.

Polis a haya informacion cu un muhe den e auto a bandona e sitio. A busca drechi den ki direccion el a bay. Polis a bay su tras y a topa cune riba un distancia mas leu. A resulta cu e no ta local y no por a mustra documentonan pa prueba cu e ta legal na Aruba. A bay cune warda y despues a transporte pa Guarda Nos Costa.

Chauffeur kier a kima poco tire pero pa su mala suerte polis tabata ey mes





ORANJESTAD (AAN): Diadomingo den e oranan di marduga pa mas of menos 3 or un patruya a bay controla e orario di ciere di Tinashi. Ta trata di e patruya di Santa Cruz. Ora nan tabata eynan a mira con un chauffeur di un auto shinishi ta burn out y bay direccion contrario.

Mesora e patruya a cende zwaailicht y para e auto eynan mes. Ta trata di un chauffeur cu kier a kima poco tire pero pa su mala suerte polis tabata ey mes.

Autoridad a confisca e auto y bay cune warda di Santa Cruz. Polisnan ta poco tolerante cu chauffeurnan cu ta actua den forma iresponsabel. Tin chauffeurnan cu a perde nan auto y keda na pia basta tempo. Fiscal na Ministerio Publico hopi biaha ta dicidi kico ta e pasonan cu ta wordo tuma pa cu e auto.

No ta conoci si e chauffeur aki lo core mesun proceso. E chauffeur ta un futuro Douanero cu ta den e proceso tumando les. E mes no a aprecia masha pa haya publicidad despues di su comportacion iresponsabel riba caminda marduga cerca di Tinashi.

Deporte Local

Academia di deporte bayendo riba bon caminda

ORANJESTAD(AAN): Recientemente AVB a tene un conferencia di prensa caminda nan a trece informacionnan importante dilanti. Presente na e conferencia tabata entre otro miembronan di directiva, nan director Tecnico, Martin Koopman y tambe nan coach Marvin Bermudez.

Vice presidente Marlon Werleman a cuminza na splica cu nan ta na momentonan crucial pa loke ta trata futbol. Tin hopi desaroyonan importante tumando lugar y nan kier ta comparti un parti cu e pueblo di Aruba.

Sr. Martin Koopman desde Januari 2017 ta encarga cu e departamento tecnico y cu su experiencia amplio internacionalmente, e ta dirigi, pero e ta encarga y responsabel pa e maneho di e federacion pa loke ta trata e aspecto tecnico. Manera ta conoci, tanto FIFA y CONCACAF ultimo añanan aki cu cambio den nan presidente, a duna hopi cooperacion financiero pa yuda paisnan miembro cu ta limita den fondonan, e acceson a e fondonan aki pa asina eleva e calidad, no solamente di futbol, pero calidad di organisacion di e federacionnan cu ta miembro.

Den cuadro di esaki, AVB ta hayando e cooperacionnan necesario cu ta transformando den un federacion cu mester



traha mas a base profesional. Tin e diferente departamentonan funcionando na AVB y e intension ta cu den curso di tempo mas y mas lo haya staff, miembronan di staff, pa sigui traha den e federacion.

Sr. Martin Koopman ta responsabel pa dirigi e parti tecnico di futbol di Aruba. Tin diferente seleccion riba tur nivel cu compromisonan den curso di e aña aki y e otro aña. Pesey mes ta importante pa informa comunidad, miembronan di e federacion, kico ta e situacion pa loke ta trata futbol, kico ta e situacion di e trabaonan cu sr. Koopman ta haciendo y kico ta e vision y mision y na unda cu kier mira nos futbol aki un paar di tempo. Si aloca y traha manera cu FIFA y CONCACAF ta spera di AVB y tur coopera cu otro pa traha den e miho forma.

Sr. Martin Koopman, kende ta director tecnico di AVB, tabata tin algun punto cu el a enfoca riba dje. Manera ya menciona, el a haya un opdracht pa bay cuminsa cu un academia di futbol dentro di AVB, tanto pa dama como pa cabayero.

Sr. Koopman a sigui splica cu tin mester di varios cos. Tur hende por pensa riba esey. Mester di mas miembro di staff, entre otro fisioterapistanan, como tambe team-managers, pa asina por run un academia. Con pa yega na e medionan aki, ta preguntanan cu ta wordo haci. Lo ta hopi interesante pa otro bondnan forma parti di e academia, no solamente futbol, sino softball, volleyball, con pa yega na e medionan pa asina nan por bira mas fuerte y pa stimula muchanan pa haci deporte.

Pa esey mester di fondo. Koopman a splica cu mester di hende pa haci e deporte mas fuerte y e tin e hendenan aki. Pero pa esaki mester tin un escogencia pa hendenan cu por maneha por ehempel muchanan bao di 8 of bao di 5 aña.

A cuminsa cu dos proyecto cada uno di 6 luna, unda cu un grupo a bay Florida y e otro St. Lucia. Tabata un estimulo grandi, segun e director tecnico. Tabata un preparacion basta largo di loke nan por topa cun'e.

Pa loke ta e academia, segun Koopman, a haya varios pregunta. Tin seleccionnan cu ta cuminsa for di bao di 11 te cu e seniorennan. Pa damanan tambe tin for di bao di 15 aña te cu senioren.

Tambe e profesional a toca tema di transporte, unda cu e muchanan ta wordo busca for di un luga, unda cu ta cerca di scol, pa despues bay e academia y ora nan keda cla, nan ta hiba nan bek cu transporte. Tambe esey ta loke a prepara pa asina e academia por bay den funcion.

Den cada cultura ta asina, cu tin obstaculonan. No solamente tin'e na Aruba. E director tecnico a traha varios caminda caminda el a haya obstaculonan y tin cu purba di kibra esaki y dirigi na un caminda cu por haya esaki menos posibel.

Competencia di weightlifting Copa del Rey

ORANJESTAD (AAN) - Manera tradicion, mayoria di nos federacionnan di deporte ta celebra nan actividad deportivo rond di dianan di fiesta unda ta recorda fechanan natal importante. Dia 27 di di April proximo riba Dia di Rey, Aruba Amateur Weightlifting Association (AAWA) ta organiza e gran evento di Copa del Rey, un competencia di weightlifting Internacional, unda cu pa varios aña caba, nos isla ruman, Curacao ta bin participa. Ademas di e participacion di nos isla ruman, e ta un competencia "OPEN", unda cu tur hende por participa.

Banda di TNT GYM, cu ta e gym unda e federacion ta entrena su atletanan, varios box di Crossfit lo participa, contando manera semper cu un team grandi di Muscles and Lungs CrossFit, bou di e number ML Barbell Club, huntu cu Cross-



fit A297, CrossFit Gradum Y CrossFit Eximious 462. E aña aki lo tin representantenan di un team nobo, conoci como Paradise Strength Aruba. Curacao Weight Lifting lo bin cu un team di hobennan, y asina completa e grupo grandi di atleta cu lo participa. Alrededor di 30 atleta lo compete riba e dia aki.

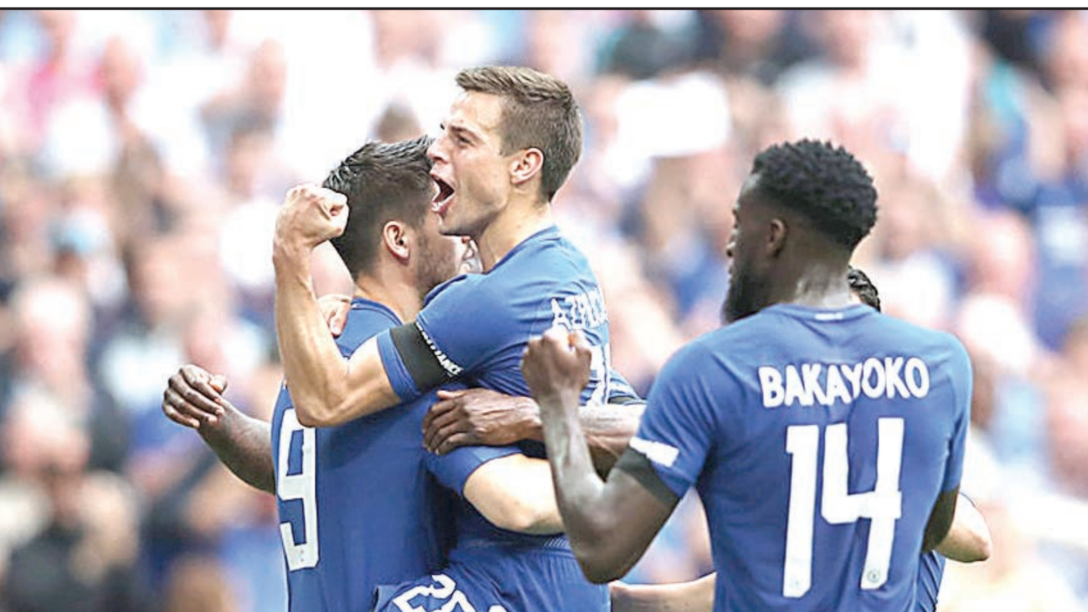
Ademas di esaki, durante e luna di April, Aruba Weightlifting Association tin e honor di tin Neisi Dajomes di bishita pa un luna, unda cu e dama aki di Ecuador, cu ta campeon mundial hubenil den e categoria di -75kg, y a participa na Weganan Olimpico di Rio den 2016, lo ta presente hunto cu su entrenadornan di nivel internacional. Un momento asina ta mas cu bon bini pa nos propio atletanan local ya cu un atleta y entrenadornan di taya Mundial y Olimpico por mira nan talento y potencial.

Ta invita pueblo pa bin apoya nos atletanan local, cuminsando 11:00AM na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Entrada ta gratis. Sigur lo tin bon ambiente, hunto cu un bon competencia unda cu e batalla pa e premio principal, lo ta uno fuerte!

Stichting Sportsubsidie Aruba ta subsidia e competencia internacional Copa del Rey 2018 den e deporte di weightlifting.

DEPORTE INTERNATIONAL

Chelsea ta gana Southampton y ta bay hunga final di FA Cup contra Manchester United



INGLATERA: Diadomingo Chelsea a logra gana e semi final di FA Cup contra Southampton 2-0 y awor ta bay prepara pa enfrenta Manchester United den e final di e Copa di Inglatera.
Esaki despues cu United a gana Tottenham Spurs Diasabra 2-1 den e otro semi final na Wembley.
E equipo di Antonio Conte ta contento di yega e final, mirando cu e temporada aki den Premier League por wordo considera un fracaso.
Southampton a cuminza e wega basta bon contra Chelsea.
Nan a defende bon y a crea algun posibilidad relativamente bon pa anota.
Sinembargo, den di 46 minuut Olivier Giroud a anota e 1-0 pa Chelsea y den di 82 minuut Alvaro Morata a sigura e triunfo.

Carlo Gonzalez ta bay lista di esnan lesiona y Gerardo Parra ta bay cuminza sinta su suspension di 4 wega



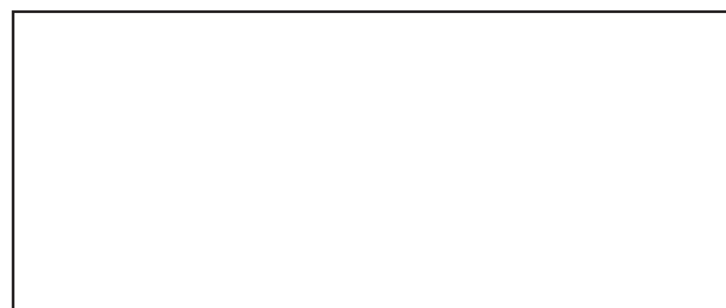
DENVER: Colorado Rockies pa nan proximo weganan ta bay ta sin dos di nan streanan mas grandi, esta Gerardo Parra y Carlos Gonzalez.
Door di esaki Rockies a probecha di subi David Dahl bek pa Major League y subi Noel Cuevas pa Major League pa prome biaha.
Pa loke ta Parra, el a dicidi di no apela su suspension di 4 wega mas, pa su rol den un incidente riba 11 di April den un wega contra San Diego Padres.
Gonzalez tampoco ta bay tey, door cu el a wordo poni riba e lista di esnan lesiona di 10 dia.
El a sinti un molester na su hamstring y mester sosega e pia.

Van Persie ta yuda Feyenoord gana Copa di Hulanda



HULANDA: Feyenoord Diadomingo a gana e Copa di Hulanda (KNVB Beker), despues di logra un triunfo di 3-0 riba AZ.
Tabata di 100 biaha den historia di futbol di Hulanda cu e final a tuma lugar y tabata di 13 biaha cu Feyenoord a gana e copa.
Feyenoord a cuminza bon ora cu den di 28 minuut Nicolai Jørgensen a anota e 1-0.
E equipo di Rotterdam a sigui domina despues di esey y den di 57 minuut Robin van Persie a pone e score na 2-0, pa sigura e triunfo mas ainda.
Pa kita tur duda, Jens Toornstra a anota e 3-0 den di 90 minuut.
Van Persie tabata un di e hungadornan mas contento pa gana e copa, mirando cu den winter el a bolbe cerca Feyenoord, despues di basta aña hungando na entre otro Inglatera y Turkia.

Bucks ta empata serie contra Celtics 2-2



MILWAUKEE: Boston Celtics den e prome dos weganan di playoffs contra Milwaukee Bucks hungando na Boston a sorprende basta hende, mirando cu sin nan strea mas grandi Kyrie Irving nan a logra gana tur dos wega.
Awor cu e serie di Eastern Conference a muda pa Milwaukee, otro gai a cuminza canta.
Bucks algun dia pasa a gana e di 3 wega facilmente y Diadomingo un biaha mas Milwaukee a logra gana, pa empata e serie 2-2.
E wega a caba 104-102.
Giannis Antetokounmpo tabata maximo anotador pa Bucks cu 27 punto y 7 rebounds, mientras cu Khris Middleton a contribui cu 23 punto y 6 rebounds.
Cu 34 punto Jaylen Brown tabata maximo anotador pa Boston, cu a bin bek despues di ta perdi pa 16 punto na halftime.

Noticianan for di Hulanda

Tablets den cel, ta pesadiya pa wardador di preso



HULANDA: Personal di prison a bati alarma riba un plan pa laga presonan regla mas asunto nan mes via un tablet. Nan ta bisa cu esey ta pidi pa problema. Si e presonan haya tablets den nan cel, por elimina e bibliotecanan di prison. Banda di esaki, e presonan e ora ey mester regla nan bishita y asuntonan di placa atravez di e mini computer.

E asina yama centrale ondernemingsraad ta hopi preocupa, pasobra e plan aki lo bay costa basta cupo di trabao.

E personal di e prisonnan ta haya cu si tin menos trahador, ta bay tin mas preocupacion pa seguridad.

Mama ta dal su propio yiu di 2 aña cu auto



ERMELO: Na Ermelo un mucha di 2 aña a wordo gravemente herida, ora cu mama di e mucha tabata core bay den auto. E auto a dal e criatura.

Con exactamente esaki a sosode no ta conoci, pero e mucha a wordo transporta pa hospital cu urgencia.

E lugar di e accidente a wordo cera pa polis, cu ta hasiendo un investigacion.

Esaki a wordo reporta pa Omroep Gelderland.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Malhechor a dal anciano di 80 aña benta abao for di su bicicleta



EGMOND AAN DEN HOEF: Un malhechor desconoci a dal un anciano di 80 aña benta abao di su bicicleta na Egmond aan den Hoef.

Door di esaki e homber di edad a kibra su nanishi y algun dede.

El a haya un lesion na su man y el algun parti di su curpa a wordo rasca.

Segun polis, e anciano tabata core bicicleta ora cu un situacion den trafico a tuma lugar door di cual el a spanta.

E homber di edad a reclama un persona riba bicicleta pa esaki.

Despues di un rato e persona aki a bin core banda di e anciano y a pushe na su lomba y cara, door di cual el a cay y wordo herida.

E homber mester a wordo transporta pa hospital y polis a haya descripcion di e malhechor y ta buscando e awor.

Mas di 3000 hende a conta casi 30.000 bij



AMSTERDAM: Durante e prome cantamento nacional di bij, mas di 3000 hende den fin di siman a conta mas di 30.000 bij den nan cura of riba nan balcon.

Dos tercer parti di e bijnan cu a wordo mira ta bijnan salvage, e organizacion a constata.

E participantenan durante di mey ora a conta tur cos cu tabata 'zoem' den nan cura.

Usando un guia special di bij, por a constata e diferencianan entre e bijnan.

Segun e organizacion, rond di e tempo aki di aña semper tin 20 tipo di bij salvage ta bula rond.

E bij domestica pa produci honing ta e bij cu mas a wordo conta.

Noticia Internacional



Minister di Asuntonan Exterior di Canada Chrystia Freeland (L) a saluda Secretario di Asuntonan Exterior di Inglatera Boris Johnson na Museo Real di Ontario pa un recepcion na Toronto, Canada.

Neonazis a celebra festival di rock na Alemania pa fecha natal di Hitler

OSTRITZ, Alemania: Centenares di neonazi a reuni den oost di Alemania pa un festival di rock ultraderechista cu a cuminsa diabierna, fecha natal di Adolf Hitler, mientras residentenan local a purba di responde na e acto cu un evento pa paz.

E festival di extrema derecha "Schild und Schwert" ("Escudo y Espada") a tuma lugar na Ostritz, hunto cu frontera cu Polonia, entre dianan 20 y 21 di April. Hitler a nace na Austria dia 20 di April di 1889.

Producto y articulonan ultraderechista manera t-shirt cu slogan "Mi ta stima HTLR" tabata na benta den e evento, ademas di tankinan di coy hunga.

Un cartel tabata bisa "Hermandad Aria" y un poster di ultraderechista Partido Democratico Nacional a protesta contra entrada di mas di un miyon di imigrantenan na Alemania desde 2015 cu tabata bisa "Scolnan di enfermeria en bez di campamentonan di asilo".

Polis a realiza controlnan riba caminda cerca di e evento y stacion di treinnan. Nan a informa riba aresto di un persona di 31 aña cu a realiza un saludo ilegal di "Heil Hitler".

Alemania tin leynan estricto riba discurso di odio y simbolonan vincula cu Hitler y nazinan, cu a goberna entre 1933 y 1945.



Trinidad y Tobago a deporta 82 imigrante Venezolano

Mas di 80 Venezolano cu tabata den un centro di detencion di imigrantena na Trinidad y Tobago, señala di viola leynan migratorio, a wordo deporta despues di un acuerdo entre e paisnan, gobierno a informa.

Un total di "82 ciudadanonan Venezolano a wordo repatria boluntariamente na Venezuela cu asistencia" di embahada di e pais, segun un comunicado Ministerio di Seguridad di Trinidad.

E deportadonan -53 homber y 29 muher- a wordo traslada den un avion militar Venezolano, despues di ofrece di manera "boluntario" pa wordo "repatria", e nota oficial a añadi.



Segun e texto, deportacion y logistica di transporte e wordo acorda dia 18 di April den un encuentro oficial. Embahador Venezolano Coromoto Godoy y oficial principal di imigracion di Trinidad, Charmaine Ghandi, a supervisa repatriacion.

Den ultimo dos siman miembronan di Servicio di Polis di Trinidad y Tobago y oficialnan di imigracion a detene Venezolanonan cu a keda ilegalmente, den zuid di e isla, situa 585 km di costanan Venezolano.

"E ciudadanonan tambe a wordo permiti pa bandona e pais sin cargonan contra nan", autoridadnan a indica.

Gandhi a informa cu entre 150 pa 200 Venezolano tabata drenta via barco cada siman -mayoria ilegalmente- mientras cu peticionnan di asilo a supera 2.000.

Un ex dirigente Venezolano di PDVSA a declara culpable di labamento di placa na Merca

Un ex dirigente di petrolera Venezolano PDVSA a declara culpable na Merca di labamento di placa atravez di un sistema organiza di soborno.

E ciudadano Venezolano Cesar Rincon, di 50 aña, a reconoce e hechonan durante un audiencia, dilanti di Corte Federal di Houston, Texas, segun Departamento di Husticia (DoJ) den un comunicado.

Rincon, kende a wordo extradita desde Spaña, na unda e tabata biba, pa Merca despues di su detencion na Oktober di 2017, mester paga un multa di mas di 7 miyon di dolar, cu ta corresponde na sumanan cu el a haya den merco di e sistema di soborno. Su castigo penal lo wordo dicta dia 9 di Juli.

Segun autoridadnan Mericano, entre Januari di 2012 y Juni di 2013, Rincon y otro cinco responsable di PDVSA y di agencianan gubernamental Venezolano a realiza un mecanismo pa laba placa.



Nan tabata pidi sobornonan na inversionista y companianan energetico, y tabata priminti nan a cambio contratonan cu PDVSA.

Cesar Rincon a admiti personalmente cu el a acepta sobornonan di Roberto Rincon, di 57 aña, residente na Texas, y di Abraham Jose Shiera, di 54 aña, di Coral Gables, Florida, pa laba placa y sconde esaki den un serie di transaccionnan financiero, cu tabata implica transferencianan di cuentanan na Merca y Suiza na nombernan di diferente individuo y entidadnan", DoJ a señala.

E hechonan denuncia ta marca den un investigacion cu base huridico ta den Foreign Corrupt Practices Act (FCPA), un ley Mericano riba practicanan di corupcion den extranhero.

Gran Bretaña a evalua prohibi algun productonan di plastic



LONDON: Gobierno Britanico kier tuma medidanan pa prohibi uso di pijp pa bebe, blender y otro productonan traha di plastic, y nan a urgi otro paisnan di comunidad Britanico pa haci mescos.

Prome Minister Theresa May a bisa cu "desperdicionan di plastic ta un di e desafionan ambiental mas grandi cu e planeta ta enfrenta".

Dilanti d lidernan di comunidad reuni na London, May a indica cu protege oceano ta "crucial pa nos agenda" y a pidi 53 pais miembro pa uni na recien crea Alianza di Mancomunidad pa Oceanonan Limpi.

Funcionarionan a señala cu prohibicion di pijp di plastic na Gran Bretaña lo evita cu miles di miyones di nan tira afo pa aña, sigui contamina oceanonan.

Gobierno Britanico tambe a destina 61,4 miyon di liber (87,1 miyon di dolar) den estudio di maneranan nobo di retira y evita sushinan di plastic.

Secretario di Medio Ambiente, Michael Gove, a considera cu productonan di plastic di un solo uso ta "un peliger pa nos lama y pa nos medio ambiente y fauna, kiermen ta vital pa nos actua awo".

E aña aki funcionarionan lo lanza un consulta publico relacona cu un ley potencial pa prohibicion di benta na Inglatera di productonan di plastic di un solo uso.

Gobierno a indica cu nan lo traha hunto cu companianan industrial pa yuda den desaroyo di alternativanan na plasticnan di un solo uso y cu nan lo asegura "tempo suficiente" pa adapta na e medida aki prome cu cualkier ley drenta na vigor.

Cifra di morto a aumenta riba di cinco dia di protestanan violento na Nicaragua



MANAGUA: Nicaragua a registra di cinco dia di protestanan violento contra un reforma polemica di sistema di seguridad social, mientras cifra di morto a aumenta, den e crisis mas profundo pa Daniel Ortega desde cu el a regresa na poder mas di un decada.

Na Managua, centenares di persona a sakea varios supermercado y tiendanan riba diadomingo, y cayanan di varios area di e pais a wordo blokea cu piedra y baricadanan kima. Den algun pomp stacion no tabata tin gasolin pa motibo di compranan extraordinario.

Segun un departamento local di derechonan humano, cifranan di morto tabata 25 alrededor di e pais, mientras cu Cruz Cora a confirma siete -desde seis di diasabra- y hasta diabierna anochi, gobierno a informa mas di 10 morto.

Medionan local a informa cu un periodista di television a wordo asesina cu tironan mientras e tabata transmiti en bibo protestanan na Bluefields, un ciudad afecta pa disturbionan.

Pa motibo di rechazo di e reforma, cu lo aumenta aporte di trahador y dunadornan di trabao y lo reduci futuro pension, Ortega a compromete pa revisa esaki.

Sin embargo, medidanan energico di polis contra manifestantenan, algun medionan di comunicacion den ultimo dianan a amplia criticanan contra Ortega, kende gradualmente a reforza su control riba institucionnan di e pais desde cu el a regresa na presidencia na Januari di 2007.

Departamento di Tesoro di Merca tin confianza cu nan ta bay evita guera comercial global

WASHINGTON: Fondo Monetario Internacional y Banco Mundial a adverti den varios durante nan reunionnan cu intensifica tension comercial por pone den riesgo un expansion economico global.

Pero Secretario di Tesoro di Merca, Steven Mnuchin, a bisa cu e ta cautelosamente optimista cu tur pais logra sobrepasa nan diferencianan sin necesidad di yega na un guera comercial.



Mnuchin a reuni durante ultimo tres dia cu funcionarionan financiero di China, Japon y Europa riba un serie di tarifa presenta pa gobierno di presidente Donald Trump contra China y otro sociona comercial.

Den un sesion cu prensa, Mnuchin a nenga pa bisa con cerca Merca ta pa resolve varios disputa comercial, sin embargo el a indica cu tin avancenan riba e tema.

Merca y China ta den, loke expertonan ta considera, disputa comercial mas grandi desde Segunda Guera Mundial. E dos pais a propone imposicion di tarifanan pa 50.000 miyon di dolar riba productonan di otro; Trump ta pretende impone tarifanan di hasta 100.000 miyon di dolar mas riba productonan di China.

Den un discurso na cuminsamento di e luna aki, presidente di China, Xi Jinping a priminti habri mercado di China na mas companianan extranhero, rebibando speranzanan cu disputa cu Washington por wordo resolvi. Mnuchin a bisa cu el a discuti e propuestanan di Xi cu funcionarionan di China.

"Nos ta bay keda cautelosamente optimista", Mnuchin a bisa, agregando cu e por haci un bishita aki pronto na Beijing pa participa den mas reunionnan.

Diadomingo, Ministerio di Comercio na Beijing a señala cu China ta spera bishita di e funcionario Mericano pa discuti temanan comercial y a confirma cu nan a haya "informacion" riba interes di Washington pa e viahe tuma lugar.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Aruba Soccer Academy ta anuncia su tercer edishon di Summer Camp bou guia di Andre Ooijer

ORANJESTAD (AAN): Despues di e exito rotundo di e Benu-Sparta-ASA Soccer Camp, awor Aruba Soccer Academy ta anuncia nan siguiente proyecto, esta e tercer edishon di nan Summer Camp, cu Andre Ooijer como invitado especial.

Andre Ooijer ta un hungado conosi na Hulanda, cu a train bow guia di e Ajax su jeugdopleiding. Den su prome añanan como hungador professional, Andre a hunga defensa pa FC Volendam y Roda JC. Despues Andre a hunga den Eredivisie cu PSV. Andre a disfruta di hunga internashonalmente tambe na Inglaterra pa Blackburn Rovers, pa despues firma back cu Ajax. Andre a yega di representa Hulanda varios biaha tambe den e FIFA World Cup, alavez tambe den UEFA Cup, pues un hungador estelar cu experiencia na nivel internashonal. Ta bon pa remarca cu Ooijer twt riba e team cu a yuda hiba Hulanda na e finale na 2010 di FIFA World Cup na Afrika.











Aruba Soccer Academy ta contento di por ofrece nos hubentud fanatico di futbol e oportunidad di haya training di un ex-hungado professional, unda cu sigur esaki lo duna un aporte nan nan desaroyo como futbolista. Tur esaki ta worde haci posibel cu sosten di main sponsor di e camp, esta Benu Pharmacy cu ta sigui aporta na Aruba su hubentud un biaha mas. Tambe ASA ta gradesido na su otro patrocinador nan manera Diario, Arubianos Local Brand y tambe doc Opleidingen.

E camp lo tuma lugar di 9 pa 12 di Juli, trainingnan lo ta di 9 am pa 12 di merdia. Tur participante lo risibi un snack saludable durante training y suficiente likido pa refresca nan mes. Prijs pa participashon ta Afl 200, cual ta inclui tambe un uniform di marca Robey di calidad halto. Cupo ta limita, ASA ta invita tur mucha pa inscribi lo antes posibel pa no keda afo! E prome 50 muchanan cu ta registra ademas ta haya un paar di flip flops regalo di Arubiano Local Brand.

Pa mas informashon por tuma contacto cu ASA na 592-5235 of por manda un email na arubasocceracademy@gmail.com







Aruba a haya corona na Republica Dominicana































ORANJESTAD (AAN): Diadomingo merdia un cantidad di famia y conocir, y demas candidatanan actual y di pasado di Miss Youth Aruba, como tambe e comision organizador tabata presente na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, ora cu e simpatica dama hoben, Sharlena Clarinda a regresa for di Republica Dominicana.

El a logra di conquista e titulo maximo di "Teen Princess World International 2018", y esaki a pone tur su fanaticonan na Aruba bira loco di alegria.

Fuera di esey, Sharlena a logra bay tambe cu premio di Mihor Trahe di Fashion, Mihor Model, y Mihor Pasarela.

Aki por mira mas di momento cu su amigo- y famianan a spera riba dje na Aeropuerto.

E organizador na Aruba di Miss Youth Aruba, esta Robin Croes-Ponson ta hopi orguyoso cu nan comision hoben cu apenas tin algun aña di existencia, ya a logra un titulo internacional.

E ta hopi contento cu e papel cu Sharlena a hiba na Republica Dominicana, como tambe su personalidad cu a briya na e pais di Merengue. Su makeup y cabey haci pa Nelson Tovar, a pone sobresali durante tur e dianan cu el a pasa eybao.



Switch pa Servicio & gana!

Bira miembro di Botica di Servicio den april!

1 Awor **1.000 Bonus Miles!**
2 Semper **8x mas tanto Fun Miles cu normal!**
3 Gana un **trip pa Medellín, 20.000 Miles y mas!**
4 **E botica mas servicial** cu 4 localidad!

Mas informaction of inscripcion riba **boticadiservicio.com** of promer cu 25 april na Botica di Servicio Eagle, Noord, Maria of Seroe Preto.

| funmiles.net









Simpson Bay
RESORT & MARINA

Carnival
SPECIAL

Rates from
$120
NIGHTLY

For more information
Call: 1-721-544-2503
Email: SBRreservations@simpsonbayresort.com
Promo Code: SBR-CA2018
Special Valid until May 20th 2018.





Noticia Internacional



NASHVILLE, TN: Mayor di Nashville David Briley a duna un conferencia di prensa relaciona cu tiroteo na un Waffle House, na unda e tirador a dispara y mata cuatro persona y a herida dos, na Nashville, Tennessee. Travis Reinking, 29 di aña, di Morton, IL, ta e persona di interes den e tiroteo y ta sospecha si a bandona e sitio sin su pañanan.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Fondo Mundial Internacional a pidi pa mas coordinacion internacional riba criptomoneda



Fondo Monetario Internacional a pidi mas coordinacion internacional riba criptomonedanan, subrayando cu aunke e monedanan aki no ta representa actualmente un riesgo pa economia mundial, e situacion por cambia.

"Nos ta sinti cu cooperacion entre paisnan ta importante, debi cu inversionnan den criptomoneda ta hopi global pa naturaleza", segun Tobias Adrian, director di departamento pa mercadonan monetario y di capitalnan di FMI durante un conferencia di prensa.

"Y modelonan di negoshi den e sector di tecnologia financiero ta frecuentemente global pa naturaleza", nan a añadi, durante presentacion di un informe relaciona cu stabilidad monetario mundial di FMI.

"Den nos informe nos a constata cu e sector ta relativamente chikito den momentonan aki, kiermen no ta representa un riesgo importante pa stabilidad financiera, pero esaki por cambia", Adrian a adverti.

E funcionario a resalta cu "prioridad di reguladornan" mester keda "vigilante y compronde realmente loke ta sucede den e sector di tecnologia financiero y di tecnologianan nobo".

Director gerente di FMI, Christine Lagarde, a indica den un articulo publica den blog di e institucion, cu gobiernonan mester "mantene un actitud habri" pa criptomoneda, pero den mesun momento, el a adverti riba riesgo potencial di un burbuha.

G20 Finanzas a analiza e tema durante nan reunion di Maart na Buenos Aires, bao di un peticion di Francia y Alemania. Ministernan di Finanzas di e paisnan di G20 y directornan di Banconan Central a yama Grupo die Accion Financiero (GAFI), cu sede na Paris, pa instala escala mundial parameter den finanza en general pa evita operacionnan di labamento di placa, financiamento di terorismo of evasion fiscal.

India a pidi condena capital den violacionnan di menornan di 12 aña

NEW DELHI: Gobierno di India a aproba un propuesta pa aplica condena di morto contra personanan condena cu violacion di menornan di 12 aña, den un intento pa combati aumento di delitonan contra hende muher.

E decision a tuma lugar despues di escandalo provoca pa violacion brutal y asesinato di un mucha muher di apenas ocho aña den Estado di Jammu-Kashmir y supuesto violacion di otro menor di parti di un parlamentario di partido gobernante den Estado di Uttar Pradesh, como tambe otro casonan di violacion di mucha muhernan den e pais.

E gabinete di Prome Minister Narendra Modi a aproba e propuesta, cu lo wordo manda na e presidente di e pais, segun agencia di noticianan Press Trust. Pa esaki bira un ley, Parlamento mester aproba esaki den un plazo di seis luna, pero mientrastanto e ley por wordo aplica na sospechosonan di violacion di menornan.

Den caso di Kashmir, manifestantenan a rabia contra partido nacionalista hindu di India, tambe oficialista, pa na prome instante tuma parti di e acusado. E victima ta un musulman y e acusadonan tabata hindu.

Un total di por lo menos nuebe sospechoso, incluyendo e parlamentario di partido oficialista Bharatiya Janata y cuatro polis, a wordo aresta den dos caso raporta recientemente den Estadonan di Jammu-Kashmir y Uttar Pradesh.

Delitonan violento contra hende muher a aumenta na India apesar cu na 2013 a implementa leynan mas duro. Gobierno a aproba leynan cu a duplica sentencianan pa violadornan, cu 20 aña di prison y criminalizaron voyerismo, acoso y trafico di muhernan. Legisladornan tambe a vota na fabor di reduci edad di hobennan acusa, di 18 pa 16, pa nan por wordo procesa como adulto pa e delitonan.





Pa chica Pos - Habri tuberia y wc.
Servicio lihe y confiabel.
Experiencia ta manda
CICLONE
Septic Tank Service
Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres
Chica pos Septic tank
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR
Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

Orange Matras Fabriek
Nos ta fura matras, boxspring y stul.
Busca mainta y trese atardi. Jama: 588-7468 / 593-4387

Ta Huur
UN APT amplio di 2 dormitorio
Afl.1.200,- + /DEP Wifi cable
TA INCLUI. AWA Y CORIENTE
NO TA INCL, SIN AIRCO.
SITUA NA PONTON
HUBADASTRAAT 16
YAMA CEL: 594-4368.

Ta Busca
La Sabana Rest ta busca
Mucha muher pa traha den bar. Bon salario.
Tel: 662-9263
Address: Sabana Grandi # 13C Santa Cruz.

MR. FAKUNDA AFRICAN
No tin ningun problema cu no no por wordo soluciona ....
Mr Fakunda African Spiritual Healer por judabo. **Fakunda** por reuni amornan, trece e ser keri bek pabo, kita mala suerte y wowonan malo, problemanan matrimonial, pone exito nan den bo negoshi y duna claridad den corte y mucho mas. Si bo kier wordo juda spiritualmente, anto jama **Fakunda** y haja un cita pa bishite.Jame awor aki mes na **740-2206. 100% GARANTISA.**
Watty Vos Blvd, Lo convencebo den 5 minuut.

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 567-1312

Glassco
- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa
CHICA POS
Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.
562-2059 Pos Chiquito 25-G
585-8534 Aruba

Manchito's
Tur bistir di ricibimento pa mucha muher cuminsando for di Afl.125,-
Liquidacion.

Home Sweet Home Real Estate VBA
Ta bende
un cas na Wayaca Residence, 3 camber, 2 baño, Afl.525.000,= negociabel.
Jama: Ashna, 592-9966

For Rent
Apto T.Leendert 143
Afl.900,- + Deposito.
Servicios aparte para pareja / no pets.
Banda di Villa Dorada
tel: 565-7348 / 732-5258.

Ta Huur
Un studio apartment
Afl.800,- + deposit Afl.800,-.
Ta inclui coriente (110) y cable pa 2 persona, cerca di centro.
Cel: 561-5838

Ta Huur
Apartament studio muebla
Fl.600,= mas deposito
Awa y coriente no ta inclui.
Situa na Hendrikstraat 7
Oranjestad cell: 594-4368

BOBCAT SANTO
Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra.
Mesora!
Cel: 592-3424 / 592-1156.

YOS
Septic Tank Services
Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

CARPINTERO
A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado, madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas (stoel).
Cel: 568-1347, Raul

NOS TIN SERVICIO
Corta palma, mata grandi of chikito.
Forma mata.
Cel: 592-1277

Associated Realtors
Ta Bende
Un propiedad na Cura Cabai bon pa e.o negoshi di take away, mester di mantencion y pa Afl.138.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende
Un tereno erfpacht na de Vuyst / San Nicolas di 673 m2 den un area hopi keto y pa Afl.36.000,00.
Jama Mito na 593-6318.

GREENLINE H.E. ROCOCO PLAZA # SPECIAL OFFER SANTO PA: Pega Bloki Y Basha Afl. 35.- p/yrd Piedra Y verf di Europa. Info Jama 583-8521 of 7415640 Open 9-5 nonstop

Se Solicita
Ayudante de cocina part time o tiempo completo.
Requisitos permiso vigente, edad preferencial 22-50.
Horario variado (shift)
Llamar 560-4761

Te Huur
Huis te Paradera 205 A
1 slaapkamer. Bon condicion.
1 luna di borg prijs Afl.1200,- pa luna exclusief utilities
mester trese payslip
Tel: 594-0640

Associated Realtors
Ta Bende
Un tereno propiedad di 267 m2 na Modanza y pa Afl.66.750,00.
Jama Mito na 593-6318.

Associated Realtors
Ta Bende
Un cas na Tanki Leendert tipo duplex den bon condicion cu Jacuzzi di 2 camber, 2 baño, tereno propiedad y pa Afl.299.000,00. Jama Mito na 593-6318 pa mas informacion.

MONTAS EXCAVATION
Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito.
Bon prijs.
Tin servicio di bobcat.
Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION
Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel: 563-1116
Whatsapp 699-9799.

TOP TINT
Tel 582 7192 /
Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina.
Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

Ta Huur
Apto. 2 camber, sala, comedor, cushina, baño, airco, cable TV.
Entrada priva, porch padilanti y patras.
Inf. adress: Bernardstraat # 71 pabao di Centro Medico bieu San Nicolas.

DIRECTV
For rent, bon prijs Movies, Sport, Kids, Mundial Futbol Rusia 2018.
Bon servicio jama awo
Cell: 733-5762

Bonita Upholstery
Nos ta fura tur sorto di muebles, colchon, sofa, carseat etc.
Cumana 69.
Tel 585-9855 / 741-7432

TA BENDE
Tereno propiedad na Paradera cu caminda di klinker. **Afl. 71,100.00**
Por traha bo mesun modelo di cas
Tel.: 582-8080

Hay Apartamentos para alquilar para una o dos persona
Informacion: 660-2192

AIRCO
Service, Reparacion, Ijskast
Cel: 743-5900

Alain's Catering
TIN MESTER de Part-time Dishwasher.
Cel: 593-3013.

Jumbo
Septic Tank Service
Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96
24/7 SERVICE
Montaña 35
Tambe nos ta traha pa riba di Brug

Ta Bende
Display Showcases
Bon pa un negoshi di cosmetic, perfume y jewerly.
Bunita y barata pa pics y mas.
Info whatsapp 567-3664

DRD Septic Service
Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.
592-9999
594-8400

ATCO
ARUBA N.V.
- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw
Find us on Facebook

Ta Huur Apto
1 Dormitorio full muebla. Inclui cable + wifi. Exclui awa + electricidad. Pa soltero (a) of pareja sin yiu. Afl.900,-.
Tel: 593-5761 / 593-1367.
Vecindario di Seroe Blanco.

Ta Huur Apto
1 Dormitorio no muebla
Afl.800,-. Inclui wifi + cable.
Exclui awa y electricidad.
Vecindario Seroe Blanco.
Tel: 593-1367 / 593-5761.
Pa pareja sin yiu of soltero (a).

Construction
Remodelacion di cas, apartment, traha y drecha dak, verf, pega mosaico, traha cura y plomeria na bon prijs. Cel:560-9470

Ta Huur
Studio Apartment cu pool na Sta. Cruz.
Cel: 593-9101.

PA AVISO
aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?
ecotech aruba
YAMA
Mr. Bucket
594-3757
mrbucket@ecotech.aw
20 yrd Big Bucket
15 yrd Junior Bucket
10 yrd Small Bucket

Exprodesk y PWC Aruba ta organiza tayer 'Taxation in the Creative Industry'

ORANJESTAD (AAN) - Exprodesk den colaboracion cu PWC Aruba ta presenta e tayer 'Taxation in the Creative Industry'. Exprodesk ta invita un y tur cu kier transforma nan hobby den un negoshi, of tin un negoshi existente den e Industria Creativo y tin preguntanan over di belasting, pa participa na e tayer aki cu ta completamente gratis na Departamento di Asuntonan Economico, cu ta situa na L.G Smith Boulevard #160, na edificio di Sun Plaza, riba segundo piso, dia 24 di april 2018 di 9'or di mainta pa 12'or di merdia. Por registra na e-mail: s.meijer@exprodesk.com

Den cuadro cu e proyectonan grandi di Exprodesk, nos ta sigui brinda e Industria Cultural y Creativo diferente workshop pa capacita e artistanan local. E Industria Cultural y Creativo ta un sector cu hopi potencial pa sigui desaroya na Aruba, cu e meta, pa bende nan creacion local riba mercado internacional.

Exprodesk ta promove exportacion pa asina contribui na un desaroyo economico sostenibel atrabes di e capacitacion di nos empresarionan cu ta interesa den exportacion door di duna informacion, guia, consulta, training, y facilita diferente tayer cu topiconan actual.

Pa e motibo aki, Exprodesk ta brinda e oportunidad na tur persona di e Industria Cultural y Creativo cu tin pregunta of cu kier sa mas tocante e puntonan cu mester tene cuenta cune ora di cera un Contract, pa participa na e tayer aki.

Por bishita tambe nan website www.exprodesk.com y sigui nos riba nan pagina di Facebook www.facebook.com/Exprodesk pa keda al tanto di e proximo actividadnan, specialmente e training y workshop cu Exprodesk tin prepara den april 2018.

MENU SPECIAL
Dialuna 23 April
SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022
Pecho a la plancha, Balchi Pisca cu pan bati/funchi, sopi carni.

Promocion
Ta corta mata grandi y chikito tambe tin tur sorto di santo, piedra y graniet. Tel:562-2532

VERF Y DAK
pa tur trabou di verf cas, negoshi, join compound, graniplas, spuit dak y drecha dak cu ta lek. Yama nos na 566-7736.

Ta Busca
Helper / Ayudante pa Construction
Cell: 594-9694

Se Alquila / Ta Huur
Apt studio (1) camber semi muebla na Pos Chiquito 253 Casas del Caribe Afl.650,- + deposit awa y coriente apart. Cel: 594-670

For Rent
Apartment Simeon Antonio Buena Vista 2A. 2 bedrooms social area, kitchen, dinning rooms and living room, bath room and terrace tel:594-5576 air conditioning inverter

SE OFRECE UNA COMPANIA SERIO E INDEPENDIENTE
Servicio y Reparacion de toda clase de COMPUTER encuanto Software y Hardware PRECIO FAVORABLE
Llama 594-4368 / 5821731

Ta Huur Apartment
un Studio full muebla Afl.800,-. Inclui: Awa, coriente, cable, internet. Exclui: coriente usa pa airco y gas. Borg Afl.800,-. Lugar: O'stad serca di Postkantoor. Tel: 560-7642

PA AVISO
aviso@diario.aw

DOG LOVERS Grooming Services N.V. 15 AÑA
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi) Nos ta haci tur sorto di corte. Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

TA BENDE
Varios Terreno propiedad di di varios tamaño na Tamarijn cu caminda di klinker.
Tel.: 582-8080

TA BENDE
Cumpra un Terreno propiedad Afl. 74,250.00 cu caminda di klinkers na Tamarijn pa traha e cas di bo sonjo.
Tel.: 582-8080

Se Ofrece
- Para cuidar niños
- Para hacer Limpiesa de casa
- Cuidar a personas majores.
Tlf: 741-2150

15% discuento ora di traha leishi pa potret pa DIA DI MAMA y pa PROME SANTA COMMUNION.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

Nos ta traha leishi na midi pa bo potret,cuadra,t-shirt, medaya,moneda, joyas y hopi mas.
L'America Gallery
Italiestraat # 24-A
Patras di Crown Blvd.
Tel: 583-0800

SERVICIO SEPTICO
ecotech aruba
- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa
* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m3
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.
AWG 65,- INCL TAXES
YAMA NOS NA: 582-4684
info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com
Like Us On Facebook
Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

For our clients We are looking for RENTAL HOMES!
COLDWELL BANKER
ARUBA REALTY
Bubali 141-A
Tel. 587-6666
Fax. 587-9920
Info@coldwellbanker.aw
www.coldwellbanker.aw
We are searching for well maintained Long term rental homes in Aruba
Min. 3 beds, 2 baths, semi furnished, pool
Oranjestad, St. Cruz, Paradera, Noord area
Starting from: US$ 2000,- per month
Minimum 1 year lease
Available as soon as possible.
Please call us at 587-6666
Or e-mail info@coldwellbanker.aw

APPLIANCES REPAIR
Nos ta drecha wasmachine, dryers, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc. Delivery cu garantia. Tel: 565-4234

PLOMERIA Y CONSTRUCCION
Nos ta haci tur trabao di plomeria grandi y chikito, lavamano, wc, lavaplato y ducha. Tel: 563-6470 / 563-9130 / 741-0594

English Speaking
Lady offering her service as a live in domestic helped, baby sitter or caregiven. For information pls call 742-3124

FOR RENT
Vacation
Weeks at Beautiful No 1 Beach Resort COSTA LINDA BEACH RESORT
Vacation week 18 / May 14 - 21, 2018
Vacation week 24/ June 15- 22, 2018
Vacation week 29/ July 20-27, 2018
Beautiful fully equipped open kitchen. Sleep six. 2 bedrooms and one sofa bed in the living-room.
Contact: Marjorie cell 592 8446

TA HUUR
Bo mester di espacio pa warda artefactonan di valor. Nos ta ofrece almacenahe grandi 50m2 na TL 103, Afls. 450,- p/luna
Tel:5829244/5828824

TA HUUR
APPARTEMENT grandi muebla naTL 103
• 1 camber,Awa, Gas, Cable TV,
• private parking uso di pool.
• Wi-Fi spot available
• Afl. 1250,= pa luna
Tel 5829244 /5828824

Ta Huur Apartment
un One-bedroom full muebla Afl.900,-. Inclui: Awa, coriente, cable, internet. Exclui: Coriente usa pa airco y gas. Borg Afl.900,-. Lugar: O'stad serca di Postkantoor. Tel: 560-7642

Trabow!!!
Ta buscando un persona pa hasi trabownan di Pest Control. Mester por papia ingles y hulandes, rijbewijs, y mas cu 26 anja di edad. Experencia ta recomendabel pero no ta necesario. Jama 588-4000 of mail contact@primito.com

FOR SALE
Hyundai accent 2014, in good condition, regularly serviced, with alarm system and anti theft tire bolts. Mileage 70,500. Price: 15,750. (Negotiable) Call this number for more information: 5949979

FOR RENT
Semi-furnished Studio Apartment at Wayaca Garden Apartments, Wayaca 35. Located in beautiful garden atmosphere. Rent includes water, electricity, gas, cable, waste pick-up. Separate airco meter. Awg 915. Call or app 5929902.

CONSTRUCTION
Ta traha of drecha dak, pega bloki, pleister, drywall, plomeria, verf, graniplast, pega ceramica, etc. Nos tin bon prijs. yama Howard 745-2551.

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno. Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

MEDIUM AFRICANO GRADE VIDENTE PROFESOR ESPIRITUAL GASSAMA
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, propulsión cliente, de justicia, de venta en casa, impontencia sexual, aproximación, lejos de los problemas familiares, mal de ojo, dolencias espirituales, depresión, fenómenos, adicción a las drogas y el alcoholismo, presente y futuro en eficaces.
CONSULTA PERSONALMENTE DE LAS 9.00 A LAS 22.00 DE LUNES A DOMINGOS TEL: 742-8350

CHAPI
Tur hardin general, corta mata, benta sushi afo. Nos tin bon prijs.
Cel: 569-8003

EL LLEVO LLEVO CARDONA
Tin santo pa construccion: Pleister Afl.10,- pa hemchi, Santo-Piedra y basha Afl.5,- BUSHIRI 5A
Tel: 7451303

TA HUUR
Studio apartm 1-2 pers. hopi privacy, jacuzzi etc. Afl.1100,- P/L all included WiFi.
Cel: 568-0103

TA HUUR
Studio apartment pa 1 persona, cerca di Certified, muebla. Cel: 560-1644

Telefonnandi DIARIO
Tel: 582 6747
Fax: 582 8551

TA DRECHA
Airco,frigidaire, wasmachine y draier. Ta drecha na bo cas mes. Nos ta Arubiano.
Pa mas info: 564-8977

Oracion pa awe:



Señor, mi ta yama Bo danki pa ta hunto cu mi. Auemnta mi fe pa mi sigui den bo caminda y cumpli cu bo yamada.

ONDERLINGEHULP
Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Mi ta stima Señor, e ta scucha mi suplikanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi invoc'E. Señor ta clemente y fiel , nos Dios, yen di compassion. Señor ta cuida esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmá atrobe.



ELIZA KELLY KELLY

*18-04-1938 – †20-04-2018

Den nomber di su esposo: Seferino Victoriano Kelly

Su juinan: Marcel y Gwendoline Kelly
Victor y Ruth Kelly
Dino Kelly

Su niet(a)onan stima:
Marisela, Marilena, Michelino, Ruel y Thalia

Rumanan:
Mena y Joaquin Vrolijk y juinan
Brigida Croes
Geronimo y Frida Croes y jui
Damian Kelly † y Juanita Kelly de Cuba y juinan
Antonio Kelly † y Presentacion Kelly † y juinan
Venancio Croes † y Irma Croes y jui na Oostenrijk

Rumanan di Grupo di Oracion Alpha y Omega, Cadena di Amor, Grupo Uni di Spirito Santo y Misionero di Hesus.
Amiganan mas cercá: Iris Boekhoudt, Doña, Nayo y Lucia Schoop,Frank y Dora Koolman y jui, Francisca Wout y famia, Lena Jansen
Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, primo y primanan, demas famianan:
Kelly, Croes, Vrolijk, Mateo, Webb, Tromp, Loefstok, Haynes, Dabian, Rosel, Maduro, De Cuba, Jacobs, Flanegin, Dijkhoff
Bisinjanan y conocirnan. Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algun persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Acto di entiero ta tuma lugar Diamars 24 di April 2018 pa 4'or di atardi saliendo di misa Santa Filomena na Paradera pa Santana Catolico na Paradera. Nos difunto stima ta reposa for di 2'or di atardi den misa.
Adres pa condolencia ta Royal Funeral Home Dialuna 23 di April 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Defunto su deseo ta pa enbes di krans of flor hasi un donacion na Stichting Edmund Harms. Lo tin un box especial den misa pa esaki.
Famia ta pidi comprenshon pa e hecho cu no por ricibi ni atende bishita di condolencia na cas despues di entiero.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Parlamentario di Fraccion di AVP, Michael Lampe

Tin puntonan cu Minister di Educacion mester aclaria



ORANJESTAD (AAN): Diabierna a sigui cu e reunion publico riba e presupuesto di 2018, unda cu minister di enseñansa tabata presente.

Parlamentario di Fraccion di AVP, Michael Lampe, a haci diferente pregunta riba educacion cu mester un aclaracion di su punto di bista con e ta mira e sistema di educacion.

Fraccion di AVP sa cu educacion ta algo cu no ta pasa solamente na schoolnan, e no ta solamente algo cu por mira ora ta mucha pero tambe con pa crea espacio pa stimulacion di educacion, den e concepto di life long learning. Asina aki ta crea diferente posibilidad pa sigui crece y sigui siña despues cu e mucha sali for di school como profesional.

Parlamentario Lampe a puntra minister riba e parti con ta deal cu e young professionals cu ta termina di studia. Tur aña Aruba ta inverti den studiantenan cu ta bay studia afo. Esaki ta un punto cu minister mester tuma atencion riba dje, con pa stimula na crea espacio p'e studiantenan cu termina nan estudio pa bin back y aporta na Aruba. Esaki tin importancia grandi pa hisa e calidad di un pais, e nivel di ta critico con nos ta construi y con nos ta desaroya, cual ta preguntanan haci na minister di educacion.

Tambe a puntra con ta bayendo cu e parti di infrastructura. Parlamentario Lampe a puntra riba e parti cu si lo sigui haci inversionnan den infrastructura di schoolnan, si lo sigui renoba e schoolnan.

E parti di renobacion di schoolnan ta un punto cu hopi biaha tin discusion riba dje cu no por simplemente inverti den infrastructura si no ta inverti den maestronan y muchanan. Ta kere cu esaki ta cuminsa ora cu tin bon infrastructura pa por duna les, pa por tin un dak p'e muchanan por ta den un ambiente motiva. Asina aki nan por tuma e materia y ta facilita esaki, pasobra tur hende kier p'e muchanan ta safe na school, siguridad ta algo importante. Tur esaki ta puntonan cu minister Lampe mester duna un aclaracion y su punto di bista.



Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos anuncia fayecimento di:



Teresita Imelda Tromp

Mihor conoci como: " La", "Meme", "Machi"
*05-06-1931 - †20-04-2018

Na nomber di su:
Yiunan stima: Julio Tromp
Lienchi y Nicolaas Kelly

Nieta(o)nan stima:
Rivelino Kelly y famia
Julio Cesar Tromp y Sayenne Tromp y famia
Ruthmila Tromp y Eduard Webb y famia
Gregory Tromp y Jesmira Werleman
Omar Tromp
Rayen Tromp

Bisanieta(o)nan:
Xavier Kelly, Joshua Tromp, Jennely Tromp, Jayden Webb, Julienne Webb

Rumannan: vda. Denisia Giel-Tromp
Antonio Tromp
Jose Maria Fabus y famia

Manera yiu stima: Marcelino Farro
Nella y Gabriel

Subrino y subrinanan, primo y primanan, swa, bisiñanan y demás famia: Tromp, Kelly, Webb, Werleman, Farro, Fabus, Giel, de Cuba, Martis, Munzenhoffer, Danies, Ras, Petrocchi, Everon, Cijntje, Trimon, Fingal, Jacobs, Loopstok

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home, diaranson 25 di april 2018 di 7'or pa 9'or di anochi
Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 26 di april 2018 na misa Santa Filomena pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana catolico Pastoor Kranwinkel na Paradera. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.
Si en caso den nos tristesa nos por a lubida algún persona of famia nos ta pidi nos mas sincero disculpa



FUNDACION VENERABLE
JOSE GREGORIO HERNANDEZ
TANKI LEENDERT 128



Ta invita

Nos devotonan contruibuidor y pueblo di Aruba en general pa asisti na un Santo sacrificio di misa.
pa tur nos defuntonan y tambe pa nos gradici Dios pa tur e fabornan ricibi

DIA 25 DI April 2018
ORA 6.15 DI ANOCHI
LUGAR SITIO DI ORACION

Corda trece bo misal di pueblo

Invitacion pa oracion na tur e debotonan di Señor de Los Milagros y e Birgen Doloroso





Den Señor so nos tin cu pone nos confiansa. Union ta haci forsa. Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta invita tur e debotonan di Señor de Los Milagros, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba en general pa orashon na honor di e Milagroso y Su Mama Doloroso, dialuna 23 april pa 7or anochi den di Centro Pastoral na Sta. Cruz. 6.15 nos ta cuminsa cu e Rosario di e Birgen Doloroso.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Pa medio di esaki yiunan, rumannan y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante fayecimiento y entiero di nos defunto stima:



Sra. Celia Maria Ruiz-Ras
Cariñosamente yama: "Chela"

Nos kier a gradici tur esnan cu a hasi yamada, cu a manda flor y krans, telegram. Nos kier a gradici Dr. Vis y su ajudante nan. Nos kier a gradici Sr.Nelson Tromp Mariachi Luz di Luna Danki na Ad Patres Funeral Home pa nan pasenshi y e bon servicio.Un danki special na tur famia, amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar: Dialuna 23 April 2018 pa 7:00'or pm na Sagrado curason di Jesus na Savaneta Diahueps 26 April 2018 pa 7:00'or pm na Sagrado curason di Jesus na Savaneta Diabierna 27 April 2018 pa 7:00'or pm na Sagrado curason di Jesus na Savaneta

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Mervin Wyatt-Ras mustrando cu enseñanza ta vehiculo importante pa bay padilanti den bida

ORANJESTAD (AAN): Den e reunion publico encuanto presupuesto 2018 diabierna a trata e ministerio di Enseñanza, Infrastructura y Sector Primario.

Por lo general tanto miembronan di Parlamento como ministernan a dirigi nan mes na ex-gobernantenan como sifuera nan ta gobierno linda.

Mervin Wyatt-Ras a haci diferente pregunta, en especial riba tereno di enseñanza. Wyatt-Ras ta considera ensenjanza como un vehiculo importante pa bay dilanti den bida. Ensenjanza ta haci posibel desaroyo personal, intellectual, psychologico, social y economico. Maestronan ta importante den bida di un mucha. Nan por haci hopi diferencia den bida di un mucha. Mayornan tambe ta di importancia pa asina loke logra na school ta ser transmiti y tin continuacion na cas. Tin cu traha hunto!

Den e mundo moderno aki nos muchanan ta hopi riba tablet y cellular. Na school ta importante pa stimula esaki y ta necesario introduco medionan digital den enseñanza. DI e forma aki tambe preparando ariba un e-commerce.

Wyatt-Ras a haci pregunta encuanto school multilengual, interne zorgstructuren manera MDC.

El a puntra unda e diferente profesionalnan a worde coloca. Tambe a puntra tocante e aansluiting di hobennan riba beroepen onderwijs. Si tin medionan pa e leerwerktraject y amplacion di oferta na trajectonan di sinja, obligacion pa cualificacion envez di obligacion di ensenjanza,. Wyatt-Ras a trece padilanti cu tin cu prepara nos hobennan pa haya trabao. Aki e ta referi na esnan cu ta studia enfermeria cu mester prepara nan di tal forma cu nan por traha na hospital of traha den nos centronan di grandinan.

E parlamentario a puntra con ta bayendo cu e proyecto di "niet zittenblijvers" den promer y di dos klas di schoolnan publico. Ta puntra si e proyectonan lo sigui. Kico lo para di klassenassistenten en comparacion cu onderwijsassistenen y si lo cuminsa cu un estudio di onderwijsassistent. A puntra alavez encuanto integracion di IPA den Universidad di Aruba y ki congresonan lo ser organiza den 2018.

Tambe e parlamentario a puntra e minister di ensenjanza si lo coopera cu minister di Salud pa loke ta trata e comision cu lo lanta pa atende cu Cannabis. Otro pregunta cu a ser haci ta pa loke ta trata e Academy of Fine Arts lo ser integra den Enseñanza Avanza of un otro entidad.

Tambe a puntra con ta para cu plannan van de Green faculty? Ademas tambe a puntra encuanto situacion di naschoolse opvang Nos Atardi y Traimerdia pa hobennan. Tin medionan financiero pa ampliacion di e proyecto? Ademas si tin medionan financiero pa Traimerdia? Wyatt-Ras a puntra ki dia schoolnan lo haya airco den klas.Tambe ki dia tur school lo haya computer den klas?

Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

Belangrijk is niet alleen de weg die je gaat
maar ook de sporen die je achterlaat

Bij elk afscheid wordt een herinnering geboren

Veel te vroeg is van ons heengegaan mijn lieve man, vader, schoonvader, opa, broer, schoonzoon, zwager en oom.

Johannes Hendrikus Dekker
Johan

★ Zwolle 28-12-1959 † Aruba, 21-04-2018

Vrouw Karin Dekker De Jong

Kinderen Rudy & Miranda Dekker
Justin & Elise
Ricardo & Catalina Dekker
Samuel, Milan & J.E.
Nicky & Davner Dekker
Thorin N. † & Thorin

Schoonmoeder: Anny de Jong
Broer: Jan & Ria Dekker
Zus: Gerry & Adri Rigter
Schoonzussen & zwagers: Yvonne & Gerard van Wielink
Monique & Eise Ebbelink
Vrienden van de familie: Ab, Lianne & Darryl
Thijs & Angela
Klaas-jan, Miranda & Kjeld

Neven en nichten in Nederland en op Aruba: Collega's Setar NV, Candelchi boys

(Schoon-)familie en vrienden welke hierin niet vernoemd worden.

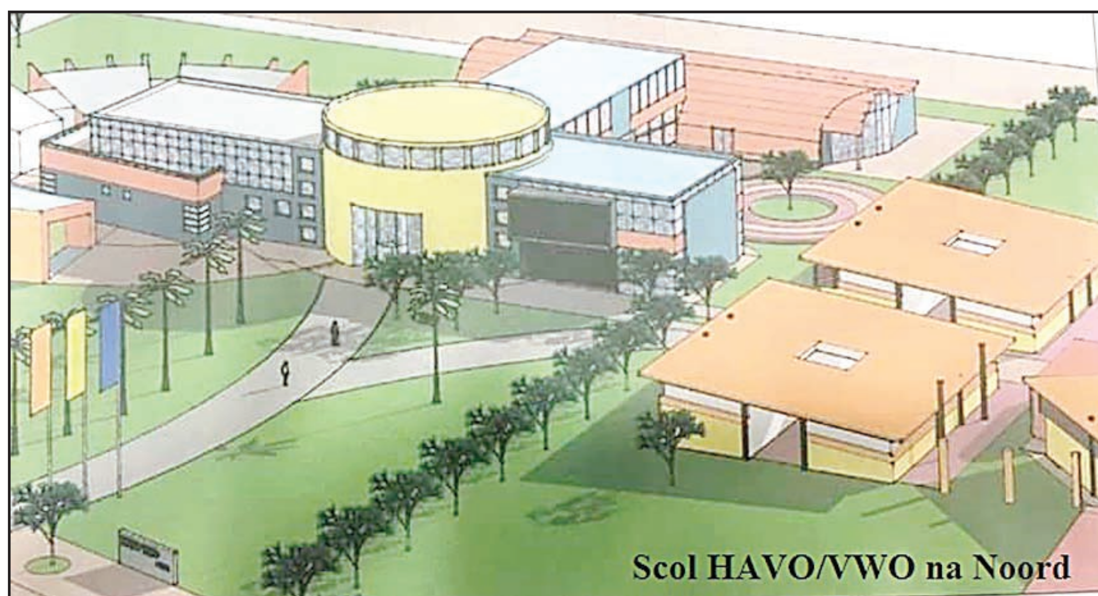
Mogelijkheid om te condeleren is op 25-04-2018 van 2pm tot 4pm te Royal Funeral Home. Er zal geen condoleance aan huis toegestaan worden.

De plechtigheid voorafgaand aan de crematie zal plaatsvinden op 26-04-2018 van 8.30am tot 11am in het Royal Funeral Home. Om 10.30 vraagt de familie om in besloten kring afscheid te kunnen nemen van Johan.

Segun MEP

Esnan di AVP tin un mentalidad sumamente mezquino y destructivo

ORANJESTAD (AAN): Porfin politiconan di AVP a bin ta realisa cu gobernacion den un pais realmente ta un continuidad y cu no mester comete actonan destructivo ora cu como partido politico bo haya e oportunidad pa carga e responsabilidad aki. Asina nos di MEP a tuma nota con ultimamente politiconan di AVP manera entre otro e parlamentario Mervin Wyatt-Ras siman pasa ta declara cu "Gobierno actual ta ehecuta proyectonan di e gobierno anterior". Pregunta na sra. Mervin Wyatt-Ras ta, cu si esaki ta algo straño of cu e tambe ta pro destruccion di capital?


Scol HAVO/VWO na Noord

Mal calidad di construccion

Hecho ta cu den un pais cu ta wordo goberna decentemente, esaki ta algo hopi normal, ya cu si tin proyectonan cu a ser laga atras pa un gobierno anterior, ta e deber pa e gobierno na mando continua cu e proyectonan aki, ya cu aki ta papia di placa di pagadornan di belasting. Mester remarca si cu e proyectonan cu Gabinete Mike Eman a laga atras na 2017, practicamente tur di nan ta yena di problema y obstaculo, tanto den calidad di construccion como den extra fondo cu mester ser hinca den esakinan (meerwerk). Asina nos por mira con e Green Corridor y Watty Vos Blvd ta ser confronta cu un gran cantidad di fayonan y tambe un Hospital renoba cu holor di diesel y cu lo bay costa 110 miyon florin extra, ya cu a lubida riba cambernan di operacion, unidad di cuido intensivo etc. Tambe un MFA di San Nicolas cu no por wordo construi ya cu e placa pa e proyecto aki a somenta, prome cu a pone e prome piedra mes.

Ta bisto cu sra. Mervin Wyatt-Ras nunca por a biba kere cu un gobierno responsabel manera di MEP-POR-RED ta continua cu tur e proyectonan aki, ya cu e mes ta hinca den un partido AVP cu ta sinonimo na boycott y 'kapitaalvernietiging' di un gran cantidad di proyectonan cu Gabinete Oduber a laga atras na 2009.

Boycott di varios proyecto di MEP

Ta increibel con na final di 2009 Gabinete Mike Eman a boicotia un gran cantidad di proyectonan noble y necesario pa nos comunidad. Proyectonan cu a ser boicotia tabata entre otro: 1. E proyecto di Fluff y Dump na Parkietenbos (Solid Waste Management), 2. Centro di Cardiologia na IMSAN San Nicolas, 3. Scol HAVO/VWO na Noord, 4. Parke deportivo di Little League na Pos Chikito, 5. Hotel di 5 strea Grand Melia na Bushiri, 6. E demas casnan social (mas o menos 100 cas) na Palisiaweg cu a inicia caba bao di Gabinete Oduber. Tambe no mester lubida cu nan tabata tin e intencion serio di boicotia e unico hotel di 5 strea Ritz Carlton, pero ora cu nan a sinti e rosea cayente pa cu un caso den Corte, nan mester a dobla rabo y para e boycott aki nan mes.



Pues por mira claramente cu partido AVP tin un mentalidad sumamente mezquino y destructivo, ya cu nan semper ora nan drenta gobernacion nan ta haci tur intento pa boicotia proyectonan noble laga atras pa e gobierno anterior. Lamentablemente parlamentario Mervin Wyatt Ras te ainda no ta mira tur esaki y awe ta kere cu partido MEP tin e mesun mentalidad cu nan, esta di destrui tur loke ta na beneficio di pueblo.

GRUPO DI ORACION
Carismatico
"SHALOM"



Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y
Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)

Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 25 di April 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sr. Vito Geerman
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.

"Stima otro ! Manera Ami a stima boso,
asina boso tambe mester stima otro ." Huan 13,34

Cu tristesa na nos curason,
Grupo di Oracion Carismatico Cadena di Amor y grupo Uni di Spirito Santo,
ta participa fayecimento di nos Rm den Cristo i Mama stima di oracion,



"Eliza Kelly "

Nos rm Eliza stima a comparti hopi aña cu e gruponan den canto, alabansa, oracion cu hopi fervor ,
y a comparti e bunita Don di Dios cu enseñansanan spiritual.
Danki Señor pa e regalo precioso ricibi den nos ruman Eliza cu a sa di guia nos cu hopi Amor.
Solamente nos ta bisa adios ruman, nos lo sinti bo falta , pero nos sa cu bo ta den Dios su plant'i man.
Forsa y Consuelo na su casa Rm Toyan, su yiunan Rm Dino , Victor, Marcel y demas famia.

Ta invita tur ruman di gruponan di oracion pa e acto di entiero cu lo tuma lugar
Diamars 24 di April ,for di 2'or atardi nos ruman stima lo ta reposa na misa Sta Filomena, na Paradera.

" Ruman Eliza drumi dushi den brasa di Señor "

Invitacion pa nobena na honor di nos Señora di Perpetuo Socorro
Patrona di e Sacerdotenan Redentorista



Den nomber di Pastoor Jairo Maduro, Grupo Peregrino Señor de los Milagros, ta invita pueblo di Aruba, y tur debotonan di e Birgen di Perpetuo Socorro y tur cu ta stima Mama Maria pa un nobena na honor di e Birgen di Perpetuo Socorro , cu ta cuminsa dialuna 30 di april te cu 8 di mei pa 7or di anochi den Kapel Birgen Doloroso na Centro Pastoraal na Sta. Cruz .

Esaki tambe lo ta un preparacion pa e peregrinacion na e Basilica di Señor de Los Milagros cu Grupo Peregrino lo haci di 10 pa 19 mei 2018, na Medellin y na Buga, Colombia. E Birgen di Perpetuo Socorro ta e Patrona di e Redentoristanan di e Basilica di Señor de Los Milagros na Buga. Ken mihor cu nos Mama Celestial pa hiba nos cerca Su Yiu Hesus! Tur hende ta bon bini.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Lagrima y flornan por seca
Su recuerdonan y tur loke e
La hasi y significa pa nos lo
Keda graba pa semper den
nos mente y curason .
"Cerca Dios so mi alma
ta na pas, ta di dj'E mi
salbacion ta bini"
Salmo 62:1
Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa
fayecimento
tragico di:

Johanna Catharina Pourrier-Croes

cariñosamente jama "Elly"
*05-05-1952 - †18-04-2018



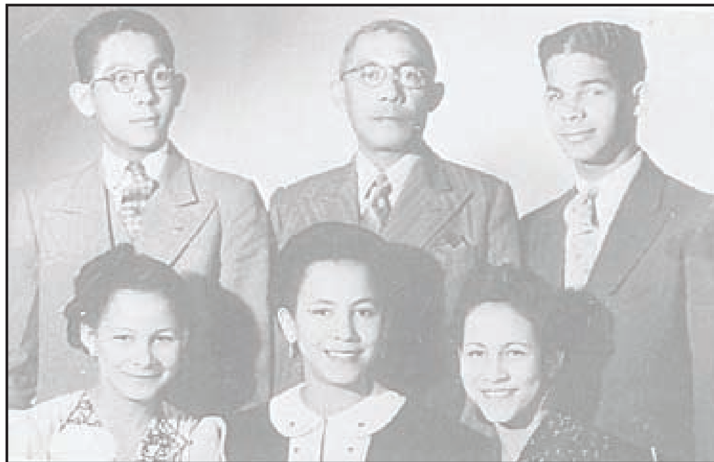
Na number di su casa:
Jacinto A.S. Pourrier
Yui di criansa: Dyane Kock
Su preti wowo: Eden Kock

Mayornan: †Alberto y †Lica Croes-Ras

Su ruman nan:
†Etty y †Bubuchi Harms-Croes
†Lucie y †Mathias Chirino-Croes
Virgilio y Pearl Croes-Swaine (na Hulanda)
Irma y †Cees Bossers-Croes
Rodrigo y Thomasa Croes-Croes
Dismas y Hortencia Croes-Semeleer
Ursulo y Lucia Croes-Rafael
Viano Croes
Albertico y Gerda Croes v/d Heuvel (na Hulanda)
Swa y Cuña nan: †Benny Pourrier y famia
†Ramona Dorcas y famia
†Filomena de Windt y famia
Sonia Herdé y famia
Ludwina Pieters y famia
Judith Pourrier y famia
Maria Pourrier
Maikin Pourrier
†Magda Arrindell y famia
Ramon Pourrier y famia
Geraldine Davelaar y famia
Stanley Pourrier y famia
Tanta y Omo nan: †Daniel y †Marianita Ras-Geerman
†Theolindo y †Estela Ras-Erasmus
†Everaldo y Catharina Ras-Geerman
Johanita y †Pedrito Croes-Ras
†Esteban Ras
†Maria y Joseph Maduro-Ras
†Simon Croes
Subrina nan: Subrino nan:
Iris Koolman-Chirino y Famia
Raquel Harms y Famia
Belinda Martinez-Harms y famia
†Bianca Bossers
Juraine Croes y yiu
Sulaika Croes
Sasha Croes
Vivian Croes y famia (na Hulanda)
Wendy Barder-Croes y famia (na Hulanda)
Jo-anne Croes
Chayenne Croes (na Hulanda)
Jyraya Croes (na Hulanda)

Rubio Harms y famia (na Hulanda)
Papito Chirino y famia
Rudy Croes y famia
Erick Chirino y famia
Raul Harms y famia (na U.S.A)
Steven Croes y famia
Jairo Croes y famia
Jason Croes y famia
Ta invita tur Sobresubrina nan y sobresubrino nan, primo y prima nan, comer y comper nan, iha nan.
Iglesia Adventista di 7 dia – Aruba Pr. L. Henriette y Sra. Adelita y famia.
Su ex-colega nan di Concord hotel,Westin Hotel, Wyndham Hotel.
Demas famia:
Croes, Pourrier, Kock, Ras, Harms, Chirino, Swaine, Bossers, Semeleer, Rafael, v/d Heuvel,
Geerman, Erasmus, Maduro, Koolman, Petrocchi, Martinez, Chung, Barder, Roelofsen, Leo, Figaroa, Marquez, Tromp, Mamman, Herdé, Pieters, Arrindell, Davelaar, Dorcas.
Ta invita tur demas famia, bisiñanan y conocirnan pa acto di intiero cu lo tuma lugar diaranson 25 april 2018 na Aurora Funeral Home. E restonan mortal lo reposa for di 2'or pa 4'or na Aurora Funeral Home . Despues den seno familiar lo tuma lugar e acto crematorio.
Adres pa condolencia Aurora Funeral Home diamars 24 april di 7'or – 9'or di anochi.
Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por risibi bishita di condolencia na cas

Proyecto di archivo "Boy Ecury" lo ta accesible pa publico



ORANJESTAD (AAN): 96 aña pasa, ariba e fecha di 23 di april 1922, Segundo Jorge Adelberto Ecury (mihor conoci como "Boy") a nace na Aruba. Recordando su fecha natal, Amigonan di Archivo (ADA) kier tuma e momento aki pa pone pueblo na altura tocante un proyecto archivistico andando over di Boy su bida y e documentacion di esaki. Pa hopi aña caba Archivo Nacional Aruba (ANA) tabata ricibi documento di famianan di Boy Ecury, incluso di su mayornan, kendenan a warda entre otro varios carta- y potretnan di tempo di Boy su infancia na Aruba y su bida durante e añanandi guera na Hulanda.

Como cu 2018 a wordo nombra "Jaar van Verzet" ("Aña di Resistencia") den contexto di recorda e historia di Segunda Guera Mundial na Hulanda, ADA a pidi y a ricibi fondo di e fundacion "vFonds" (Het Nationaal Fonds voor Vrede, Vrijheid en Veteranenzorg) cu ta percura pa fondo pa proyectonan relata na paz, resistencia y veteranonan na nivel di reino. Esaki a culmina den e proyecto "Registracion di material di Boy Ecury y su uzo pa publico en general", den cuadro di cual durante di e aña aki lo percura pa haci e coleccion na ANA accesibel pa publico.

Cu e fondo adkiri e coleccion por wordo inventarisa, restaura y digitalisa. Tambe ta compila un inventario di tur sorto di documentacion, artefacto y monumento cu tin di haber cu Boy Ecury den forma directo of indirecto. E resultado di e investigacion aki lo wordo publica den un guia di investigacion. E guia aki lo ta accesibel pa publico en general, pero tambe specialmente pa scol y demas instancianan relaciona cu enseñansa. ADA lo sigui duna mas informacion durante desaroyo di e proyecto. Por sigui ADA riba nan pagina di Facebook pa keda na haltura di e.o e proyecto aki.

Ademas ta en busca di tur sorto di documentacion, artefacto y monumento cu tin di haber cu Boy Ecury. Si bo persona tin algo cu bo ta pensa lo ta interesante y/of relevante, tuma contacto libremente cu nos.

E proyecto ta wordo coordina pa Daniella Britt bou di guia di ANA. Pa cualkier pregunta y informacion por tuma contacto cu Sra. Britt na 5628884 of daniellabritt92@gmail.com of fundacion. ada@gmail.com.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

E dianan di nos bida ta setenta aña of
si hende tin hopi forza ochenta aña
Asina anto, siña nos konta nos dianan,
Pa nos por presenta na Bo cu kurazon yen di Bo sabiduria

Agredicido pa un bida bon y feliz, yen di gozo y alegria
Y cu paz na nos curazon yen di fe y speranza den nos Señor.

Nos ta anucia fayecimiento di:

Angelica Dijkhoff-Bareño

18 November1935 – 21 April 2018



Na nomber di su esposo:
Alfredo (Fechi) Bareño
Su yuinan:
Mildred Bareño
Urvin & Melina Bareño-Croes
Sharien & Bart van der Griendt- Bareño
Su nietonan:
Andrew & Sharleen Croes-Giel
Brittany Croes & Hugo Wijkstra
Levi van der Griendt
Uri Bareño
Noha van der Griendt
Jesher van der Griendt
Amy Bareño
Manera nietonan:
Hamid Amezian
Nordin Amezian
Su rumanan:
Simona (Mona) & Abigael Torres-Dijkhoff
Beatrix (Tichi) Dijkhoff
Sofia (Chia) Dijkhoff
Reynaldo (Ady) & Rita Dijkhoff-Werleman
Rofina (Ina) & Jan van den Kommer-Dijkhoff
Pablo & Vilma Dijkhoff-Croes
Edna Dijkhoff
Su cuñanan:
Sra viuda Filomena (Mena) Dijkhoff-Lacle
Sra viuda Adela (Clea) Dijkhoff-van der Biezen
Sra viuda Brigida (Ida) Viera Alves-Bareño
Su sobrino- y sobrinanan
Su primo- y primanan
Su amiganan di cas:
Sra Stella Feliciano-Weller
Sra viuda Loly Berkley
Sra Glenda Bareño-Colina
Sra viuda Yolanda Croes
Demas Familianan:
Bareño, Dijkhoff, Croes, van der Griendt, Giel, Wijkstra, Loefstok, Henriquez, Engelbreght, Kock, Paskel, Paesh, Torres, Trimon, Quant, Jansen, Mansell, Werleman, van den Kommer.
Un danki special na:
Dokter Cynthia Wijngaarde, Dokter Veeringa y Mariska Hoogendam.
Stichting Wilhelmina Kankerfonds.

Akto di despedida y entiero ta tuma lugar Diamars 24 di April 2018.
Na Aurora Funeral Home di 2or pa 4or, despues ta sali pa Santana Catholico na Paradera.
Un donacion na Koningin Wilhelmina Kankerfonds lo ta aprecia,
lo tin un box desponibel.



EST. 1922

Manrique Capriles
Aruba

20 Aña
DI SERVICIO EXCELENTE

BIANCA DUBERO

IN GRATEFUL RECOGNITION OF DEDICATED SERVICE
TO MANRIQUE CAPRILES ARUBA
22 APRIL 1998

Departamento di Bombero ta mantene su mes altanto di tur tecnologia nobo



ORANJESTAD (AAN): Den pasado departamento di bombero a keda traha den un forma reactivo unda tin cu spera cu un situacion tuma luga pa tuma accion riba dje, pero awor aki e intencion ta pa haci e trabao den forma preventivo.

Aruba tin falta di leynan specifico cu por brinda un proteccion mas amplio na comunidad.

Segun Comandante di Brandweer Sr Eduard de Cuba, aworaki tin artefactonan cu sistemanan nobo den construccion di casnan cu tin cu keda actualiza y no keda warda te ora accidente a pasa. Esaki ta e vision pa cana adelanta y keda actualisa cu loke ta andando.

Den pasado por ehempel añanan 70's tabata hopi in unda a haci uso di wallpanel y awendia tin schrootjes den plafond, y mester cuminsa reacciona riba esaki pa wak kico ta pasando.

Den prevencion, awendia tin hopi di e aparatonan cu ta funciona segun sistema wireless, y tambe tin instalacion di sistema di paga candela cu no ta a base di awa.

Tecnologia ta biniendo na Aruba, y mester keda hopi altanto y ningun instancia no por keda atras den esaki, cu si algo pasa, ta pio so e ta bira.

Tin ley na Aruba cu ta envolvi cu e 101 lifesafety code, y a base di esey ta poni cu tur edificio mester worde controla, pero tambe tin falta di mas ley specifico pa por duna proteccion mas amplio na e pueblo.

Departamento di prevencion ta bezig cu cambionan aki cu a worde solicita pa cuerpo di bombero hopi aña caba cu lamentablemente no a sucede ainda, pero esey no ta kita di un banda e vision di brandweer pa sigui crece no solamente cu e conocemento pero tambe riba e parti huridico pa logra back up e personal activo den prevencion, segun Sr. Eduard de Cuba, Comandante di Cuerpo di Bombero ta splica.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid April 21 - 24

*matinee: SAT & SUN | late show: FRI & SAT

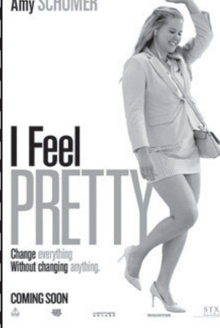
AT RENAISSANCE

Movie	Show	Times	Rating
I FEEL PRETTY	daily:	9:30	NEW PG-13
	matinee:	1:15	
	late:	11:50	
RAMPAGE	daily:	6:00 8:30 9:40	SP PG-13
	matinee:	3:30	
	late:	11:00	
LOVE, SIMON	daily:	6:30	SP PG-13
	matinee:	12:25	
TRUTH OR DARE	daily:	9:00	PG-13
	matinee:	3:00	
	late:	11:30	
BLOCKERS	daily:	7:15 8:15	R
	matinee:	12:55	
	late:	10:30	
A QUIET PLACE	daily:	4:00 7:45 10:00	SP PG-13
	late:	12:00	
A WRINKLE IN TIME	matinee:	11:45 2:10	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily:	6:55	R
	matinee:	1:30	
	late:	12:00	
PACIFIC RIM UPRISING	daily:	4:30	SP PG-13
SHERLOCK GNOMES	matinee:	12:05 2:30	SP PG
TOMB RAIDER	daily:	5:00	SP PG-13
BLACK PANTHER	daily:	5:30	SP PG-13
READY PLAYER ONE	daily:	4:15	SP PG-13

AT PASEO HERENCIA

Movie	Show	Times	Rating
I FEEL PRETTY	daily:	8:00	NEW PG-13
	matinee:	3:30	
	late:	11:40	
RAMPAGE	daily:	5:00 6:35 7:30 10:00	SP PG-13
	matinee:	1:30 2:30	
	late:	12:05	
LOVE, SIMON	daily:	5:25	SP PG-13
	matinee:		
TRUTH OR DARE	daily:	4:30 9:00	PG-13
	matinee:	1:15 3:00	
	late:		
BLOCKERS	daily:	6:00 7:00	R
	matinee:	2:00	
	late:	12:20	
A QUIET PLACE	daily:	6:45 8:30	SP PG-13
	late:	11:15	
A WRINKLE IN TIME	daily:	4:15	SP PG-13
TYLER PERRY'S ACRIMONY	daily:	4:00 9:30	R
	matinee:		
	late:		
PACIFIC RIM UPRISING	daily:	10:25	SP PG-13
SHERLOCK GNOMES	matinee:	2:15	SP PG
TOMB RAIDER	late:	11:00	SP PG-13
RAMPAGE 3D	daily:	9:15	SP PG-13

LATEST RELEASES







Afl. 5,- MOVIES. Wednesday at Renaissance & Paseo

Dos auto a accidenta na crusada Palm Beach



ORANJESTAD (AAN): E luznan di trafico na Palm Beach no ta den funsion pa algun dia caba y hopi automobilista ta lubida loke nan a siña ora di pasa rijbewijs, cu borchi y falta di preferencia ta conta.

Aki un Kia Rio y un Mitsubishi Lancer a dal den otro basta duro.

Den e accident aki tabata tin persona levemente herida y a keda atendi pa personal di ambulans.

YMCA en busca di hende proactivo y dinamico cu por traha den "team work"

ORANJESTAD (AAN) — "Young Men's Christian Association" YMCA di Aruba ta en busca di hende proactivo y dinamico cu por enjoy den un "team work".

Den combersacion cu Donaly Eddie, supervisor di Kids and Youth's program na YMCA Aruba el a splica cu YMCA su localidadnan di Dakota y San Nicolas, ta buscando personanan cu ta anima y gusta traha cu mucha, cu ta envolvi den deporte y ta activo.

Ta buscando personanan cu ta traha cu mucha den e parti di educacion, cu por yuda den e huiswerk begeleiding. E persona aki mester ta flexible y cu hopi entusiasma pa traha.

E posicion aki part time ta depende di cuanto disponibilidad e persona tin pa traha. E edad di e persona cu aplica por varia unda si ta haya hende bou di 18 aña lo por duna e trabou tambe pero mester tin autorizacion di nan mayor. Personanan cu diploma di EPI cu tin ervaring y/o diploma pa traha cu mucha ta ideal pe tipo di trabou aki den e area educacional cu por yuda e mucha. E horario ta full e siman di Dialuna te cu Diabierna y esunnan bou 18 aña si por traha un par di dia pa siman di manera boluntario, ya cu nan ta bay scol.

Por tuma contacto na e numbernan di telefon 5823072 Dakota of na San Nicolas 5845303, of via ymcaofaruba@gmail.com y tambe por bishita su facebook page: @ymcaaruba.







Awe 23 di April ta cumpli 33 aña e Rey di Cas Gerald. E ta haña felicitacion di su Mama, Dudu demas famia , Amistadnan y coleganan di Ritz Carlton. Oabien Gerald.

LIVE WELL
Flip Flop Festival
FAT JOE
Flip Flop festival 2018
Performing: Alborosie, Karol G, Beenie Man, Fat Joe, Jeon and many more!
April 28, 29 & 30, 4:00 PM - 2:00 AM
Bushiri Beach
General admission per day
500 FM + f 30.00 or 2,000 Miles
VIP admission per day
1,250 FM + f 87.50 or 5,625 Miles
Tickets available at the Fun Miles office at Sun Plaza.
funmiles.net
fun miles

Haci bo celebracion uno inolvidabel.
- Mini Prestamo
- Nos ta ofrece prestamo sin garantia
- Mas cu 35 aña di servicio
- Super prestamo
- Nos no ta cobra boet (ora cu paga préstamo prome cu tempo di contract)
- Servicio amicabel

island finance
Bo por conta cu nos!
J.G. Emanstraat No. 96, 523-4848
De la Sallestraat No. 65, 583-4843
Rockefellerstraat No. 2, 583-5556
Tanki-Flip No. 82, 583-4800
www.islandfinancearuba.com
*Suheto na aprobacion di credito I verificacion di documento.



GIVE IT A Whirl



5 CASH PRIZES OF $1000 EACH

WHEN YOU PURCHASE ANY WHIRLPOOL PRODUCT AT AMC UNICON

Whirlpool



















Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. Crediet Prijs ta basa riba credito di 24 luna despues di 10% downpayment.

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 I Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com